

CENTEK®

СТ-8443

ТЕЛЕВІЗОР
ТЕЛЕДИДАРЫ
ՀԵՂՈՒԱՏԱՑՈՒՅՑ
TV
СЫНАЛГЫ
ТЕЛЕВІЗОР



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ҚОЛДАНИШЫ НҰСҚАУЛЫҚЫ
ОФТЦАФПРЫ ӘӨЛСИГЧЕ
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
INSTRUCTION MANUAL
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Телевизор является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных и коммерческих целях!

Телевизор – это электронное устройство для приема и отображения изображения и звука, передаваемых по беспроводным каналам или по кабелю (в том числе телевизионных программ или сигналов от устройств воспроизведения видеосигнала – например, DVD/Blu-ray-проигрывателей, игровых приставок и т. д.).

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РАЗОБРАТЬ ТЕЛЕВИЗОР И УСТРАНИТЬ НЕИСПРАВНОСТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО! ОБРАТИТЕСЬ ЗА ПОМОЩЬЮ К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ!

⚠ Молния внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии неизолированного « опасного напряжения».

⚠ Восклицательный знак внутри треугольника указывает на важные инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию, на которые стоит обратить внимание.

ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь модифицировать данный продукт в любой форме без письменного разрешения от поставщика.

Рисунки и иллюстрации в данном руководстве пользователя представлены только для справки и могут отличаться от фактического внешнего вида товара. Конструкция и характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ!

Ненадлежащее обращение с электроприбором может привести к травмам и повреждению имущества. Этот продукт был спроектирован и изготовлен с самым высоким приоритетом по безопасности. Но НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЮ ПОЖАРА.

Чтобы предотвратить потенциальную опасность, пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции по установке, эксплуатации и чистке изделия:

- Используйте только аксессуары, указанные производителем. Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к травмам.
- Чтобы уменьшить риск возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте данный прибор воздействию дождя или влаги. Не устанавливайте на прибор емкости с жидкостью. Не подвергайте прибор воздействию капель или брызг.
- Не используйте и не храните легковоспламеняющиеся или горючие материалы вблизи устройства, так как это может привести к пожару или взрыву. Не кладите никакие источники открытого пламени (зажженные свечи, сигареты и ароматические палочки) на верхнюю часть телевизора.

Предупреждение: для предотвращения распространения огня всегда держите свечи и другие источники открытого пламени вдали от устройства.

- При установке телевизора нужно выдерживать расстояние не менее 4 см между телевизором и другими объектами (стена, шкаф, боковина мебели и т. д.) для обеспечения надлежащей вентиляции. Отсутствие вентиляции может привести к пожару или проблемам с устройством из-за его чрезмерного нагрева.
- Этот продукт предназначен для эксплуатации ТОЛЬКО () с типом электропитания, указанным на этикетке. Если вы не уверены в типе электропитания в вашем доме, обратитесь в местную энергетическую компанию.

- Не перегружайте сетевые розетки, удлинители или адаптеры, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Перед установкой телевизора убедитесь, что напряжение в вашей сети соответствует напряжению, указанному на табличке прибора.

- В целях безопасности большинство приборов рекомендуют подключать отдельно в розетку без использования различных тройников и разветвителей.

- Вилка аппарата служит для подключения/отключения устройства к/от электросети, она должна быть легкодоступной.

- Приmontаже устройства на стену устанавливайте его в соответствии с инструкцией, предоставленной производителем кронштейна/телефизора.

- Не размещайте изделия на неустойчивой подставке, треноге или столе. Установка изделия на неустойчивую поверхность может привести к его падению, серьезным травмам, а также к повреждению изделия.

Всегда ставьте телевизор на мебель, которая может безопасно удерживать его. Убедитесь, что края телевизора не выступают за пределы мебели, на которой он стоит.

- Никогда не засовывайте предметы в телевизор через отверстия или промежутки. В аппарате высокое напряжение, и вставка предмета может привести к поражению электрическим током и/или короткому замыканию внутренних частей. По этой же причине не допускайте попадания воды или другой жидкости на изделие.

- Данное устройство должно обслуживаться только авторизованными и правильно обученными специалистами. Открытие крышки или другие попытки пользователя отремонтировать устройство может привести к серьезным травмам или смерти от поражения электрическим током, а также к возникновению пожара.

- Если прибор нуждается в ремонте, убедитесь, что обслуживающий специалист использует запасные части, указанные изготовителем или имеющие те же характеристики и производительность, что и у оригинальных запчастей.

Использование посторонних деталей может привести к пожару, поражению электрическим током и/или другим опасностям.

- После завершения обслуживания или ремонта попросите специалиста выполнить проверку безопасности, чтобы убедиться, что телевизор находится в надлежащем рабочем состоянии.
- Не позволяйте детям играть с полистироловым пакетом, в который был упакован телевизор. Невыполнение этого требования может привести к удушению.
- Батареи (батарейный блок или установленные батареи) не должны подвергаться воздействию избыточного тепла (солнечного света, огня и т.п.). Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Верните их в пункт сбора старых батарея.
- Установите антенну вдали от высоковольтных линий электропередач и коммуникационных кабелей и убедитесь, что она установлена надежно. Если антenna коснется линии электропередач, прикосновение к антенне может привести к пожару, поражению электрическим током или серьезной травме.

1. Условия эксплуатации:

- температура воздуха от 15 до 35 °C
- относительная влажность воздуха от 45 до 75 %
- атмосферное давление от 86 до 106 kPa (от 650 до 800 мм рт. ст.)

2. Обозначения переменного и постоянного тока:

- _ знак переменного тока
- == знак постоянного тока

Инструкция по технике безопасности

1. Прочтите и сохраните данную инструкцию. Соблюдайте инструкцию и следуйте всем предупреждениям.
2. Не используйте прибор вблизи воды.
3. Не закрывайте вентиляцию. Не следует закрывать вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, юбки и т.п.
4. Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы (включая усилители), выделяющие тепло.
5. Не используйте розетку питания, которая повреждена или не подходит по типу. Убедитесь, что штексер и розетка правильно соединены. Защищайте штексер и розетку от пыли и контакта с металлическими предметами.
6. Расскажите детям, что опасно забираться на мебель, чтобы достать пульт управления телевизором.
7. Если вы пользуетесь мобильной подставкой для телевизора, то соблюдайте осторожность во время ее перемещения, чтобы избежать травмы от опрокидывания. Неожиданные остановки, чрезмерные усилия и неровная поверхность пола могут привести к падению изделия с подставкой.
8. Для дополнительной защиты прибора в время грозы или когда он остается без присмотра и не используется в течение длительного времени, отключите его от розетки и отключите кабельную систему.
9. Для технического обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготавитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с повышенными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте телевизор в розетку с питанием выше указанного диапазона.
- Перед подключением к внешнему устройству, пожалуйста, сначала убедитесь, что телевизор и внешнее устройство были отключены. Перед включением проверьте соответствие названия и цвета штекеров и разъемов.
- Пожалуйста, при отсоединении шнура питания держитесь за изолированную часть вилки, не касайтесь металлической части.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Утилизация этого продукта должна выполняться в соответствии с местными правилами. Не выбрасывайте этот продукт с общей утилизацией бытовых отходов.
- Иногда несколько неактивных пикселей могут отображаться на экране в виде фиксированной синей, зеленой или красной точки. Обратите внимание, что это не влияет на производительность вашего продукта.
- Не касайтесь экрана, не держите пальцы на нем в течение длительного периода. Это может произвести временный эффект искажения на экране.
- Не рекомендуется долго держать неподвижное (статичное) изображение на экране, а также не нужно делать изображение слишком ярким: уменьшите яркость и контраст, когда изображение неподвижно (статично).

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Телевизор – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) – 1 шт.
- Батарея для ПДУ – 2 шт.
- Съёмная ножка – 2 шт.
- Шуруп – 4 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

3. МОНТАЖ

Монтаж ножек

1. Откройте коробку и извлеките телевизор с комплектующими.
2. Чтобы избежать порчи телевизора, накройте стол мягкой тканью, положите телевизор на стол экраном вниз.
3. Прикрепите ножки в соответствующие пазы на корпусе телевизора.
4. Установка ножек завершена.

Монтаж телевизора на стене

1. Аккуратно положите телевизор на стол, застеленный мягкой тканью, во избежание появления царапин.
2. Открутите винты на нижней стойке подставки отверткой. Снимите подставку. Данные операции производите аккуратно.

3. Настройте кронштейн так, чтобы он мог быть закреплен на стене в соответствии с рисунками 3 и 4.

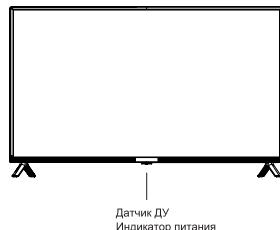
4. Просверлите на стене 4 отверстия (масштаб дан для справки) и закрутите туда 4 болта.

5. Отверткой закрепите болты на задней стенке телевизора, как показано на рисунке 4. Разместите телевизор на стене.

4. НАЧАЛО РАБОТЫ

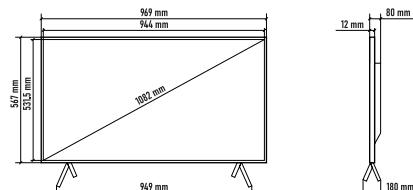
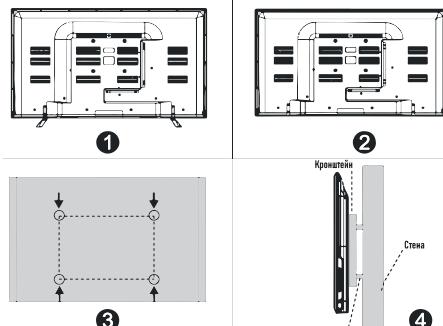
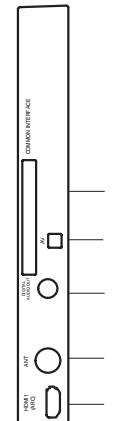
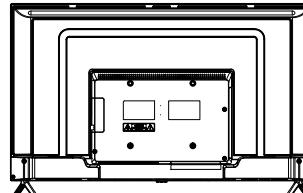
Передняя панель телевизора

Перед установкой и использованием, пожалуйста, внимательно прочитайте соответствующие разделы «Важные предупреждения и предостережения» и «Инструкции по технике безопасности».



Кнопка POWER/STANDBY

Нажмите, чтобы включить ТВ. Нажмите снова, чтобы открыть меню источников. Удерживайте, чтобы выключить ТВ.



1. HDMI: разъем HDMI (разъем HDMI поддерживает функцию ARC).
2. ANT: разъем для антенны.
3. DIGITAL AUDIO OUT: цифровой аудиовыход.
4. AV: аудио-видео (mini).
5. СI: общий интерфейс.

ПРИМЕЧАНИЕ: опции входных/выходных соединений могут изменяться в зависимости от конкретной модели изделия.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Использование пульта управления

- Направляйте пульт дистанционного управления на фотоприемник, расположенный на телевизоре. Пульт может не работать, если между пультом и датчиком находится какой-либо объект.

- При использовании телевизора в ярко освещенном помещении инфракрасный датчик дистанционного управления может не работать надлежащим образом.

- Рекомендуемое максимальное эффективное расстояние для использования пульта дистанционного управления составляет около 7 метров.

Замена батарей

Со временем производите замену батарей. Чтобы пульт дистанционного управления работал, установите батареи согласно инструкции.

ВНИМАНИЕ! При неправильной установке батареи возможен взрыв. Батареи заменять батареями только того же или аналогичного типа.

Установка батарей в пульт управления

1. Откройте крышку на задней стороне пульта дистанционного управления.
2. Установите две батареи типа AAA. Убедитесь, что «+» и «-» на концах батарей совпадают с указателями внутри отсека.

3. Закройте крышку.

Примечания по использованию батарей:

Использование батарей неправильного типа могут вызвать утечки и/или взрыв.

Включение и выключение телевизора

• Включение телевизора

Подключите телевизор к розетке. Если телевизор имеет включатель питания, включите его в первую очередь. В режиме ожидания нажмите кнопку питания на пульте, чтобы включить телевизор.

• Выключение телевизора

Нажмите кнопку питания на пульте, чтобы включить режим ожидания. Не оставляйте надолго телевизор в режиме ожидания. Рекомендуем отсоединить шнур питания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При случайном выключении питания телевизор автоматически вернется в режим ожидания после восстановления электропитания. Чтобы обеспечить нормальное использование телевизора, частое выключение и включение питания запрещено, поэтому при случайном выключении питания рекомендуется отсоединить шнур питания от розетки.

Стартовая настройка

При первом запуске телевизора на экране появляется стартовое меню установки, пункты этого меню также можно найти в основном меню, поэтому вы

можете изменить значения и после того, как вы их установили.

Совет: убедитесь, что антenna подключена.

• Установка нужного языка

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора языка меню и сообщений.

• Выбор страны

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора страны проживания, затем нажмите кнопку **►**.

• Установка часового пояса

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора часового пояса, затем нажмите кнопку **►**.

• Установка режима

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора режима «Дом» или «Магазин», затем нажмите кнопку **►**.

Для экономии электропитания рекомендуется установить режим «Дом». Если вы хотите установить режим «Магазин», появится сообщение с просьбой подтвердить ваш выбор.

• Выбор типа антенны (воздух, кабель)

Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора типа антенны и затем нажмите кнопку **►**. Для получения более подробной информации смотрите «Автонастройка» в меню «Каналы».

• Автопоиск

Нажмите кнопку **►** для начала автопоиска.

Сначала идет настройка DTV (цифровые телеканалы), нажмите **[MENU]** и **◀** для пропуска настройки DTV. Затем следует настройка ATV (аналоговые телеканалы), нажмите **MENU** и **◀** для пропуска настройки ATV.

ПРИМЕЧАНИЕ:

• Если телевизор не нашел каналы, проверьте подключения антенны и страну, которую вы выбрали, а затем попробуйте снова поймать каналы автопоиском или ручным поиском.

• Если телевизор принимает только несколько каналов, это означает, что входной ТВ сигнал достаточно слаб. Рекомендуется доработка антенны.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Выбор канала

• Использование СН **▲/▼** на пульте управления

Нажмите СН **▲** для переключения каналов вперед.

Нажмите СН **▼** для переключения каналов назад.

• Использование цифровых кнопок 0-9

Вы можете выбрать канал, нажимая цифры от 0 до 9. Телевизор переключится на соответствующий канал, номер которого вы нажали. Например, если вам нужно выбрать канал 5 – нажмите 5, если вам нужно выбрать канал 20 – нажмите подряд 2 и 0.

Настройка звука

• Нажмите **VOL+/-** на пульте управления для настройки звука.

• Если хотите убрать звук совсем, нажмите **🔇 (MUTE)**.

• Для возобновления звука нажмите **🔇 (MUTE)** или просто прибавьте звук.

Выбор источника сигнала

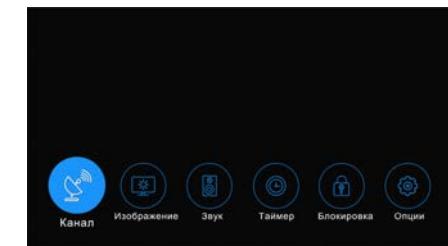
Для выбора источника сигнала нажмите кнопку **SOURCE** на пульте управления. Нажмите кнопки **▲/▼** для переключения источника входного сигнала и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения вашего выбора.

Навигация в меню

Перед использованием телевизора выполните следующие действия, чтобы научиться перемещаться по меню для выбора и настройки различных функций.

Последовательность может отличаться в зависимости от выбранного меню.

1. Нажмите кнопку **MENU** для отображения основного меню.



2. Нажмите кнопки **◀/▶** для перемещения в главном меню. Вы можете выбрать «Канал», «Изображение», «Звук», «Таймер», «Блокировка», «Опции».

3. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в подменю.

4. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора нужного параметра.

5. Нажмите кнопки **◀/▶** для регулировки значения.

6. Нажмите кнопку **MENU** для возврата в предыдущее меню.

7. Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда пункт в меню отображается серым цветом, это означает, что данный пункт не доступен или не подлежит настройке.

- Некоторые пункты меню могут быть скрыты в зависимости от режимов и используемых источников сигнала.

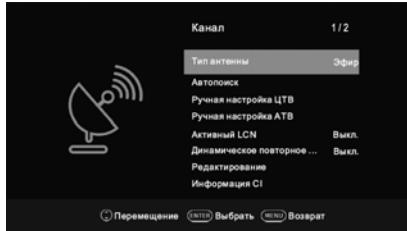
- Кнопки на телевизоре выполняют такие же функции, как соответствующие кнопки на пульте дистанционного управления. Если ваш пульт дистанционного управления утерян или не работает, вы можете использовать кнопки на экране телевизора, чтобы выбрать меню. Эта инструкция показывает навигацию с пультом дистанционного управления.

- Изображение на экране телевизора может незначительно отличаться от картинок, изображенных в данном руководстве.

Меню КАНАЛ

• Тип антены: нажмите кнопки **▲/▼** для выбора типа антены.

Если у вас эфирный ТВ сигнал (ATV или DVB-T2).



• Автопоиск: нажмите кнопку ENTER для запуска автоматического поиска телеканалов.

1. Выберите страну и настройте тип каналов.

2. Телевизор начнет сканировать и запоминать все доступные каналы.

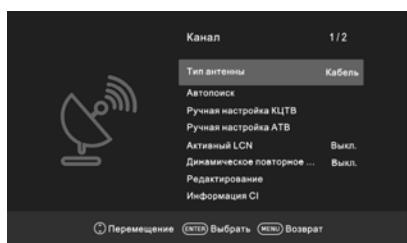
Как только индикатор прогресса заполнится, найденные каналы введутся в память и устройство продолжит поиск ТВ, DTV и Радио.

Если вы нажмете кнопку MENU во время поиска аналоговых каналов, поиск каналов переключится на поиск DTV цифровых телеканалов.

• Ручная настройка ЦТВ: нажмите кнопку ENTER.

Кнопками </> выберите несущую частоту канала, где транслируется цифровой мультиплекс, затем нажмите кнопку ENTER для поиска. Когда мультиплекс найден, процесс поиска остановится, каналы сохранятся под их текущим номером, передаваемым в сигнале. Если несущая частота канала вас не устраивает, нажмите кнопки </> для продолжения поиска. Нажмите кнопку EXIT для выхода.

Если у вас кабельный ТВ сигнал (DVB-C).



• Автопоиск: нажмите кнопку ENTER для запуска автоматического поиска телеканалов.

1. Выберите страну и настройте тип каналов.

2. Настройте параметры в меню поиска каналов.

- Тип сканирования: сканирование всех активных каналов и сохранение их в телевизоре. При выборе «Поиск по Сети» можно настроить частоту, ID сети

и Символьную скорость вручную с помощью кнопок на пульте управления. «Быстрый поиск» ищет только DVB-C цифровые программы и не ищет ATV аналоговые кабельные программы. При выборе «Полный поиск» автопоиск ищет на всех указанных частотах доступные каналы.

- Частота: введите несущую частоту (различается в каждой стране).

- ID сети: выберите режим настройки ID сети: авто или вручную. Когда Сеть в режиме «Вручную», вы можете настроить ID сети, используя цифровые кнопки. Когда все настройки сделаны, нажмите кнопку ENTER.

- Символ: выберите режим настройки Символ: авто или вручную. Когда Символ в режиме «Вручную», вы можете настроить символьную скорость, используя цифровые кнопки.

3. Телевизор начнет сканировать и запоминать все доступные каналы.

• Ручная настройка CADTV

Частота, символьная скорость и тип QAM модуляции нужны для правильно-го добавления программ в DVB режиме. Пожалуйста, уточните у провайдера правильные параметры.

• Ручная настройка ATV: сканирование и сохранение аналоговых телеканалов вручную. Запомнить 1: сохранить найденный канал под номером 1 (вы можете выбрать номер канала с помощью кнопок </>).

Система звука: выберите систему звука аналогового ТВ, принятую в вашей стране (в России наиболее распространена ОК).

Система цвета: выберите систему цвета аналогового ТВ, принятую в вашей стране (в России наиболее распространена SECAM).

Поиск: нажмите кнопку < для поиска частоты канала по убывающей или кнопку > для поиска частоты канала по нарастающей.

Current CH 1: выбор текущего канала.

Подстройка: точная подстройка частоты телеканала.

Нажмите красную кнопку для сохранения найденного ATV канала.

• LCN (логический номер цифровых телеканалов)

Нажмите кнопку ENTER для выбора LCN Вкл. или Выкл. При выборе «Вкл» цифровые телеканалы будут располагаться в порядке, заданном вещателем цифрового сигнала. При выборе «Выкл» каналы будут расположены в порядке их частот.

• Динамический повторный поиск (в режиме ЦТВ).

Переключение функции Dynamic Rescan (поворотный поиск): Вкл или Выкл.

• Редактирование

Нажмите кнопки </> для выбора «Редактирование», затем нажмите кнопку ENTER для входа в подменю.

Сначала стрелками </> выделите канал, который вы хотите удалить, пропустить или сдвинуть.

Удалить: нажмите красную кнопку для удаления канала.

Сдвинуть: нажмите желтую кнопку для выбора канала, который нужно переместить и затем нажмите кнопки </> для перемещения его в нужную позицию.

Пропустить: нажмите синюю кнопку, чтобы пропустить канал (ваш телевизор будет перескакивать пропущенные каналы автоматически при нажатии СН </>).

• Любимые каналы (Favorite): нажмите кнопку ♥ для выделения любимых каналов (можно выбрать одну или несколько групп).



• CI-информация (в режиме DTV)

С помощью CI-карты вы сможете смотреть зашифрованные (платные) телеканалы. Пожалуйста вставьте CI-карту в PCMCIA слот, руководствуясь стрелкой на карте CI.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Эта функция доступна только при наличии слота CI.

- Вы можете изменить меню CI (Common Interface) и возможности, проконсультирувшись с вашим оператором телевизионных каналов.

- Пожалуйста, не вставляйте и не вынимайте CI-карту при включенном телевизоре.

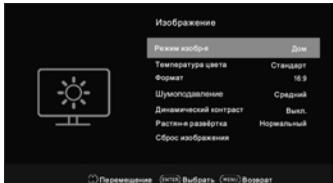
- Не вставляйте и не вынимайте часто CI-карту, чтобы не повредить телевизор или CI-карту.

- Во время инициализации карты CI не переключайте телевизор.

• Информация о сигнале (в режиме DTV)

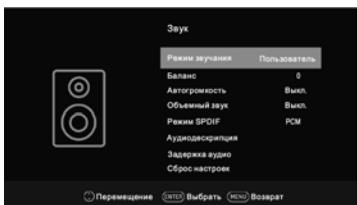
Нажмите кнопки </> для выбора «Информация о сигнале», затем нажмите кнопку ENTER для детальной информации.

Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ



- **Режим изображения:** вы можете выбирать тип изображения, который лучше всего соответствует вашим требованиям для просмотра. Опции «Контрастность», «Яркость», «Цвет», «Резкость», «Оттенок» (NTSC) можно регулировать, когда режим изображения установлен в положение «Пользователь».
- Контрастность: регулировка уровня белого цвета в изображении.
- Яркость: регулировка темных или черных участков изображения.
- Цвет: регулировка насыщенности цвета.
- Четкость: регулировка резкости изображения.
- Оттенок: регулировка оттенков изображения (доступна только для сигнала NTSC).
- Температура цвета: выбор цветовой палитры изображения.
- Формат: выбор соотношения сторон изображения.
- Шумоподавление: уменьшает помехи на экране без ущерба для качества видео.
- Динамический контраст: регулирует контрастность на оптимальном уровне в соответствии с яркостью изображения.
- Растянутая развертка: регулировка размера изображения (выхода за экран).
- Аудиодескрипция (HDMI): переключает режим ПК HDMI в позицию On (включен) или Off (выключен).
- Игровой режим (HDMI): переключает режим «Игра» в позицию On (включен) или Off (выключен).
- Сброс изображения: сброс всех настроек изображения к заводским настройкам.

Меню ЗВУК



• **Режим звучания:** вы можете выбрать режим звука в соответствии с вашими личными предпочтениями. В режиме «Пользователь» регулируйте нужный вам уровень высоких и низких частот.

- Treble (ВЧ): регулировка уровня высоких частот.
- Bass (НЧ): регулировка уровня низких частот.
- **Баланс:** регулировка уровня звука от левого и правого динамиков.

• **Автогромкость (AVL):** звук автоматически остается на заданном уровне при смене программ. Поскольку каждый телеканал имеет свои собственные параметры сигнала, регулировка громкости может быть необходима всякий раз при переключении каналов. Использование этой функции позволяет пользователю наслаждаться стабильным уровнем громкости, так как звук будет автоматически корректироваться.

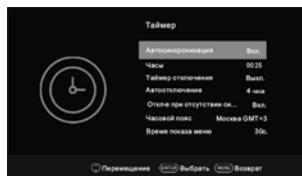
- **Объемный звук (Surround):** включение или отключение объемного звука.
- **Режим SPDIF:** выбор нужного режима цифрового аудиовыхода SPDIF.

• **Аудиодескрипция (в режиме ЦТВ):** *доступно не во всех странах. Это вспомогательная аудиофункция для людей, испытывающих проблемы со зрением. Данная функция поддерживается только при одновременной транслиции специального аудиопотока параллельно с основным.

- **Задержка звука:** коррекция проблем аудио-видео синхронизации во время просмотра телепрограмм или прослушивания аудио на внешнем устройстве, например, на аудиоприемнике (0-250 мс).
- **Сброс настроек:** сброс всех настроек звука к заводским настройкам.

Меню ВРЕМЯ

- **Автосинхронизация:** в позиции ON (включено) телевизор автоматически синхронизирует время в соответствии с сигналом цифрового телевидения.



• Часы: отображение времени DTV цифрового сигнала или времени, настроенного вручную.

• Таймер отключения: переключение телевизора в режим ожидания после определенного периода времени. Для отмены таймера отключения установите его в позицию «Выкл.».

• Автоотключение: выбор желаемого времени сна. Телевизор в установленное время будет автоматически уходить в режим ожидания при отсутствии нажатия на какие-либо кнопки.

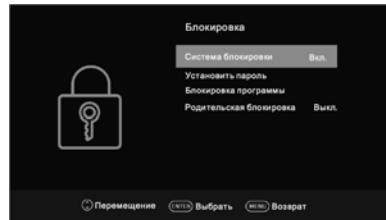
• Отключение при отсутствии сигнала: позиция On (включена) или Off (выключена).

• Часовой пояс: выбор своего часового пояса (когда автосинхронизация установлена в позицию «Вкл.», можно выбирать часовой пояс).

• Время показа меню: время отображения меню на экране, выберите желаемое в секундах (15 с, 30 с, 60 с, off (выключено)).

Меню БЛОКИРОВКА

- **Блокировка системы:** функция позволяет установить четырехзначный пароль, чтобы предотвратить несанкционированную эксплуатацию телевизора. Пароль по умолчанию – 0000.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы забыли пароль, воспользуйтесь мастер-паролем 1225.

- **Установить пароль:** нажмите кнопку ENTER для вызова подменю. Вы можете ввести свой пароль. Нажмите кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления, чтобы установить новый пароль. Новый пароль нужно нажать дважды для успешного завершения установки.
- **Блокировка программы (в ATV/DTV режиме):** нажмите желтую кнопку для блокировки нужного канала. Нажмите желтую кнопку повторно для разблокировки. Для просмотра заблокированного канала введите ваш 4-значный пароль, когда появится поле для его введения.
- **Родительский контроль (в DTV режиме):** эта функция позволяет ввести запрет на просмотр программ для взрослых детям в соответствии с установленными возрастными ограничениями. Эта функция работает в соответствии с информацией, полученной от канала вещания. Если на канале вещания информация неверная, то функция не работает.

Мени ОПЦИИ



• Язык: выберите желаемый язык отображения меню.

• Языки аудио: выберите желаемый звук аудио (доступно для цифрового вещания, если транслируются несколько языков).

• Субтитры: включение/выключение субтитров (при условии их наличия).

• Языки субтитров: выбор языка субтитров (доступно для цифрового вещания, если транслируются несколько языков субтитров).

- Для слабослышащих: при включении функции на телевизоре будет информация для слабослышащих. Если функция выключена, информация будет скрыта.
- Страна: отображение текущей страны.
- Выберите место: выбор режима использования «Дом» или «Магазин».
- Энергосбережение: включение/выключение функции энергосбережения (в режиме «Дом»).
- Напоминание о здоровье: включение/выключение режима напоминания о здоровье глаз.
- HDMI CEC: нажмите кнопки **▲/▼** для выбора HDMI CEC, нажмите кнопку ENTER для вывода подменю.
 - HDMI CEC: нажмите кнопку ENTER для включения HDMI CEC в позицию On (включена) или Off (выключена).
 - ARC: для получения обратного HDMI звука через ресивер используйте HDMI (ARC). Нажмите кнопку ENTER для переключения функции HDMI ARC в позицию On (включена) или Off (выключена).
 - Автовыключение: при выключении телевизора все активные CEC устройства на HDMI портах уходят в режим ожидания. Нажмите кнопку ENTER для переключения функции авто в позицию On (включена) или Off (выключена).
 - Автовключение: переключение функции автоматического включения в позицию On (включена) или Off (выключена).
 - Список устройств: отображение всех устройств, подключенных к телевизору.
 - Логотип при включении: включение/выключение логотипа при загрузке телевизора.
 - По умолчанию: сброс системных настроек до заводских. После сброса телевизор перейдет в режим ожидания.
 - Первоначальная настройка: руководство по установке, которое поможет вам настроить телевизор.
 - Версия ПО: отображение текущей информации о версии программного обеспечения.
- Сервисный режим

Нажмите кнопку SOURCE для отображения источников сигнала, затем нажмите **> 2 → 0 → 1 → 2** для входа в сервисный режим для настройки.

Сервисный режим

Стрелками **▲/▼** выберите «Сервисный режим», затем нажмите кнопку **◀/▶** для выбора Вкл. или Выкл.

ПРИМЕЧАНИЕ: следующие функции доступны только когда сервисный режим в позиции Вкл.

 - Источник вкл.

Установите источник сигнала при включении ТВ нажатием кнопок **◀/▶**. Источник сигнала по умолчанию будет отображаться при включении телевизора.

 - Канал вкл.

Установите канал при включении ТВ нажатиями кнопок **◀/▶**. Канал по умолчанию будет отображаться при включении телевизора.

 - Звук вкл.

Установите уровень звука при включении ТВ нажатиями кнопок **◀/▶**.

Заданный уровень звука по умолчанию будет при включении телевизора. Помните, что уровень громкости по умолчанию должен быть меньше, чем максимальный уровень.

- Макс. звук
- Установите максимальный уровень звука нажатием кнопок **◀/▶**. Когда максимальный уровень звука ниже, чем звук по умолчанию, то максимальный уровень будет в приоритете.

Телегид (в режиме DTB)

Нажмите кнопку EPG (рис.1) для выхода в меню «Телегид». Эта функция даст вам подробную информацию о канале, с указанием времени выхода программы в эфир. С помощью телегида можно узнать выход программ на ближайшие восемь дней (если эта информация доступна от телеператора).

- Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора канала из списка, затем нажмите кнопку ENTER для включения канала.
- Инфо: нажмите зеленую кнопку для просмотра информации о текущем канале.
- Расписание: нажмите желтую кнопку для вывода списка расписаний записи.
- Напоминание: если вы нашли программу, которую хотите посмотреть, нажмите голубую кнопку для установки напоминания.
- Время/канал: нажмите кнопку Index для выбора последних записей, затем кнопки **▲/▼** для вывода списка, отсортированного по времени или имени канала.
- Нажмите кнопку EPG или кнопку EXIT для выхода.



Рис. 1

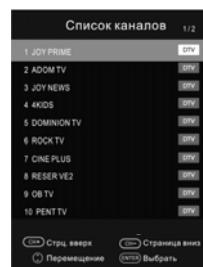
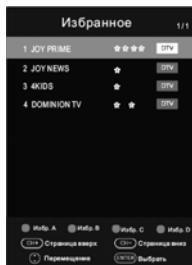


Рис. 2

Нажмайте кнопки **▲/▼** для выбора канала и кнопку ENTER для его просмотра.

Нажмите кнопки CH **▲/▼** для перемещения вверх или вниз по списку любимых каналов.

Нажмите кнопку EXIT для выхода из списка любимых каналов.



Телетекст

• Отображение телетекста

1. Выберите канал с телетекстом. Не все телеканалы транслируют телетекст.
2. Нажмите кнопку **[TEXT]** для входа в режим телетекста.
3. Нажмите кнопку **[TEXT]** повторно для входа в смешанный режим (MIX): эта функция позволяет показывать телетекст поверх ТВ программы.
4. Нажмите кнопку **[TEXT]** в третий раз для возврата или выхода в нормальный ТВ/DTV режим.

• Выбор страницы

1. Введите номер страницы (три цифры), используя цифровые кнопки. Если во время ввода вы нажмете неверные цифры, вы должны сначала закончить ввод трех цифр, а затем ввести правильный номер страницы заново.
2. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора предыдущей или следующей страниц.

• Удержание

Вы можете нажать кнопку **[HOLD]** для удержания страницы, повторное нажатие освобождает страницу от удержания.

• Каталог

Нажмите кнопку **[INDEX]** для вывода главного каталога (индексной страницы).

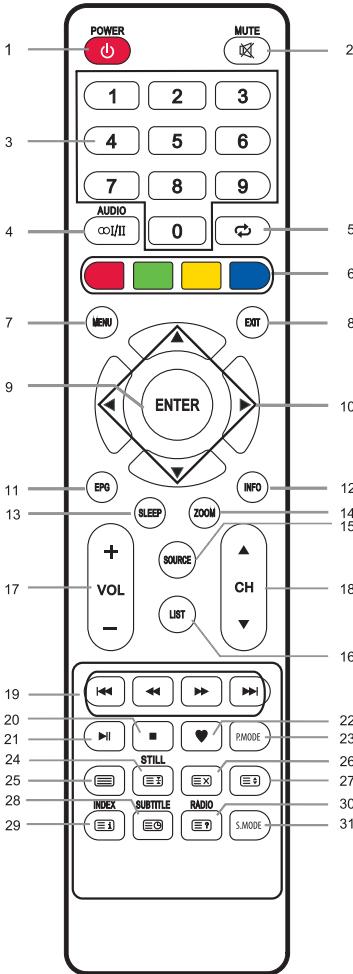
• Увеличение текста

При отображении страницы вы можете удвоить размер текста, чтобы сделать его более удобным для чтения.

1. Нажмите кнопку **[ZOOM]**, чтобы увеличить верхнюю половину страницы.
2. Нажмите кнопку **[ZOOM]**, чтобы увеличить нижнюю половину страницы.
3. Нажмите кнопку **[ZOOM]** для возврата в обычный режим отображения.

• Скрытая информация

Вы можете отобразить скрытую информацию телетекста (например, ответы на загадки и пр.) нажатием кнопки **[REVEAL]**. Нажмите повторно кнопку **[REVEAL]** для скрытия этой информации с экрана.



• Подстраницы

Некоторые страницы телетекста могут содержать несколько подстраниц, которые автоматически перемещаются в цикле.

1. Вы можете войти в подстраницу нажатием кнопки **[SUB.PAGE]** и выбрать номер страницы цифровыми кнопками. Введите номер подстраницы (например, 0003, для вывода третьей подстраницы).

2. Нажмите повторно кнопку **[SUB.PAGE]** для выхода из режима подстраниц.

• Цветные кнопки (красная, зеленая, желтая и голубая)

Нажмите эти кнопки, чтобы перейти непосредственно к соответствующим страницам телетекста, ссылки на которые отображаются в нижней части экрана.

Пульт управления

Значения кнопок на пульте управления:

1. **[POWER]**: нажмите для входа или выхода из режима ожидания.

2. **MUTE**: включение и выключение звука.

3. **ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ**: выбор каналов или ввод пароля.

4. **AUDIO[СО/II]**: нажмите для выбора режима NICAM в режиме аналогового ТВ. Нажмите для выбора языка субтитров в режиме цифрового телевидения.

5. **[RECALL]**: возврат к предыдущей просмотренной программе.

6. **ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ**: красная/зеленая/желтая/синяя кнопки навигации.

7. **MENU**: нажмите для отображения/скрытия меню на экране или выхода из некоторых операций.

8. **EXIT**: выход из текущего интерфейса.

9. **ENTER**: выбор или подтверждение пункта меню.

10. **▲/▼ / ◀ / ▶**: навигационные стрелки выбора параметров меню или настройки.

11. **EPG**: телегид по программам, используется в режиме цифрового телевидения DTV.

12. **INFO**: отображение информации о текущей программе на экране.

13. **SLEEP**: нажмите кнопку несколько раз для выбора нужного времени таймера сна. Выберите OFF (Выкл.), чтобы отключить функцию.

14. **ZOOM**: регулировка формата экрана.

15. **SOURCE**: выбор источника сигнала.

16. **LIST**: нажмите для вызова списка каналов. Нажмите повторно для выхода.

17. **VOL/+VOL-**: нажмите для регулировки уровня громкости выше или ниже.

18. **CH ▲/CH ▼**: нажмите для переключения каналов в порядке возрастания или убывания.

19. **◀◀ быстрая перемотка назад.**

▶▶ быстрая перемотка вперед.

◀◀ предыдущий файл.

▶▶ следующий файл.

20. **■ стоп.**

21. **▶▶ II воспроизведение / пауза.**

22. **● FAV**: отображение ваших любимых каналов (необходимо настроить ваши любимые каналы в меню редактирования программ).

23. **P.MODE**: настройки картинки.

24. **STILL**: стоп-кард изображения. **[HOLD]** - удержание страницы телетекста на экране, нажмите снова, чтобы прервать.

25. **[TEXT]**: вход в телетекст, повторное нажатие — смешивание (MIX) телетекста и TV картинки, третье нажатие — выход из телетекста.

26. **[TEXT]**: нажмите, чтобы отобразить телетекст, нажмите еще раз, чтобы скрыть режим телетекста.

27. **[ZOOM]**: изменение размера экрана телетекста в режиме просмотра.

28. **SUBTITLE**: нажмите для выбора языка субтитров во время просмотра DTV программ. **[SUBPAGE]**: нажмите, чтобы включить или выключить подстраницы.

29. **[INDEX]**: переход на главную страницу. **INDEX**: в меню телегида EPG - сортировка по таймеру или каналам. Вход в список записей (в режиме DTV).

30. **RADIO**: нажмите для переключения радио- и телепрограмм (в режиме DTV). **[REVEAL]**: открыть скрытую информацию некоторых страниц телетекста.

31. **S.MODE**: настройка звука.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Кнопки, описание к которым отсутствует, не используются для управления ТВ.

- Все рисунки в данном руководстве приведены только для примера, реальный вид изделия может отличаться от изображений.

5. РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Устранение неполадок

При возникновении неисправностей в работе телевизора попробуйте выключить его и включить снова. Для устранения неисправностей можно также воспользоваться приведенной ниже таблицей. Если неисправность не исчезает, обратитесь за помощью к техническим специалистам.

Проблема	Возможные причины	Решение
Нет изображения, нет звука, не горит световой индикатор	1. Шнур питания не включен в розетку 2. Питание выключено	1. Вставьте шнур в розетку 2. Включите питание
Изображение и звук искажены	1. Конtrast, резкость и цвет настроены неправильно 2. Система цветопередачи настроена неправильно 3. Звуковая система настроена неправильно	1. Отрегулируйте значение контрастности, резкости и цвета 2. Установите систему цветопередачи по стандартам вещания в стране 3. Установите звуковую систему по стандартам вещания в стране
Картинка пятнистая или со снегом	Источник сигнала слабый или кабель низкого качества	Используйте кабель хорошего качества

Нет изображения, нет звука и индикатор горит зеленым/ голубым	Громкость в минимальном значении или телевизор находится в режиме отключения звука	Отрегулируйте уровень громкости
	Кабель, по которому передается сигнал, подключен неправильно	Подсоедините правильно сигнальный кабель
Синий экран, надпись AV	Нет входного сигнала или видеокабель не подключен или подключен неправильно	Правильно подключите видеокабель
Изображение нечеткое или вздрагивает или с черными горизонтальными полосами (в режиме ПК)	Изображение ПК неправильно отрегулировано	Войдите в меню «Экран», выберите пункт автодстройка для выполнения автоматической калибровки и отрегулируйте фазу
Изображение ПК не отцентрировано		
Нет звука	Нет входящего аудиосигнала или аудиокабель неправильно подключен	Правильно подключите аудиокабель
Картинка ПК с неправильным цветом	Цветовая гамма неправильно отрегулирована пользователем	Скорректировать настройки цвета или сбросить настройки цвета до заводских установок
Источник HDMI показывает со снегом и пикселями	Источник сигнала нестандартный	Подключите HDMI кабель заново
Пульт дистанционного управления не работает	Аккумуляторы неправильно установлены или истек срок службы	<p>1. Убедитесь, что положительный и отрицательный полюса правильно ориентированы.</p> <p>2. Проверьте, есть ли контакт между батареей и пружиной</p> <p>3. Замените батареи</p>

6. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Тщательная и регулярная чистка сможет продлить жизнь вашего нового ТВ и избавить вас от возможных неисправностей. Обязательно выключите питание и отсоедините шнур питания перед началом любой чистки. Очищайте прибор только сухой тканью.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Размер экрана: 43" (109 см), FULL HD
- Разрешение: 1920x1080
- Соотношение сторон: 16:9
- Контрастность: 5000:1
- Частота обновления: 60 Гц
- Напряжение: 220-240 В -50/60 Гц
- Потребляемая мощность:
 - в рабочем режиме: 65 Вт
 - в режиме ожидания: 0,5 Вт
 - в выключенном режиме: 0 Вт
- Мощность динамиков 8 Вт + 8 Вт
- Угол зрения (L/R): 170°/170°
- Цветовые системы ATC: PAL/SECAM
- ТВ-сигнал: DVB-T/T2/C
- Входы и выходы: 3xHDMI, 1xRF, CI, 1xAV, 1xCoaxial
- ТВ (РЧ): несимметричный 75 Ом
- Дополнительные опции: спящий режим, лист программ, телепрекст

8. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

9. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, примененным к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и примененными техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/service>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, Инстаграм: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей

претензии в Казахстане: ТОО «Монеитог», г. Нур-Султан, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ ЕАЭС RU С-CN.AБ53.В.03002/21 от 27.12.2021 г.



10. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 36 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изгото-вителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя. Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.
- 3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
- 4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
 - механические повреждения;
 - естественный износ прибора;
 - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
 - неправильная установка, транспортировка;
 - стихийные бедствия (молня, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
 - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
 - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
 - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

2. Күрүлғыны судың жаңында пайдаланыңыз.
3. Желдегуди жаппанаң. Желдегу тесіктерін газет, дастархан, перделер және т.б. сияқты заттармен жаппанаңыз.
4. Қылу шығаратын радиаторлар, жылдықтыштар, пештер немесе басқа күрүлғылар (күштіліктілердің қоса) сияқты жылу көздеріне жақын орнатыңыз.
5. Зақымдалған немесе түріне сәйкес кепмейтін күат розеткасын пайдаланыңыз. Штепсель мен розетканың шашқан және метал жаттармен жаңасудан қорғаңыз.
6. Балаларға теледидардың басқару пультын алу үшін жинаға шығудың қауіпті екенін айтыңыз.
7. Егер сіз теледидарға арналған мобилді түфірдің көлдансанызы, оны жылжытынан көзде жаракат алмау үшін айай болыңыз. Күрт тоқтау, шамадан тыс күш салу және бетің тегіс емес еден өнімнің түфірден құлауына ажелу мүмкін.
8. Күрүлғыны қосылаша қорғау үшін найзаган кезінде немесе қарасыз қалған және үзақ үақыт пайдаланылғандаған кезде оны розеткадан ажыратып, кабель жүйесін шырғаңыз.
9. Техникалық қызмет көрсету үшін білікті қызмет көрсету персоналына хабарласыңыз. Құт сымы зақымданған жағдайда қауіп болдырау үшін оны аястырудың дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұкас білікті персонал жүргізуі тиіс.

Күрүлғы физикалық, сенсорлық, немесе ақыл-ой қабілеттері төмөн адамдардың (балалардың қоса алғанда) немесе оларда өмірлік тәжірибелі немесе білім болмаған кезде, егер олар қараста болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның құрылғыны пайдалану туралы нұсқау берілген болса, пайдалану арналмаған.

Күрүлғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

ЕСКЕРТІЕ:

- Теледидардың көрсетілген диапазоннан жоғары күт көзін қоспаңыз.
- Сырттық күрүлғыға қосылмас бүрін алдымен теледидар мен сыртқы қүрүлғының ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Қоспас бүрін штекерлер мен ажыраталыңдың атасы мен түсінің сәйкестігін тексеріңіз.
- Құт сымын ажыратып көзде ашаның, қосулауған болпілін ұстаңыз, металл болпігіне қолыңызды тигізбейіз.

ЕСКЕРТЕ:

- Бул өнімді кедеге жарату жергілікті ережелерге сәйкес жүргізуі керек. Бул өнімді жалпы түрлістік кәлдыштармен бірге кедеге жаратуға тастамаңыз.
- Кейде экранда бірнеше белсенді емес пикселдер бекітілген көк, жасыл немесе қызыл нүкте ретінде тақда болуы мүмкін. Бұл сіздің өнімніздің жұмысынан асер етпейтінен ескеріңіз.
- Экранда үлкен тигізбенде, саусактарынызбен үзақ үақыт ұстасыңыз. Бұл экранда үақытша бүрмалану асөрін тудыруы мүмкін.
- Экранда үзақ үақыт бойы қозғалмайтын (статикалы) бейнені үстап тұруға көңес берілмейді, сондай-ақ, бейнені тың ашық етудің қажеті жоқ; бейне тұрақты (статикалы) болған көзде жарықтылық пен контрастты азайтыңыз.

2. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫФЫ

- Теледидар - 1 дана
- Қашықтан басқару пульті (қашықтан басқару құралы) - 1 дана
- ҚБП батареясы - 2 дана
- Альнатын яғасасы - 2 дана
- Бүрнада - 4 дана
- Пайдалануыш нұсқаулығы - 1 дана

3. МОНТАЖДАУ

Аяқтарын орнату

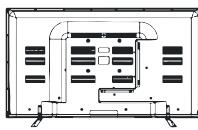
1. Қраттап ашып, жабдықтарымен бірге теледидарды шығарыңыз.
2. Теледидардың бүлініне жол бермеу үшін үстелде жұмысқа шуберекпен жауып, экранды төмен қарастып үстелге қойыңыз.
3. Аяқтарды теледидар корпусындағы түсті ойыктарға бұрап кіргізіңіз.
4. Аяқтарды орнату аяқталды.

Теледидарды қабырғаға монтаждау

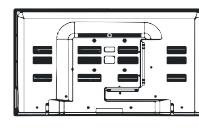
1. Теледидардың сыйызын қалтас үшін жұмысқа шуберек жабылған үстелге аблайп қойыңыз.
2. Түфірдің теменгі бағанасындағы бурандаларды бурағышпен ағытып алсыңыз. Түбірін шешіп альзыңыз. Бұл операцияларды аблайп орындаңыз.
3. Кронштейнің қабырғаға 3 және 4-суреттерге қарап орнатыңыз.
4. Қабырғадан 4 тесік бүрьеңпен тесіп (анықтама үшін масштабы берілген), опараға 4 болтып бұрап кіргізіңіз.
5. Болттарды 4-суреттегі көрсетілгендей теледидардың артқы жағына бекітіңіз. Теледидарды қабырғаға орнатыңыз.

ЕСКЕРТІЕ:

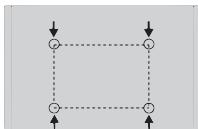
1. Теледидарды монтаждауға арналған бекіткіш VESA 200x200 стандартына сәйкес келеді.
2. Қабырғаға кронштейнді пайдалану қажет емес.
3. Қабырғада жоғе қабырғаға жақын жерде жинау жұмыстарын жүргізу кезінде айналада басқа заттар мен жағынан жақын жағынан жүргізу көзінде айналада басқа басқа болмауы керек.
4. Орнатуды білікті маман жүзеге асыру тиіс.
5. Монтаждау кезінде кронштейн пайдалану жөніндегі нұсқаулық талаптары орындалуы тиіс.
6. Суреттер тек анықтама үшін көптілген.



1



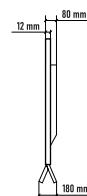
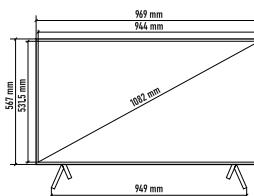
2



3



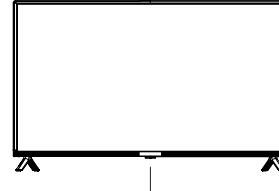
4



4. ЖҰМЫСТАЙ БАСТАУ

Теледидардың алдыңызға панелі

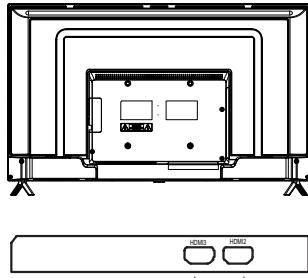
Орнату және пайдалану алдында түсті «Алдын ала ескерту» және «Қауіпсіздік техникасы жөніндегі нұсқаулық» бөлімдерін мүкцият оқып шығыңыз



ҚБ датчигі / Қуат индикаторы

POWER/STANDBY батырмасы

Теледидарды косу үшін басыңыз. Балтап мәзірін ашу үшін қайтадан көздері. Теледидарды өшіру үшін батырманы басып үстен тұрыңыз.



1. HDMI: ағытпалары HDMI (HDMI ағытпасы ARC функциясын қолдайды).
2. ANT: антенналарға арналған ағытту.
3. DIGITALAUDIOOUT: цифровық аудиошығыс.
4. AV: аудио-видео (min).
5. CI: жаппы интерфейсі.

ЕСКЕРТЕП: кіріс/шығыс қосылымдарының опциялары енімнің нақты моделіне байланысты взеруі мүмкін.

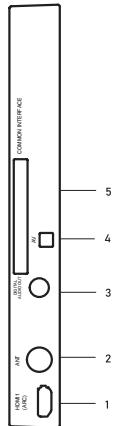
ЖҰМЫСТА БАСТАУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Егер батареялар дұрыс орнатылмаса, жарылыс болуы мүмкін. Батареяларды тек бірдей немесе үқсас түтегі батареялармен ауыстырыңыз.

Батареяларды басқару пультіне орнату

1. Қашықтан басқару күралының арқын жағындағы қақпақта ашаңыз.
2. Екі AAA батареясын орнатыңыз. Батареялардың тәмінгі жақтарында «+» және «-» белгілеріндегі ішіндең көрсеткіштерге сәйкес келептініне көз жеткізіңіз.
3. Қақпақты жабыңыз.



Батареяларды пайдалану туралы ескертупер: Дұрыс емес түтегі батареяларды пайдалану ағын кетуге /немесе жарылысқа аекелу мүмкін.

ЕСКЕРТЕП:

Күт көзін кездейсоқ, ешірілген кезде, қуат көзі қалпына кептірілгеннен кейін теледидар автоматты түрде күт режиміне оралады. Теледидарды қылымты пайдалануды қамтамасыз ету үшін жиі қуат көзінен шіріруге және қосуға тыбын салынады, сондықтан, егер қуат көзін кездейсоқ, ешірілсе, қуат сымын розеткадан ажырату үсінілады.

• Теледидарды өшіру

Күттегі режимін косу үшін қашықтан басқару пультіндегі батырманы басыңыз. Теледидарды күттегі режимінде ұзақ қалыптастырыңыз. Біз көркөнедіру баяннан ажыратуды үсінілады.

Бастапқы баптамалар

Теледидарды бірінші рет іске қосқан кезде экранда бастапқы мәзір пайдалады, осы мәзірдің элементтерін негізгі мәзірден табуға болады, сондыктан сіз оларды орнатқаннан кейін де мәндерді взерте аласыз.

Көңең: антеннаның қосылғанына көз жеткізіңіз.

• Қажетті тілді орнату

Мәзір мен хабарлама тілін таңдау үшін ▲/▼ батырмаларын басыңыз.

• Endi таңдау

Түрліліктердің елді таңдау үшін ▲/▼ батырмасын, содан кейін ► батырмасын басыңыз.

• Түсті үақыт белдеуін таңдаңыз.

Сағаттың, белдеуді таңдау үшін ▲/▼ батырмасын, содан кейін ► батырмасын басыңыз.

• Пайдалану режимін таңдаңыз.

«/» немесе «Дүкен» режимін таңдау үшін ▲/▼ батырмаларын, содан кейін ► батырмасын басыңыз.

Электр энергиясын үнемдеу үшін «/» режимін орнату үсінілады. Егер сіз «Дүкен» режимін орнатқаныңыз келсе, таңдауыңызды растируды сұрайтын хабарлама пайда болады.

• Антенна түрін таңдаңыз (ауд, кабель).

Антenna түрін таңдау үшін ◀/▶ батырмаларын басып, ► батырмасын басыңыз. Толығырақ, ақпарат алу үшін «Арналар» мазірінен «Автобалтап» белгінің қараныз.

• Автоіздеуде

Автоіздеуде баста үшін ► батырмасын басыңыз.

Алдымен DTV (цифровық телевизорлар) балтап жүрде, DTV балтапдан етіп кету үшін [MENU] және ◀ батырмасын басыңыз. Содан кейін ATv (аналогтық телевизорлар) балтап жүрде, ATv балтапдан етіп кету үшін MENU және ◀ батырмасын басыңыз.

ЕСКЕРТЕП:

• Егер теледидар арналарды тапласа, антеннаның жалғанғанын және таңдаған елді тексеріп, автоматты түрде немесе қолмен іздеу арқылы ар-

наларды қайтадан үстауға тырысыңыз.

• Егер теледидар бірнеше арнаны ғана қабылдаса, бул кіріс TV сигналының алғыс екенін білдіреді. Антеннаны қайта реттеу үсінілады.

Арнаны таңдау

• Басқару тақтасында CN ▲/▼ батырмасын пайдалану.

Арнапарды алға ауыстыру үшін CN ▲ батырмасын басыңыз.

• 0-9 цифрын, батырмалары пайдалану.

0-ден 9-ға дейінгі сандарды басу арқылы арнаны таңдауға болады.

Теледидар сіз басқасын нәмірге сәйкес келепті арнана ауыстырады.

Мысалы, егер сіз 5-ші арнаны таңдау керек болса, 5 санын басыңыз, 20-шы арна қажет болса, 2 және 0 сандарын бірнен соң бірнен солғыштың басыңыз.

Дыбыстыл балтап

Дыбысты реттеу үшін басқару пультіндегі VOL+/- батырмасын басыңыз.

Егер сіз дыбысты мұлдем басып тастағыңыз келсе, (MUTE) басыңыз.

Дыбысты қайта қосу үшін (MUTE) батырмасын басыңыз немесе дыбыстыл үтігайтыңыз.

Сигнал көзін таңдау

Сигнал көзін таңдау үшін басқару пультіндегі SOURCE батырмасын басыңыз. Кіріс сигнал көзін ауыстыру үшін ▲/▼ батырмасын басып, таңдауды растиу үшін ENTER батырмасын басыңыз.

Мәзірдегі навигация

Теледидарды пайдаланбас бұрын, артурлі функцияларды таңдау және балтап үшін мәзірді шарлауды үйрене үшін келесі арекеттерді орындаңыз. Таңдаған мәзірдегі байланыстыртқышты рет артуры болуы мүмкін.

1. Негізгі мәзірді көрсету үшін MENU батырмасын басыңыз.

2. Негізгі мәзірді жылжыту үшін ◀/▶ батырмаларын басыңыз. Сіз «Арна», «Кескін», «Дыбыс», «Таймер», «Бұғаттау», «Опциялар» батырмаларын таңдауда аласыз.

3. Қосалық мәзірдегі кіру үшін ENTER батырмасын басыңыз.

4. Қажетті параметрді таңдау үшін ▲/▼ батырмаларын басыңыз.

5. Мәнді реттеу үшін ◀/▶ батырмаларын басыңыз.

6. Апдыңғы мәзірге оралу үшін MENU батырмасын басыңыз.

7. Мәзірден шығу үшін EXIT батырмасын басыңыз.

ЕСКЕРТЕП:

• Мәзірдегі элемент сур туспен көрсетілген кезде, бул элемент қолжетімді емес немесе жумыс істемесе.

• Кейір мәзір элементтері режимдерде және қолданылатын сигнал көздеріне байланысты жасырылу мүмкін.

• Теледидардың батырмалары қашықтан басқару пультіндегі түсті батырмалар сияқты функцияларды орындаңызды. Егер қашықтан басқару пульті жоялғас немесе жумыс істемесе, мәнірді таңдау үшін теледидар экранындағы батырмаларды пайдалануға болады. Бұл нұсқаулық қашықтан басқару пультін жүргізгілетін навигацияны көрсетеді.

• Теледидар арнаның кескін осы нұсқаулықта көрсетілген суреттерден сол взеше болуы мүмкін.

АРНА мәзірі

- Антенна түрі: антенна түрін таңдау үшін ▲ / ▼ батырмаларын басыңыз.
Егер сіздің зертлік ТВ сигналының (ATV немесе DVB-T2) болса.
 - Автозізу: телерадиаларды автоматты түрде іздеуді бастау үшін ENTER батырмасын басыңыз.
 - 1. Елді таңдал, арналардың түрін реттегіз.
 - 2. Теледіздар барлық табыланған арналарды сканерлеп, есте сақтайды. Прогресс индикаторы толғаннан кейін табылған арналар жадыға енгізіледі және күрүлғы ТВ, DTV және радионы іздеуді жалғастырады.
Егер сіз аналогтық арналарды іздеу кезінде MENU батырмасын бассыңыз, арналарды іздеу ЦТВ цифрилек телерадиаларды іздеуге мүмкінсіз.
 - ЦТВ қолмен орнату: ENTER батырмасын басыңыз.
 - ◀ / ▶ батырмалары арқылы цифрилек мультиплекс таратылатын арнаның тасымалдау жүйінін таңдауда, содан кейін іздеу үшін ENTER батырмасын басыңыз. Мультиплекс табылған жағдайда іздеу процесін тоқтайды, арналар сигналда берілған арнамалардың номрлерін сактап аллады. Егер арнаның тасымалдау жүйінің сізге сәйкес келепсе, іздеуді жалғастыру үшін ◀ / ▶ батырмаларын басыңыз. Шыныш үшін «EXIT» батырмасын басыңыз.
Егер сіздің кабельдік ТВ сигналы (DVB-C) болса.
 - Автозізу: телерадиаларды автоматты түрде іздеуді бастау үшін ENTER батырмасын басыңыз.
 - 1. Елді таңдал, арналардың түрін реттегіз.
 - 2. Арналардың іздеу мәрзіндегі параметрлерді реттегіз.
 - Сканерлеу түрі: барлық бленсенді арналарды қарал шығының және оларды теледіздарда сактайды. «Желі бойынша іздеу» тармагын таңдағандан, баскару түпнегінде батырмалардың комегімен жүйілік, желі ID және Символдық жылдамдықты қолмен реттеуге болады. «Жылдан іздеу» тек DVB-C цифрилек бағдарламалардың іздеуді және ATV аналогтық кабель бағдарламаларын іздейді. «Топық іздеу» таңдалған кезде автозізу барлық көрсетілген жүйкелердегі қолжетімді арналарды іздейді.
 - Жүйілік тасымалдау жүйінің енгізілік (ар енде артургұл болады).
 - Желі ID: желі ID бантай режимін таңдауда: автоматты түрде немесе қолмен. Желі «Колмен» режимінде болған кезде, цифрилек бағдарламалар пайдаланып, желі ID тәншілей аласыз. Барлық бантайлар жасалғаннан кейін ENTER батырмасын басыңыз.
 - Символ: Символдық бантай режимін таңдауды: автоматты түрде немесе қолмен. Символ «Колмен» режимінде болған кезде цифрилек бағдарламаларды пайдалану арқылы символдық жылдамдықты реттеуге болады.
 - 3. Теледіздар барлық табыланған арналарды сканерлеп, есте сақтайды.
 - ATV қолмен бантай
- DVB режимінде бағдарламаларды дұрыс косу үшін жүйлік, символ жылдамдығы және ОАМ модуляция түрі қажет. Прөвайдерден дұрыс параметрлерді нақтылауынсыздың сурыймыз.
- ATV қолмен бантай: аналогтық телерадиаларды қолмен сканерлеу және сактау. 1-де есте сақтайды табылған арнаны 1-намрімен сактайды (◀ / ▶ бағдарламаларын пайдаланып арна немірін таңдай аласыз).
 - Дұрыс жүйесі: сіздің едеп кабельдіданған аналогтық ТВ дұрыс жүйесін таңдауды (Ресейде ең көп таралғаны - DK).

• Тұс жүйесі: сіздің едеп кабельдіданған аналогтық ТВ тұс жүйесін таңдауды (Ресейде ең көп таралғаны - SECAM).

Ағымдағы КН 1: ағымдағы арнаны таңдау.

Іздеуді арнаның жүйілік саязғы арқылы іздеу үшін ◀ / ▶ батырмасын немесе үлғайту үшін ► батырмасын басыңыз.
Current CH 1: ағымдағы арнаны таңдау.

Реттестіру: арнаның жүйілік дәл реттестіру.

Табылған АТВ арнасын сақтау үшін қызып батырмасын басыңыз.

• LCN (Цифрилек телерадиалардың логикалық номірі)

LCN таңдау үшін Қосу немесе өшіру, ENTER пернесін басыңыз. «Қосу» батырмасын таңдау кезіндегі цифрилек телерадиалар цифрилек, сигнал таратуышы белгіліп жартылған орналасын болады. «Фішруді» таңдағанда, арналар олардың жүйілік бойынша орналасады.

• Динамикалық қайта іздеу (ЦТВ режимінде).

Dynamic Rescan функциясын ауыстыру (қайта іздеу): Қосу немесе Өшіру.

• Редакциялау

«Редакциялауды» таңдау үшін ▲ / ▼ батырмаларын, содан кейін қосалып мағзире кіру үшін ENTER батырмасын басыңыз.

Айданып ▲ / ▼ көрсеткілрінен жылдың, еткізіл жіберілген арналарға автоматты орнаның жылжытылғысын көлпетін арнаны таңдауды.

Жою: арнаны жою үшін қызып батырмасын басыңыз.

Жылжыту: арнаны жылжытуға таңдау үшін сары батырмасын басыңыз, содан кейін оны қалапан орынған жылжыту үшін ▲ / ▼ батырмаларын басыңыз. Еткізіл жіберу: арнаны еткізіл жіберу үшін көп батырмасын басыңыз (СН ▲ / ▼ басқан кезде теледіздардың еткізіл жіберілген арналарға автоматты түрде тоқтамай төтеді).

Сүйкіткі арналар (Favorite): сүйкіткі арналарды таңдау үшін осы батырмасын басыңыз (немесе бірнеше тоғызы таңдауда болады).

• Сі-Аклатар (DTV режимінде)

Сі-картаңның комегінде сіз шылранған (акылы) телерадиаларды көре аласыз. Сі картасы Сі картасындағы көрсеткін басшылыққа ала отырып, PCMCIA слотына салыңыз.

ЕСКЕРТЕЛЕ:

- Бұл функция Cl слоты болған жағдайда фана қолжетімді.

- Сі Cl (Common Interface) мазірін және мүмкіндігінше телевизиялық арналар операторымен көңсө отырып, взетре аласыз.

- Теледіздар қосулы түрған кезде Сі картасын салмаңыз және суырманыз.

- Теледіздарды немесе Сі картасын бүлдірмес үшін Сі картасын жиі салмаңыз немесе суырманыз.

- Сі картасын инициализациялау кезінде теледіздарды басқа арнаға ауыстырманыз.

• Сигнал туралы аклатар (DTV режимінде)

«Сигнал туралы аклаттар» таңдау үшін ▲ / ▼ батырмаларын, содан кейін таптапшылдан аклатар алу үшін ENTER батырмасын басыңыз.

КЕСКИН мәзірі

- Кескін режимі: сіз візініздің қараша жағдайтіңізде сәйкес көлпетін кескін түрін таңдауды (Ресейде ең көп таралғаны - DK).

«Реңқ» (NTSC) опцияларын кескін режимі «Пайдаланушы» күйіне орнатылған кезде реттеуге болады.

• Контрастилық: кескіндердің ақ түстің деңгейін реттеу.

• Жарықтың кескінің қара немесе қаралтың бліктірін реттеу.

• Тұс қанықтылығын реттеу.

• Айқындық: кескіннің айқындылығын реттеу.

• Ренж: кескін реңктердің реттеу (тек NTSC сигналын үшін қолжетімді).

• Тұс температурасы: кескіннің түстөр палингасын таңдау.

• Формат: кескін бліктірінің арақатынасын таңдау.

• Шұды басу: бейнеке жақсалаудың күнсан көптірмesten экрандағы кедер-Глірдің азаитады.

• Динамикалық контраст: кескіннің жарықтылығына сайкес контрастылықты оңтайлы деңгейде реттегіді.

• Созыған түрде ерістету: кескін өшімін реттеу (экраннан шығу).

• ДК режимі (HDMI монитор): ДК HDMI режимін On (қосуы) немесе Off (өшірул) күніне ауыстырады.

• Ойын режимі (HDMI): «Ойын» режимін On (Қосуы) немесе Off (Өшірул) күніне ауыстырады.

• Кескіннің қалпына келтіру: барлық кескін параметрлері зауыттық, күйге көлпетіреді.

ДЫБЫС мәзірі

• Дыбысталу режимі: сіз візініздің жеке қалаудауызға сәйкес дыбыс режимін таңдай аласыз. «Пайдаланушы» режимінде сізге қажет жоғары және тәмен жүйлік реттегіз.

• Treble (ЖКХ): жоғары жылжілтік реттеу.

• Bass (ТЖ): тәмен жылжілтік реттеу.

• Баланс: дыбыс деңгейін соң жаңе он жақ динамиктер аркылы реттеу.

• Автозорап (AVL): бағдарлама взерген кезде дыбыс автоматты түрде белгіленген деңгейде қалады. Эр арнаның өзіндік сигнал параметрлері болғандықтан, арналардың ауыстырыган кезде дыбысты зорайт деңгейін реттеу жоғары жылжытуға түркесі деңгейіне болуға мүмкіндік береді, віткен дыбыс автоматты түрде реттепеді.

• Көлемді дыбыс (Surround): көлемді дыбысты қосу немесе өшіру.

• SPDIF режимі: SPDIF цифрилек аудионыңызыңын қажетті режимін таңдау.

• Аудиодекшипция (ЦТВ режимінде): * барлық епдерде бірдей қолжетімді емес.

Бұл көрү қабілеті бұзылған адамдар үшін көмекші аудиофункция болып тарапылады. Бұл функция арналай аудиоағын негізгі ағынға параллель берілген кезде фана қолданылады.

• Дыбысты қидіру: төлембадарламаларды қараша кезіндегі немесе сыртқы күршылда, мысалы, аудио қабылдағышта (0 мс-250 мс) дыбысты тыңдау кезіндегі аудио-бейнеке жақсалаудың синхрондау маселеперін түзету.

• Балтауды қалпына келтіру: барлық дыбыс бағтаулашының зауыттық, бағтаулашының дейін қалпына келтіру.

УАҚЫТ мәзірі

- Автосинхрондау: егер он ON(косулы) күйіне орнатылса, телепидар цифрлық телевизияның сигналына сәйкес уақытты автоматты түрде синхрондайды.
- Сәзат: DTV цифрлық сигналының уақытын немесе қолмен баптапған уақытты көрсету.
- Өшіру таймері: белгілі бір уақыттан кейін телепидарды күту режиміне ауыстырыңыз. Өшіру таймерін бодырмаша үшін оны «Өшіру» күйіне орнатыңыз.
- Автоматты өшіру: калған уақыттың таңдаңыз. Белгіленген уақытта телепидар кез-келген батырманды баслаған кезде автоматты түрде күту режиміне етеді.
- Сигнал болынған кезде өшіру: On (косылған) немесе Off (өшірілген) позициясы.
- Уақыт белдеу: уақыт белдеуін таңдау (автосинхрондау «Косулы» күйіне орнатылса, уақыт белдеуін таңдауда болады).
- Мәзірді көрсету уақытты: экранда мәзірді көрсету уақыты, қажетті секундты таңдаңыз (15, 30, 60 с, off (өшіруші)).

Бұғаттау мәзірі

- Жүйкін бұғаттау: бұл функция телепидардың рұқсатсыз жұмыс істеуінен жол бермеу үшін тарты тақбалы құпия сезіді орнатуға мүмкіндік береді. Әдептілік құпиянесе-0000.

ЕСКЕРТЕП:

- Егер сіз құпиясөзді ұмытып қалсаңыз, 1225 мастер-құпиясөзін қолданыңыз.
- Құпиясөзді орнату: ішкі мәзірді шақыру үшін ENTER батырмасын басыңыз. Сізге өз құпиясөздің енгізуін болады. Жаңа құпиясөзді орнату үшін қашақтан басқару пультіндегі сандармен батырмалерді басыңыз. Жаңа құпиясөз екі рет енгізілгенде, орнату сатты ажытады.
- Бағдарламаны ұғаттау (BATV/DTV режимінде): қажетті арнаны ұғаттау үшін сары батырмасын басыңыз. Құлпын ашып сары батырманды қайта басыңыз. Ұғатталған арнаны көру үшін оны енгізу ерісі пайда болған кезде 4 таңбалы құпия сезіді енгізіңіз.
- Ата-ана басылымы (DTV режимінде): бұл мүмкіндік ересектерге арналған бағдарламаларды белгіленген жас шектеулеріне сәйкес қараға тыйым салуға мүмкіндік береді. Бұл функция хабар тарату арнасынан алғынан ақпараттау сәйкес жұмыс істейді. Егер хабар тарату арнасында ақпарат дұрыс болмаса, онда функция жұмыс істемейді.

Опциялар мәзірі

- Тіл: қалған мәзірді көрсету тілін таңдаңыз.
- Ауди тілдері: қажетті аудио дыбыстың таңдаңыз (Егер бірнеше тілде тара-тылса, цифрлық хабарлар тарату үшін қолжеттімді).
- Субтитрлер: субтитрлерді қосу/өшіру (болған жағдайда).
- Субтитр тілдері: субтитр тілін таңдау (Егер бірнеше субтитр тілі таратылатын болса, цифрлық тарату үшін қолжетті болып табылады).
- Есту қабілеті: нашар адамдар үшін функция қосылған кезде телепидар экранында есту қабілеті нашар адамдар үшін ақпарат көрсетіледі. Егер

Функция өшірулі болса, ақпарат жасырылады.

- Ет: ағымдағы етді көрсету.
- Орынды таңдаңыз: «**Й**» немесе «**Дүкен**» пайдалану режимін таңдаңыз.
- Энергияны үнемдеу: энергияны үнемдеу функциясын қосу /өшіру («**Й**» режимінде).
- Денсаулық туралы ескерткі: көздің саулығын еске түсіру режимін қосу /өшіру.
- HDMI CEC: HDMI CEC таңдау үшін **▲/▼** батырмаларын, қосалқы мәзірді шығару үшін ENTER батырмасын басыңыз.
- HDMI CEC: HDMI CEC On (Косулы) немесе Off (Өшірул) күйіне қосу үшін ENTER батырмасын басыңыз.
- ARC: ресивер арқылы көрі HDMI дыбысын алу үшін HDMI (ARC) пайдаланыңыз. HDMI ARC функциясын On (косу) немесе Off(өшіру) күйіне ауыстыру үшін ENTER батырмасын басыңыз.

- Автоматты өшіру: телепидардың өшірген кезде HDMI портындағы барлық, белсенді CEC құрлықтарды күту режиміне етеді. Авто функциясын On (косылған) немесе Off (өшірілген) күйіне ауыстыру үшін ENTER батырмасын басыңыз.
- Автоматты қосу: автоматты қосу функциясын On (косылған) немесе Off (өшірілген) күйіне ауыстыры.

- Күрьылғылар тізімі: телепидарға қосылған барлық қүрьылғыларды көрсетеді.

- Қосылған кездегі логотип: телепидар жүктелген кезде логотипті қосу /өшіру.

- Әдептік жүйелік бағдарламаларды зауыттық қалыпна көлтіріледі. Қалыпна көлтірілгеннен кейін телепидар күту режиміне ауысады.

- Бастапқы балтау: бұл орнату жөніндегі нұсқаулық сізге телепидарды текшеру комекшесі.

- Бағдарламалық жасақтама нұсқасы: бағдарламалық жасақтама нұсқасы туралы ағымдағы ақпаратты көрсетеді.

Сервистік режим

Сигнал қазірден көрсету үшін SOURCE батырмасын басыңыз, содан кейін баптап мақсатында сервистік режимге кіру үшін 2012 басыңыз.

ЕСКЕРТЕП:

Келесі функциялар сервистік режим Қосу позициясында болған кезде ғана қол жетімді.

- Қосу көзі.

◀/▶ Тұмисес басу арқылы телепидар қосылған кезде сигнал көзін анықтаңыз. Телепидар қосылған кезде әдептілік сигнall көзі лайда болады.

- Ара қосулы.

Телепидар қосылғанда ▲/▼ батырмаларын басу арқылы арнаны анықтаңыз. Телепидар қосылған кезде әдептілік дыбыс деңгейі болады.

- Есіңде болсын, әдептілік дыбыс деңгейі ең жоғары деңгейден аз болып кеке.

- Макс дыбыс

◀/▶ бағдарламаларын басу арқылы дыбыстың ең жоғары деңгейін орнаңыз. Егер дыбыстың ең жоғары деңгейі әдепті дыбыстың темен болса, онда ең жоғары деңгей басылдықта ие болады.

Ақаулықтарды жою жөніндегі нұсқаулық

Ақаулықтарды жою

Егер телепидардың жұмысында ақауларап пайда болса, оны өшіріп, қайта қосып көрініз. Ақаулықтарды жою үшін тәмнедегі кестені де колдануға болады. Егер ақаулық жойылмаса, техникалық мамандардың көмегіне жүтініңз.

Телегид (DTV режимінде)

«Телегид» мәзіріне шығу үшін EPG батырмасын басыңыз. Бул функция сізге бағдарламаның эфирде шығатын уақытын көрсете отырып, арна туралы топтың ақпарат береді. Телегидтің көмегімен сіз алғаш жеті күнде шығатын бағдарламаларды биле аласыз (егер бұл ақпаратты оператор ұсынтын болса).

• Тізімнен арнаны таңдау үшін **▲/▼** батырмасын басыңыз, содан кейін арнаны қосу үшін ENTER батырмасын басыңыз.

• Ақпарат: ағымдағы арна туралы ақпаратты қараша үшін жасын батырманы басыңыз.

• Кесте: жазу кестелерінің тізімін шығару үшін сары сары батырманы басыңыз.

• Еске салу: егер сіз қаралыңыз келетін бағдарламаны тапсаны, еске салғыштың орту үшін көлгілір батырмасын басыңыз.

• Үақыт/арна: соңын жазбаларды таңдау үшін Index батырмасын, содан кейін үақыт бойынша сұрыпталған тізімді немесе арина атауын көрсету үшін **▲/▼** батырмасын басыңыз.

• Шығу үшін EPG немесе EXIT батырмасын басыңыз.

Арналар тізімі

Арналар тізімін көрсету үшін LIST батырмасын басыңыз.

Арнаны таңдау үшін **▲/▼** батырмаларын, содан кейін оны қараша үшін ENTER батырмасын басыңыз.

Арналар тізімін тәмн немесе жоғары ету үшін CH **▲/▼** батырмаларын басыңыз.

Арналар тізімін шығу үшін EXIT батырмасын басыңыз.

Сүйкіті арналар

Сүйкіті арналардың тізімін шығару үшін ♥ батырмасын басыңыз. Нажимайтеди красную, зеленую, желтую, голубую кнопки для выбора группы любимых каналов.

Сүйкіті арналар тобын таңдау үшін қызыл, жасыл, сары, көгілдір батырмаларды басыңыз.

Арнаны таңдау үшін **▲/▼** батырмаларын, содан кейін оны қараша үшін ENTER батырмасын басыңыз.

Реттелетін арналар тізімін жоғары немесе тәмн жылжыту үшін CH **▲/▼** батырмаларын басыңыз.

Сүйкіті арналар тізімін шығу үшін EXIT батырмасын басыңыз.

Телематін

Телематін бар арнаны таңдаңыз.

1. Телематін бар арнаны таңдаңыз. Барлық телематілар тарата бермейді.

2. Телематін режиміне кіру үшін (TEXT) батырмасын басыңыз.

3. Арапал режимге (MIX) кіру үшін батырмасын қайта басыңыз: бул функция телематінде телепидар бағдарламасының, үстінен көрсетуге мүмкіндік береді.

4. Қалыпты ТВ/DTV режиміне оралу немесе шығу үшін * батырмасын үшінші рет басыңыз.

• Беттің таңдау

1. Цифрлық батырмаларды пайдаланып бет нөмірін (үш сан) енгізіңіз. Егер сіз тери кезінде сандарды қате бассаныз, алдымен үш санды енгізуіді аяқтаңыз, содан кейін дұрыс бет нөмірін қайта енгізуіңіз керек.

2. Алдыңғы немесе келесі беттердің таңдау үшін батырмаларын басыңыз.

• Ұстап түрү

Бетті ұстап түрү үшін (HOLD) батырмасын басуға болады, қайта басу бетті босатады.

• Каталог

Негізгі каталогты (индекс бетін) шығару үшін (INDEX) батырмасын басыңыз.

• Маттіңді үлкейту

Беттің көрсету кезінде оны оқуға ыңғайластыру үшін мәтін вешемін екі есе үлгітүйту болады.

1. Беттің жоғары жарты белгін үлкейту үшін (ZOOM), батырмасын басыңыз.

2. Беттің жоғары жарты белгін үлкейту үшін (ZOOM), батырмасын басыңыз.

3. Калыпты көрсету режиміне оралу үшін батырмасын басыңыз.

• Жасырын ақпарат

(REVEAL) батырмасын басу арқылы жасырын телематін ақпаратын (мысалы, жұмбактардың жауаптар және т.б.) көрсетуге болады. Бұл ақпаратты экраннан жасыры үшін батырманы қайта басыңыз.

• Қосалқы беттер

Кейір телематін беттеріндегі бірнеше қосалқы бет болуы мүмкін, олар цикл ішінде автоматты түрде қозғалады

1. Қосалқы парапқа (SUB.PAGE) батырмасын басу арқылы кіріп, беттің нөмірін цифрлық батырмалармен таңдаудаға болады. Қосалқы беттің нөмірін енгізіңіз (мысалы, үшінші қосалқы бетті шыгару үшін 0003).

2. Қосалқы бет режимінен шығу үшін батырмасын қайта басыңыз.

• Түсті батырмалар: (қызыл, жасын, сары және көлігілір)

Сілтемепері өкілдердің жағында көрсетіліп тиісті телематін беттеріне тікелей түстін осында батырмаларда басыңыз

Басқару пульті

Қашықтан басқарудың түпнұсқа пультінің батырмалары:

Басқару пультіндегі батырмалардың мәндері:

1. **О** Қоректендіру (POWER): күтті режиміне кіру немесе шығу үшін осыны басыңыз.

2. MUTE: дыбыстық косу және шығу.

3. **ЦИФРЛЫҚ БАТЫРМАЛАР:** таңдау немесе күпиясөзді енгізу.

4. **AUDIO^(1/2):** аналогтық ТВ режимінде NICAM режимін таңдау үшін осыны басыңыз. Цифрлық телевизия режимінде субтитр тілін таңдау үшін осыны басыңыз.

5. RECALL: алдыңғы қаралған бағдарламага оралу.

6. **ТҮСТИ БАТЫРМАЛАР:** қызыл/жасыл/серый/көк навигация батырмалары.

7. **MENU:** экранда мәзірді көрсету/жасыру немесе кейір операциялардан шығу үшін басыңыз.

8. **EXIT:** ағымдағы интерфейстен шығу.

9. **ENTER:** мәзір тармағын таңдау немесе растау.

10. Мәзір параметрлерін немесе баптамаларын таңдаудаң навигациялық көрсеткілір.

11. **EPG:** бағдарламалар бойынша телегид, DTV цифрлық телевизия режимінде қолданылады.

12. **INFO:** экранда ағымдағы бағдарлама туралы ақпаратты көрсету.

13. **SLEEP:** үйдің таймерінің дұрыс үзіліктің таңдау үшін батырманы бірнеше рет басыңыз. Функцияны шығу үшін OFF (Шығыр) батырмасын таңдаңыз.

14. **ZOOM:** экран форматын реттеу.

15. **SOURCE:** сигнал көзін таңдау.

16. **LIST:** арналар тізімін шақыру үшін басыңыз. Шығу үшін қайта басыңыз.

17. **VOL/+VOL-:** дәнгейн үлгітүйту немесе азайтуды реттеу үшін басыңыз.

18. **CH ▲/▼ / CH ▶/◀:** арналардың асу немесе кему ретін ауыстыру үшін басыңыз.

19. жылдам артқа айналдыру.

20. жылдам алға айналдыру.

21. таңдау / Кіріту.

22. FAV: сүйкітілген арналардың көрсету (сіз веізілдік сүйкітілген арналардың) да бағдарламалардың редакциялау мәзіріне енгізуіңіз керек).

23. **P.MODE** сүретті баптау

24. **STILL:** кескіннің токтатылған кадры. HOLD: - экранда телематін беттің үстен, токтату үшін қайтадан басыңыз.

25. Телематін кіру, қайта басқанда – телематінді және ТВ сүреттерін арапастыру (MIX), үшінші рет басқанда – телематінен шығу.

26. Телематінді көрсету үшін осыны басыңыз, телематін режимін жасыру үшін тағы бір рет басыңыз.

27. SIZE: қаралған режимінде телематін экранының өтшемін взерту.

28. **SUBTITLE:** ТВ бағдарламалардың қаралған режимінде субтитр тілін таңдауда үшін басыңыз SUBPAGE: қосалқы парапқардың көсү немесе шығу үшін басыңыз.

29. INDEX: басты бетке ету. INDEX: EPG телегид мәзірінде – таймер немесе арналар бойынша сұрьыптауды жүргізу. Жазбалар тізіміне кіру (DTV режимінде).

30. **RADIO:** Радио – және телебағдарламаларды ауыстыру үшін басыңыз (DTV режимінде). REVEAL – кейір телематін беттеріндегі жасырын ақпаратты ашу.

31. **S.MODE:** дыбыстық баптау

ЕСКЕРТЕПЕ: - Сипаттамасы жоқ батырмалар ТВ басқару үшін пайдаланылмайды.

- Осы нұсқаулықтарды барлық сүреттер тек мысал үшін көптірілген, бұйымыңың нақты түрі кескіндерден взегеле болуы мүмкін.

5. **АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ, АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОУ**

Егер теледидардың жұмысында ақаулар пәйда болса, оны шыріп, қайта қосып көрініз. Ақаулықтарды жоу үшін тәмнедегі кестен де қолдануға болады.

Проблема	Ықтимал себептер	Шешу
Сүрет жоқ, дыбыс жоқ, жарық, индикаторы жаңайда	1. Күт сымын розеткаға қосыңыз 2. Күтті қосыңыз	1. Контраст, айқындық, және тус мәнін реттеңіз 2. Тұс беру жүйесін ендегі хабар тарату стандарттары бойынша орнатыңыз

Кескін мен дыбыс бүрмелінған	1. Контраст, айқындық, және тус дұрыс бағталғаман 2. Тұс беру жүйесін ендегі хабар тарату стандарттары бойынша орнатыңыз 3. Дыбыстық, жүйені ендегі хабар тарату стандарттары бойынша орнатыңыз	1. Контраст, айқындық, және тус дұрыс бағталғаман 2. Тұс беру жүйесін ендегі хабар тарату стандарттары бойынша орнатыңыз
------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Сүрет дақты немесе «қармен»	Сигнал көзі әлсіз немесе кабель саласы тәмен	Сапасы жақсы кабельді пайдалаңыңыз
Сүрет жоқ, дыбыс жоқ, индикатор жасыл/көк түспен жаңады	Дыбыс ең тәмнігі мәнде немесе теледидар дыбысты шыру режимінде	Дыбыс дәнгейін реттеңіз
	Сигнал берілетін кабель дұрыс қосылғаман	Сигнал кабелін дұрыс жалғаңыз

Көк экран, AV жазуы	Кіріс сигналы жоқ немесе бейне кабелі қосылғаман немесе дұрыс қосылғаман	Бейне кабелін дұрыс қосыңыз
	ДК сүреті дұрыс реттегілген	«Экран» мәзіріне кіріп, элементті таңдаңыз автоматты түрде калибрлеу және фазаны реттеу тармағын таңдаңыз
	Изображение ПК не отцентрировано	

Дыбыс жоқ	Кіріс аудио сигналы жоқ немесе аудио кабель дұрыс қосылған	Аудио кабельді дұрыс қосыңыз
ДК суретінің түсі дұрыс емес	Түс гаммасын пайдалануны дұрыс реттеген	Түс баптауларын реттейін немесе түс баптауларын зауыттық орнатуларға қалына көлтірің
HDMI көзі «қар» мен пиксельдерді көрсетеді	Сигнал көзі стандартты емес	HDMI кабелін қайта қосыңыз
Кашыктан басқару пульті жұмыс істемейді	Аккумуляторлар дұрыс орнатылған немесе қызмет мерзімі аяқталған	1. Оң және теріс полюстердің дұрыс бағыттапанына көз жеткізіңіз. 2. Батарея мен серіпке арасында байланыс бар-жоғын тексеріңіз 3. Батареяларды ауыстырыңыз

6. КҮТИМ

- Мұқият және үнемі тазалану сіздің жаңа теледидарыңыздың өмірін ұзартып, мұмын болыптаған ақаулардан құтқарады. Кезеклен тазалайды бастамас бүрнан қуат қөзінен шішіруді ұмptaңыз және қуат сымын ажыратыңыз. Құрылғының тек құрғак, матамен сұртіңіз.

7. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Экран ешкім: 43" (109 см), Full HD
- Шешімі: 1920x1080
- Арақатынасы: 16:9
- Конраст: 5000:1
- Жаңадру жиілігі: 60 Гц
- Кернеу: 220-240 В -50/60 Гц
- Тұтыныштын қуаты: 65 Вт
- Динамиктердің қуаты: 8 Вт + 8 Вт
- Кару бұрышы (L/R): 170°/170°
- ATV түс жүйелері: PAL/SECAM
- Теледидар сигналы: DVB-T/T2/C
- Кіріс және шығыс: 3xHDMI, 1xRF, CI, 1xAV, 1xCoaxial
- Теледидар (RF): асимметриялық 75 Ом
- Қосынша опциялар: үйқы, бағдарлама парағы, телемәтін



8. ҚУРАЛДЫ ҚАДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін аддептегі түрмистық қоқыстардан бөлек қадеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өндеге арнаны қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

9. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімін бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқа-ұлықта және қолданылатын техникалық стандарттарға қатан сәйкестікте пайдаланылған жағдайлда, соғын тұтынушыға сату күнінен бастап 10 ыншы күрәйді. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан ері пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын мандағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымыңын шығарылған күни сериялық, немірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - Өндіріс айы). Аспапқа қызмет корсету бойынша маселептір түнгідаганда немесе аспап бұзылса, CENTEK соуда марказының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайы <https://centek.kz/service> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау корсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (998) 24-00-178, Инстаграм: @centek_kz_official, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШС, бар сервис орталығы, Краснодар қ., Тел: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау үйіміншы атапты: «Moneystor» ЖШС, Нұр-Султан қаласы, Жанібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел: +7 (707) 858-65-29, +7 (707) 340-90-57.

Внімін, сәйкестік сертификати бар:

№ ЕАЭС RU C-SN.AB53.B.03002/21 - 27.12.2021 ж. бастал.



10. ӨНДІРУШ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: 000 «Ларина-Электроникс». Мекенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел: +7 (861) 2-600-900.

ҚУРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соғын тұтынушыға сату күнінен бастап 36 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдышының растайды және өндірушінің қінәсінен түніндігін барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алды.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ ҚОРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі рециклдеу шарттары сақталған жағдайлда жарамды:
- үлгінің, атасы, онның сериялық номірі, сату күні көрсетілген дайындашының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтырып, сатушы фирмадаңынан мөрі жаңа кепілдік талондағы сатушы фирмасының екіншінің қолы, ерібр жыртылмаған купондағы мерслер, сатып алушының қолы болған жағдайлда. Жағорыда көрсетілген күжаттар ұсынылған жағдайлда немесе олардағы ақпарат Топтың емес, анық емес, қараша-кайсы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құрылғын визе қалдырайды.

2. КЕПІЛДІК КЕЛЕСІ ПАЙДАЛАНУ ШАРТТАРЫ САҚТАЛҒАН КЕДЕ ЖАРАМДЫ:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды балтапта қамтыймайды.

4. КЕПІЛДІК ҚОЛДАНЫЛМАЙЫН ЖАГДАЙЛАР:

- механикалық зәкым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате арекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апараттар (найзағай, ерт, сұт тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушы тауелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бедіг заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктірдің түсүсі;
- екілдіт емес түлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеу немесе енгизүі;
- аспаптың көсібі мақсатта пайдалану (жүктеме түрмистық, қолдану деңгейнен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін көркемдіруш телекоммуникациялық, және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымының тәмдеме санамаланған көрек-жарақтарының істен шыбын, егер оларды ауыстыру конструкциямен көздесе және бүйімді белшектеумен байланысты болмаса:

- а) қашыктан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртын қуат беру блоктері және зарядтау құрылғылар;
- б) шыбын материалдары мен аксессуарлары (буып-тұю, қантар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышқатар, колбапар, тарелкелер, туылар, торлар, вертепалар, шлангілер, түтіктер, штепсалар, салтамалар, шақ жинағыштар, сүзгілер, ійсіңгіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бзуудан түніндігін көзлеген зақыдануулар.

5. Осы кепілдіктің өндіруші қолданыстағы зақыданама белгілінген тұтынушының құқықтарына қосынша береді және оларды ешір дарежеде шектемейді.

6. Өндіруші ТМ CENTEK, егер бул бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау натижесінде болған жағдайларда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе езге үшінші түлғалардың мүлкіні тікелей немесе жаңана көртілген зияннан; тұтынушының және/немесе езге үшінші түлғалардың еңеректіліктің күш жағдайларының қасақана және/немесе айбысқыда өрекеттері (әрекетсіздік) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйнде ұсынылады (аспапта азық-түпік, шақ және басқа да пастанулар болмау тиcis).

Өндіруші алдын ала есептесүіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге қызыл.

3. Մի արգելափակեր օդափոխությունը: Մի ծածկեր օդափոխման անցքերը այսպիսի իրերով, իչշպիսիք են թթերը, սինցուները, վարագուները և այլն:

4. Մի տեղադրեր ջերմության աղբյունիների մոտ, իչշպիսիք են ռադիատորները, տաքացուցիչները, վարագանները կամ ջերմության արտադրող այլ սարքերը (Ներաջայալ ուժեղացուցիչները):

5. Մի օգտագործեր վնասված կամ սխալ տիպի վարդակ: Համապետական անունը ու վարդակը կերպով միացված են: Պաշտպանեց նյութը ու վարդակը փոշուց և մետաղական առարկաների հետ շփումից:

6. Երեխանների քաշարթը, որ կոսավազոր է կահորչի վրա քարձանար հեռանացուցիչ հեռակարավարման վահանակին հասնելու համար:

7. Եթե օգտագործում եք մոբիլիյան տակալիք հեռուստացուցիչ համար, այս տեղափոխնենի գորչ ենեք որպահի խոսափիք վայր գցենուց: Անսպասելի կամքառները, ավելորդ ուժը և հասակ անհամար մասնելությունը կարող են արտարարակի և տառակի վայր ըլվելու և վնասվելու պատճառ դառնալ:

8. Կայսակի ժամանակ կամ եթե սարքը երկար ժամանակ մնում է առաջ հնկորությամբ և չի օգտագործում, լրցուցիչ պաշտպանվում համար անշատեր այս հոսանքի վարդակից և անշատեր մարդուային համակարգի:

9. Տեղի կամաս սպասարկման համար դիմեր դրամակիրով սպասարկող ծառայությանը: Եթե հոսանքի լարը վնասված է, վունագի խուսափելու համար այս պետք է փոխարինի արտարրողի, հաճարդությի սպասարկման կամ նևանակեն դրամակիրված անձնականի կողմից:

Սարքը և ախտանիված չէ ֆիզիկական, գայական կամ մուտքով թույլ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում երեխանների) կամ լյամփի փորձի ու գիտելիքի պայման ունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն լերականվում կամ սարքը օգտագործման ցուցումներ չեն ստուգել այս անձից, ով պատասխանառ է Իրենց անվտանգության համար: Երեխանները պետք է գտնվեն վեհանկողության տակ սարքի հետ հասալու կախարգելելու համար:

ՀՀԸՆԿՐ.

- Մի միացրեր հեռուստացուցը վարդակին, որի հոսանքը գերազանցում է վնասված տիրություն: Նախքան արտաքին սարքին միանալու, խնդրում ենք, նախ համոզվեք, որ հեռուստացուցը ու արտաքին սարքը անշատված են: Միացնելու առաջ սոտեքը, որ վարդակների (թիվիներ) և միացնենք անվանում ու գոյնը համեմենում են:

- Հնասնիք արդ ցանցից անշատելու խնդրում ենք բռնել նյութ մենացալած հատվածից, մի դիմքեր մետաղական հատվածին:

ՀՀԸՆԿՐ.

- Այս ապրանիք վերամշակումը (ուսիիիզացումը) կատարվի համապատասխան տեղեւ կանոնների: Մի նետեր այս ապրանիքը ընդհանուր վերամշակման կենսադային թափնուների հետ:

- Եթեմու, որ ոչ ոչ ակիտի ափաբերներ կարող են ելքախին հայտնի ֆիքսաված կապույտ, կանաչ կամ կարմիր կետների տեսքում: Խնդրում ենք կապահ ունենալ, որ ոչ չի ազդում ձեռ ապրանիք արտադրուականության վրա:

- Մի դիմքեր երկարին կամ մատսերով երկար ժամանակով մի սեղմեր դրանց վրա: Ոս կարող է ժամանակավոր խեցեցրումը Ենթակա առաջացնելու հերակի:

- Խնդրում դի դրում երկար ժամանակավագան աշախատը պայծառ դրածնել: Նվազեցրեք պայծառությունը ու ցայտարկագրույունը (կոստրաստը), եթր պատկերն անշարժ է (ստատիկի):

ԿՈՍՈՎԼԵԿԱՅԱՆՇՈՐՅԹՈՒՆ

- Հեռուստացուց - 1 հաս
- Տեղականական վնասանակ - 1 հաս
- Սարուցներ հեռականական վնասանակի համար - 2 հաս
- Շարուկան ուղեր - 2 հաս
- Պոտուտակներ - 4 հաս
- Օգտագործողի ծեռնարկ - 1 հաս

ՏԵՂԱԿԱՑՈՒՄ

Ուղերի տեղադրում

1. Բացեր տուփի և համեր հեռուստացուցը իր պայտագաներով:
2. Հեռուստացուցը վնասանու վնասանու համար սեղման ծածկներ փափուկ կողով սեղման ծածկներ հեռուստացուցը սեղանի վրա հնկանը դեպի սեղը:
3. Պոտուտակը ուղերը հեռուստացուցը պատշաճ համապատասխան անցքին լին:
4. Ուղերը տեղադրում ավարտված է:

ՀԵՌՈՒՍՏԱՑՈՒԳԻ ՏԵՂԱԿԱՅԱՄԱՐ ԱՎԱՏԻՆ

1. Հեռուստացուցը գգուշործն տեղադրեր փափուկ կողորով ծածկներ սեղանի վրա հսկումների խոսափելու համար:
2. Պոտուտականուն թույլացներ տակդիրի սեղին կազմնակի պոտուտակները: Հեռացներ տակդիրը: Կատարեք այս գործողությունները ուշադիր:
3. Կարավաները բարձակն այսպես (կրոնշտեյնը), որ այս արագվ պատին համաձայն 3 -րդ և 4 -րդ նկարների:
4. Պատին վրա 4 ամբ բարձր (մաշտարը տրված է որպես հոլով) և դրան մեջ պատասխանեց 4 հեծոյս (բրույ):
5. Պոտուտականուն ամրացներ հեռուստացուցը հետևյալ պատի հեռուստերը, ինչպես ցոյն է տրված 4 -րդ նկարում: Տեղադրեր հեռուստացուցը պատին:

ՀՀԸՆԿՐ.

1. Տեղակայման հեռուստացուցի համապատականումը է VESA 200x200 ստանդարտի:

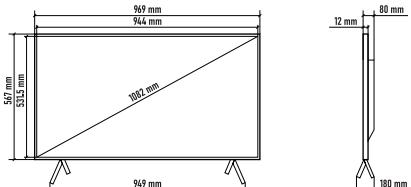
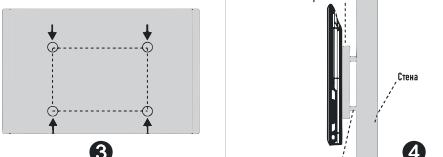
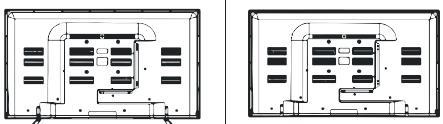
2. Պատին ամրացնելին բարձակ օգտագործելու պարտադիր չէ:

3. Սոլուտամնան աշխատանքների ժամանակ պատի մերժակայումը և պատի դիմաց չտեսք է լինեն այլ առականեր:

4. Տեղակայմար պետք է իրականացվի որպակվորված մասնավոր կողմից:

5. Տեղակայման ժամանակ հեռուստեր բարձակի հավաքման հրահանգների:

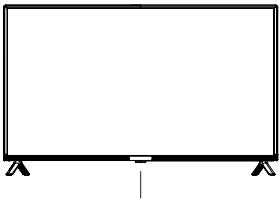
6. Նկարները տրված են հյուսն համար:



4. ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐ ԱԿԻՇՔԸ

ՀԵՌՈՒՍՏԱՑՈՒԳԻ ԱՊԵԼԻ ՎԱԼԱԿԱՆԱԿ

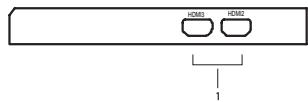
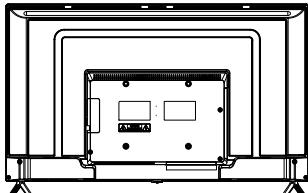
Տեղադրերը և օգտագործերը առաջ խնդրում ենք ուշադիր կարող համապատասխան «Ասխատագրւացու» և «Անվանագրված ցուցումներ» բաժինները:



Սնուցման հեռակա ինդիկատորի տվյալ

Փ/Ձ Կրճակ POWER/STANDBY

Սեղմեք, դրանցից միացնեք հեռուստացոյցը: Կրկին սեղմեք, դրանցից միացնեք կարգավորումների ընտրացանը: Սեղմեք և պահեք, դրանցից անջատեք հեռուստացոյցը:



1. HDMI: Վարդակվետ HDMI (HDMI1 վարդակն ապահովում է ARC գործառություն):

2. ANT: այնախայր ընկալի:

3. DIGITAL AUDIO OUT: թվային առողջությալ:

4. AV: առողջության (mini).

5. CI: Ընդհանուր հնարինք:

Նշում: մտքի / եթե վիզավան ընտրանելու կարող են տարբեր լինել կախված կոնկրետ ապրանքի մոդելից:



ԱՇԽԱՏՄԱՆ ՍԿԻՖԸ

Կառավարման վահանակի օգտագործումը

- Ուղարկուելու հեռակառավարման և լուսավարչական ստացողի, որը գոնիկամ է հեռուստառաջայինը. Հեռավոր չի կարող աշխատել, եթե միշտ հեռավոր եւ սենտրային որուել օբյեկտը.

- Եթ օգտագործուվ հեռավառացոյց վկա լուսավարչական հեռակառավարման հեռավարականի հեռակառավարման սենոր չի կարող պատշաճ կերպով աշխատել:

- Ուղարկուելու առաջնապահ արդյունավետ հեռավարացոյց հեռակառավարման օգտագործման համար կազմում է մուտ 7 մետր:

Մարտկոցների փոխարինում

Ժամանակին փոխարինեն մարտկոցները: Որպեսզի հեռակառավարման վահանակն աշխատի, մարտկոցները տեղադրեք իրահանգների համապատասխան:

ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ!

Մարտկոցների միայն տեղադրումն ընտրավոր է առաջանա ապայցուն: Մարտկոցների փոխարինեն միայն նոյն տեսակի կամ նմանատիպ մարտկոցներով:

ՀԵՌԱԿԱՐԱՎԱՐՄԱՆ ՎԱՀԱՆԱԿԻ ՄԱՐՏԿՈՑՆԵՐԻ ՏԵՂԱԳՐՈՒՄԸ

1. Բացեք կափարիչը հեռակառավարման վահանակի հետևի մասում:

2. Տեղադրեք երկու AAA տեսակի մարտկոց: Համազավեռ որ մարտկոցների ծայրեղում նշված «+» և «-» նշանները համապնդում են իցիկի ներսում նշված նշանների հետ:

3. Փակեք կափարիչը:

ՆՇՈՒՄ.

Եթե հոսանքը պատահաբար անջատվել է, հեռուստացոյցը հիմնարկության վերաբերյալ ապահովանա ուժիմ հոսանքը վերականգնվելու հետո: Հնարինացոյցը նորմալ օգտագործումն ապահովություն համար պահպանվում է համարված անջատել և միացնել Ենթարկաների համար, այնպիս որ, եթե պատահաբար անջատել հոսանքը, խորհրդ է տրվում անջատել հոսանքի լարը վարդակակի:

• ՀՆԱՐԻՆԱՑՈՅց ԱՆՋԱՏՈՒՄ

Սպասարկու ուժիմ անջատելու համար սեղմեք հեռակառավարման վահանակի միացման կրճակը: Հնարինացոյցը ապահովանա ուժիմ երկար ժամանակ մի թողեք: Նորինդ ենք տախան անջատել հոսանքի լարը:

ԵՆԴԱԿԱՐԿԻՆ ԿԱՐԳԱՎՈՐՈՒՄ

Սահմանական հեռուստացոյցը գործի ընթեռ է էկրանին հայտնվում է կազմակերպում մեկնարկի ընտրացանը, այս ընտրացանի կենտրոն կարող եք գտնել առաջ կիմանակն ընտրացանը, այնպիս որ կարող եք փոխել արժեքները այն բանից հետո, եթե դրանք սահմանել եք:

ՀՆՈՒՅՆ: համազավեռ որ այնավաքը միացված է:

• Ցանկայի լեզվում:

Սեղմեք ▲/▼ կրճակները ընտրացանելերի և հաղորդագործությունների լեզուն ընտրելու համար:

- Երկու ընտրությունը: Սեղմեք ▲/▼ կրճակները՝ ձեր քանակության երկիրը ընտրելու համար, այսուհետև սեղմեք ► կրճակը:

- Ըստայի ծավալի գործինությունը: Սեղմեք ▲/▼ կրճակները՝ ծամային գործին ընտրելու համար, այսուհետև սեղմեք ► կրճակը:

- Ըստայի պահանջման օգտագործումը: Սեղմեք ▲/▼ կրճակները՝ «Դօմ» կամ «Մագազին» ռեժիմն ընտրելու համար, այսուհետև սեղմեք ► կրճակը:

Էներգու հայտնի համար խորհրդ է տրվում սահմանել «Դօմ» ռեժիմը: Եթե այսպահանաւ է այսամասն «Մագազին» ռեժիմը, կրայսունի հաղորդագործություն, որը կիսվորի ծեղ ընտրացանը:

- Ըստայի օգտագործումը:

Սեղմեք ▲/▼ կրճակները՝ այնպահանաւ տեսակը (որ, մայություն): Սեղմեք ▲/▼ կրճակները՝ այնպահանաւ տեսակը ► կրճակը: Ավելի մակրամասն «Դօմ» ռեժիմը: Եթե այսպահանաւ է այսամասն «Մագազին» ռեժիմը, կրայսունի հաղորդագործություն, որը կիսվորի ծեղ ընտրացանը:

- Այսուհետև ընտրացանը:

Սեղմեք ► կրճակը ակնումատ որոնման սկզբուն համար: Նախ կատարվում է DTV (թվային հեռուստաային) (MENU) և ▶ DTV կազմակրույթը բաց բռնելու համար: Դան հաշորում է ATC կազմակրույթը (անլույսին հեռուստաային), սեղմեք (MENU) և ▶ ATC կազմակրույթը բաց բռնելու համար:

ՆՇՈՒՄ.

• Եթե հեռուստացոյցը չի գտնել այինքները, ստուգեք այնպահանաւ միացմանը և ձեր ընտրած երկիրը այսուհետև փորձեք նորից գտնել այինքները ավոնմատ որոնման կամ ծեղուու միջոցուն:

• Եթե հեռուստացոյցը ընդունում է ընդհանըն մի քակի այլը, շշանակը է հեռուստաաստեղային մուտքային ազանաշանը բանականին թույ է: Խորհրդ է տրվում այնպահանաւ վերամշալու:

Այիր ընտրություն

• Հեռակառավարման վահանակի վրա CH ▲/▼-ի օգտագործելու:

Սեղմեք CH ▲ այինքները առաջ անցելու համար: CH ▼ այինքները հետ փոխելու համար:

• 0-9 թվային կրճակների օգտագործումը:

Դու կպոր եք այիր ընտրել տեսակը 0-ից 9 համարները: Հեռուստացոյցը կամուլի ձեր սեղմեք համարին համարանաւասին այիիին: Օրինակ, եթե անհարաժեշտ է ընտրել 5-րդ այիրը, սեղմեք 5, եթե անհարաժեշտ է ընտրել 20-րդ այիրը, սեղմեք 2 և 0 հերթականությամբ:

հեռուստայիշենք: Խնդրում ենք CI քարտը տեղադրել PCMCIA ընթիկ մեջ՝ հեկավարվելով CI քարտի վրայի վարով։
Նշում:

- Այս գրփառացոյց հասանելի է միայն CI ընթիկ առկայության դեպքում։
- Ասրու եք փոխել CI (Common Interface) ընտրացանկը և հանավարությունները՝ խորհրդակցելով ձեր հեռուստայիշի օպերատորի հետ։
- Խնդրում ենք տեղադրել կամ հեռացնել CI քարտը երբ հեռուստացոյց միացված է։
- Հաճախակի մի տեղադրել կամ հանեք CI քարտը որպեսի չվավական հեռուստացոյց կամ CI քարտը։
- CI քարտը ինչիցին հաջարի ընթացքում մի փոխեք հեռուստացոյց ալիքը։

• Տեղեկատվական ազգային մասնի (DTV ռեժիմում)

Մերմեր՝ ▲/▼ կոճակները՝ «Ինֆորմաց. ու օրոշում» (**«Տեղեկատվություն» ազգային մասնի») ընտրելու համար, այլունենալու մարտամասն տեղեկատվության համար տեղմեր ENTER կոճակը։**

ՊԱՏԵԿԵՐ մենու (ընտրացան)

- Պատեկեր մենյուն. դուք կարող եք ընտրել ապատերի այն տեսակը, որն առավելացնում համապատասխանում է ձեր դիմումն ապահովեցնելու: «Կոնքառուս», «Կոնկուրանտ», «Քրօքս», (**«Պայմանագրություն»**), «Վեց», («Գոլու»), «Քըզօքս» (**«Հանուկություն»**), «Օտեռո» (**«Երանե»**) (NTSC) ընտրացաներով կարող եք լրացնելու, եթե ապատերի ռեժիմը սահմանված է մասնակի լրացնելու ալիքում։
- Ցայտագումարություն (լրտեսառու). Պատեկերի սահմանակ գույնի մակարդակի կարգավիրուս։
- Պատեկերի ապատերի մուգ կամ սև հատվածների կարգավիրուս։

- Գոյնու ապատեկություն։ Ապատերի մուգ կամ սև հատվածների կարգավիրուս։
- Շատակուրուն. պատեկերի հասանացած կարգավիրուս։
- Եղանակ. պատեկերի եղանակների կարգավիրուս (հասանելի է միայն NTSC առաջավաճառ համար)։

• Գոյնի ցերեմաստիճան. պատեկերի գոյնի ներկայանակ ընտրություն։

- Ջաւաչակ. կարգավիրուս կարգավիրուս։
- Համարակ. պատեկերի համարական կարգավիրուս։
- Եղանակ. պատեկերի եղանակների կարգավիրուս (հասանելի է միայն NTSC առաջավաճառ համար)։

• Գոյնի ցերեմաստիճան. պատեկերի գոյնի ներկայանակ ընտրություն։

- Ջաւաչակ. պատեկերի համարական կարգավիրուս։
- Համարակ. պատեկերի համարական կարգավիրուս։
- Եղանակ. պատեկերի եղանակների կարգավիրուս (հասանելի է միայն NTSC առաջավաճառ համար)։

• Ջաւաչակ (ֆրուման). պատեկերի կոյմերի հարաբերակցության ընտրություն։

- Աղմուկի ճաշխում. նվազեցնում է էկրանի թթությունները՝ առանց մասներու տեսանկյուղի դրսել։

• Դիմակի կրնարան. կարգավիրուս է ցայտերամարտությունը օպերիմայ մակարդակի վրա՝ ըստ պատեկերի պայմանագրայական։

- Ջավաչ քացում. կարգավիրուս է պատեկերի չափը (էկրանից դրսու գույնը)։
- PC ռեժիմ (HDMI մոնիթոր). HDMI համակարգի ռեժիմը փոխվում է On (լուսավաճ է) կամ Off (անշառավաճ է)։

• Խառային ռեժիմ (HDMI). մացանում կամ անշառավաճ է «Իրա» («Խաղ») ռեժիմը։

- Պատեկերի վերակայում. պատեկերի բոլոր կարգավիրուսների վերակայում մինչև գործարանային պարամետրերը։

ՁԱՅՆԻ մԵԽՍՈՒ

- Զայսի (հինգման) ռեժիմ. դուք կարող եք ընտրել ձայսի ռեժիմը՝ ըստ ձեր անձնական նախարարության: «Պոլեզօթել» (**«Օգտատեր»**) ռեժիմին նարգավիրուսը բարձր և սաքր հաճախականության ձեր համար ցանկայի մակարդակներու։
 - Treble (ՎԿ). բարձր հաճախականության մակարդակի կարգավիրուս։
 - Bass (ՀԿ). ցածր հաճախականության մակարդակի կարգավիրուս։

• Համապարակչողություն (բարական). կարգավիրուս է ձայսի մակարդակը ձայն և աշ բարձրախոսներից։

• Ավտոմատ ճայն (AVL). ճայն ավտոմատ կերպով մնում է սահմանած մակարդակին, եթե փոխում է ծրագիրը: Ձայնի որ յուրաքանչյուր հեռուստասարք ունի իր սեփական ազդանշական ապարատները, ճայնի կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Ավտոմատ ճայն (AVL). ճայն ավտոմատ կերպով մնում է սահմանած մակարդակին, եթե փոխում է ծրագիրը: Ձայնի որ յուրաքանչյուր հեռուստասարք ունի իր սեփական ազդանշական ապարատները, ճայնի կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Ծավալուն ճայն. (Ծարում) ծավալուն ձայսի ակտիվացուած կամ անշաբանու։

• SPDIF ռեժիմ. ամակի SPDIF թվային առողջություն է տեղադրություն։

• Սուլորին կարգավորություն (DTV ռեժիմ). * Հասանելի է ոչ բոլոր երկրներու։

• Սա տախոսական կարգավորույթ է տեղադրության ինտերիուր ունեցող մարտկության համար: Այս գործարանը ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Զայսի հետաձգություն. ուղղում է համաձայնածան սկզբանից համարական կարգավիրուսի հաստիության համար: Դրա գործարանը ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Զայսի հետաձգություն. ուղղում է համաձայնածան սկզբանից համարական կարգավիրուսի հաստիության համար: Դրա գործարանը ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Պարագագություն (ATV/DTV ռեժիմում). սեղմեր ENTER կոճակը ներառական ապատեկ այլքն է բերելու համար: Դուք կարող եք մուտքագրել Ձեր գաղտնաբառը: Սեղմեր հեռակառավարման վահանակի բառավանդներին լրացնելու մեջ աղյուսական մուտքագրանքը բեր քայլության մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (բարական). ակտիվացուած կամ անշաբանու։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). * Հասանելի է ոչ բոլոր երկրներու։

• Սա տախոսական կարգավորություն է տեղադրության ինտերիուր ունեցող մարտկության համար: Այս գործարանը ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

• Չափանի ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). ամակի բոլոր ապահովության մեջ է միայն այլ բոլորը, եթե հիմական կարգավիրուսը կառող է անհամար լրացնելու մեջ։

ավտոմատ համաժամացում սահմանված է «Եկը» (**«Միացված Ե»)** դիրքում, կարող եք ընտրել ձեր ժամային գոտին։

• Մենյու ցուցադրումն ամասնակ այլքն ըստ մասնակների, պահ ըստ մասնակների համար։ Կամ խարդարված վայրկական մասնակներուն մասնակների համար։

• Ըստ մասնակների ապեգափակություն (DTV ռեժիմ). մասնակների ըստ մասնակների ապեգափակություն։ Մերմեր լրացնելու մեջ է մասնակների ապեգափակություն։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։

• Գործարանը տեղադրում է մասնակների ապեգափակությունը մասնակների մեջ։ Այս գործարանը օգտագործում է մ

թվային հեռուստատեսության ռեժիմում ենթագրերի լեզուն ընդունելու համար

5. ♦ RECALL՝ վերաբեր նախորդ դրվագն ծրագրին:

6. ♦ԳՈՒՆԱՎՈՐ՝ ԿՈՅԱԿԱՆԵՐ՝ կարմիր/կանաչ/պահպան / կապույտ նավիզացին կրօնակերպ:

7. ♦MENU՝ սեղման Ելուակին մեջան ցուցադրելու / թարցելու համար կամ որոշ գործողություններից դրվագ գալու համար:

8. ♦EXIT՝ եթե թերացիկ հետերեցիս (միշերեսից):

9. ♦ENTER՝ մեջուի (ընտրացանքի) ընտրություն կամ հաստատում:

10. ♦▲/▼/◀/▶՝ Մեջուի կամ կարգավորումների պայմանական ընտրության նավիզացին պարբեր:

11. ♦EPG՝ ծրագրերի հեռուստատեսային ուղեցոյց,օգտագործվում է DTV թվային հեռուստատեսության ռեժիմում:

12. ♦INFO՝ ներացիկ ծրագրերի մասին տեղեկատվության ցուցադրում էլեկտրոնի:

13. ♦SLEEP՝ սեղման կրօնական մի քանի անգամքին անհրաժեշտ ճամանակաշիր ընթացնու համար: Ընդունեք OFF (Անջատում), որպեսզի անշատեք ֆունկցիան:

14. ♦ZOOM՝ էլեկտր ֆորմատի զգացում:

15. ♦SOURCE՝ արագաշահի աղյօնիքի ընտրություն:

16. ♦LIST՝ սեղմեր այիշերի ցանկը թացելու համար: Սեղմեր կրկնական դրամ ցանկ համար:

17. ♦VOL+/VOL-՝ ձայնի բարձր կամ ցածր մակարդակի կարգավորման համար:

18. ♦CHA/CHV-՝ սեղմեր այիշերին անցում կատարելու համար անձնան կամ նավազման կարգով:

19. ♦Արագ հետևացաց՝

» Արագ առաջնարաց:

◀◀ Նախորդ ֆայլը:

▶▶ Հաջորդ ֆայլը:

20. ■ ԿԱԼԱ:

21. ▶◀ Նվազարկում/Դադար:

22. ♦FAV՝ ձեր սիրելի այիշերի ցուցադրում (դուք պետք է կարգաներ ձեր սիրելի այիշերի ծրագրերի նմբագրման ընթացանկում):

23. ♦P.MODE՝ Նկարներ կառավարում

24. ♦STILL՝ լուսակար պասեկե՝ ♦HOLD՝ անցկացնել teletext էլու նկարական պատճենի:

25. ♦Մուտք՝ հեռուստատեսայի կրկնական սեղմում — հեռուստատեսի և հեռուստանային պասեկների համառում (MIX), եռակ սեղմում — եթե հեռուստատեսայի:

26. ♦Սեղմեր հեռուստատեսայի ցուցադրելու համար, սեղմեր և սեղման կամ անգամ, որպեսզի փակեց հեռուստատեսայի ռեժիմի:

27. ♦SIZE՝ էլեկտ չափերի փոփոխություն հեռուստատեսայի դիմումն ռեժիմում:

28. ♦SUBTITLE՝ սեղմեր DTV-ի դիմումն ժամանակ ենթագրերի լեզուն ընդունելու համար:

29. ♦SUBPAGE՝ սեղմեր, որպեսզի միացներ կամ անշատեք թվային հեռուստատեսային ծրագրին:

29. ■ INDEX՝ Սեղմեր ռադիո եւ հեռուստատեսային ծրագրեր միանալու համար (DTV ռեժիմում):

30. ♦RADIO՝ Սեղմեր ռադիո եւ հեռուստանային ծրագրեր միանալու համար (DTV ռեժիմում), ■ REVEAL բացել հեռուստատեսի որոշ էլեմեր գաղտնի տեղեկություններ:

31. ♦S.MODE՝ Ձևայնային Կարգավորում

ՏԵՇՈՒՄ:

- Կոնֆակերը, որուս նկարագրությունը բացակայում է, չեն օգտագործվում հեռուստատեսության կառավարման համար:

- Այս ուղեցոյցում բոլոր նկարները բերված են միայն օրինակի համար, ապրանքի իրական տեսքը կարող է տարբերվել պատկերներից:

5.ԱՆՍԱՐԺՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՇՏԿԱՍ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ ԱՆՍԱՐԺՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏՀԿԱՍ

ՏԵՇՈՒՄ:

Եթե հեռուստացոյց աշխատանքի ժամանակ անսարժություն է առաջանալ, փորձեք անջանել և նորից միացնել այս: Անսարժությունների շուկան համար կարող եք նաև օգտագործել ստորև բերված աղյուսակը: Եթե խնդիրը չլուծվի, դիմեր մասնակցենական օգնությամբ:

ԽՆԴԻՐԸ	ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՊԱՐԱՆՈՒԵՐԸ	ԼՈՒՇՈՒՄԸ
Բացակայում են պատկերները, ձայնը, լուսական ցուցիչը չեն պահպան	1. Սնուցման լարը միացված չէ վարովակին 2. Հոսանքն ակարտված է	1. Միացներ լարը միացված չարութակին 2. Միացներ հոսանքը

Պատկերներ ու ձայնը խեղայությունը են	1. Կոտրասար, հսկակրությունը և գույնը միշեր չեն կարգավորված 2. Գոյնի մատուցմանը միշեա տեղադրված չեն 3. Ջայակին համակարգը միշեա կարգավորված երկրի հեռածանման չափանիշներին համապատասխան	1. Կարգավորեց կրկնականի հսկակրությունը գույնի գամման 2. Գոյնի մատուցմանը միշեա տեղադրված չեն 3. Ջայակին համակարգը միշեա կարգավորված երկրի հեռածանման չափանիշներին համապատասխան
-------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Պատկերը պրասակի է կամ «Ճյուղավոր»	Ազգանախական ապրանքուր թույլ է կամ լարը կատորակ:	Օգտագործեք լավ որպահ մալուխ
Պատկերը ու ձայնը նկարագրությունը կամ հորիզոնական գծերով է (Աչ ռեժիմում)	Ձայնի նկարագրի կամ միացված միշեա չեն կամ լարը է միացված	Ծիծու միացրեք աղյուսանային մալուխը
Աչ պատկերը կենսողական պատճենը է	Չկա մուտքային աղյուսան կամ միացված միացված միշեա չեն կամ լարը է միացված	Ծիծու միացրեք վիճուպման պատճենը
Պատկերը մշուշուր է կամ թրոտուր է, կամ սև հորիզոնական գծերով է (Աչ ռեժիմում)	Չկա մուտքային Աչ պատկերը միշեա է կարգավորված միշեա չեն կամ լարը է միացված	Ուտք գործեք ընդուածկ «Էքրան» ընդուեք Auto-Loop պատմուատ կարգավորում, կատարեք աղյուսան չափարետը կուլը
Աչ պատկերը կենսողական պատճենը չէ	Օգտագործողի լուսից միշեա է կարգավորված գույնաին գամման	Ծիծու պատճենը աղյուսան լուսից միշեա է միացված
Զայնը բացակայում է	Օգտագործողի լուսից միշեա է կարգավորված գույնաին գամման	Ծիծու պատճենը աղյուսան լուսից միշեա է միացված
Աչ պատկերը միշեա գույնը է	Օգտագործողի լուսից միշեա է կարգավորված գույնաին գամման	Ուղեց գոյսի կարգավորումները կամ վրասպորտակեք գոյսի կարգավորումները միևնու գործարանային ստամպարտները
HDMI աղյուսուր ցոյս է տալիս ծովուն և պիշեներով	Ազդաշախան աղյուսուր սանդուղությունը չէ	HDMI մարուկը կրկնի միացրեք

Եռակառավարման վայսակիր չի աշխատում	Սարտկոցները սիսա ևն տեղադրված կամ ծառայության ժամկետը լրացն է	1. Համազվեք, որ դրական և բացասական ընթերակու ճիշտ են լրություննեաւ: 2. Սուոգեք, կա պրոյց շինու մարտունից և զապահակի միջև 3. Փոխեք մարտկոցները
------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

6. ԽՆԱՄՔ

- Սա Արտակիրկի և Կալսոնավոր մաքրում է Կարոր Է Երկապաշտ ծեր նոր հեռաստացոց կամը և ծեր ազատի հանրավոր ինիդիթեայից: Տանձագած մաքրում սկսելուց առաջ անպայման անշատեր հոսանքը և համեր հոսանքի խորոց Վարդակից: Սարը մաքրեց միայն չոր շորով:

7. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹՅԱԳԻՐԸ

- Էլեկրա չափ 43" (109 սմ), FULL HD
 - Աստղագոյն թռվածվորուն՝ 1920x1080
 - Կոմպետի հարաբերակցությունը՝ 16:9
 - Կոնտրաստ՝ 5000:1
 - Թարածման հաճախականություն՝ 60 Հց
 - Սևունակ բլու՝ 220-240 Վ, ու 50/60 Հց
 - Էլեկրայի սպառում՝ 65 Վա
 - Սուրդի ելք՝ 8 W + 8 W
 - Տեսողության անլոյն (L/R)՝ 170°/170°
 - ATV գորևային համակարգեր՝ PAL/SECAM, DVB-T/T2/C
 - Սուրճի և երեք 3xHDMI, 1xRF, CI, 1xAV, 1xCoaxial
 - Տեղայացույցի (R2) ոչ սփառողի՝ 75 Ohm
 - Լուսացույցի մակարական նմուշ, Ծագութ թեթև, Տելեսերա



8. ԵՐԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՅԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՎՄԱԿԱՆ

Սարդի ծառայության ժամկետը լրանալոց հետո այս կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափնությոց և հանձնել Եթերության սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու հնարին:

9. ԱԵՐՏԻՖԻԿԱՏՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Այս ապրանքի ծառայության ժմակենքը 10 տարի է՝ և սկզբ այս վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթիվը, եթե ապրանքը օգտագործվել է տարյա ծննդաւորության շնչառության և գործող տիեզերական չափանիշներին հիմն համապատասխան։ Ծառայության ժմակենքի ավարտից հետո դիմեց ձեր մոտեսական ապրանքի համապատասխան ապրանքի համապատասխան ապրանքը։



10. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԹՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

ԱԵՐՄՈԼԾՈՒ՝ ՕՕԾ Հարիսա-Էլեկտրոնիքս: **Հասցե՝**
Ռուսաստան, 350080, գ. Կրասնոդար, ռվ. Դեմյուսա, 14: Հեռ.
+7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՆ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 36 ամիս է՝ և սկզբ վերջանական սպասողին կանաչելու ամասարգությունը: Սկզբ արաշխիքային կորուպուն արարողորդ հասանառությունը այս սարքի պատճենակալությունը և պարտավորվում է անվճար հիմնեակը վերացնելու արտադրողի մեջոց առաջացած բոլոր առաջարկություններուն:

ԵՐԱԾԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԴԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները և ստորևներ բերարկվ

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի թօնական երաշխիքային կողմուն ՝ ներկու մոնիթոր ավալուսներ, սերիայի համար, վաճառքի ամասնիքի, ավելացնելու վաճառքի ընկերության կիրար և վաճառքի ընկերության ներկայացնել ստորագրություն երաշխիքային կողմուն վրա, կիրարել յուրաքանչյուր կողփու կորուկ վրա, գնորդի ստորագրությունը:
 - Արտադրող իրավական է մերժել երաշխիքային սպասարկումը կողման կատարողական նշերայի ներկայացնելու թեքում, կամ թե դրանցում նշված տեղեկությունն թերի, անհավասար կամ համասական է:
 - Երաշխիքայի գոյնում Է օգնագործման հետևյալ այլամեները կատարելու դեպքում
 - պետք Է առաջը օգտագործել ծեռուարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարկավոր Է հետևել անվտանգության կանոններին ու

պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարզերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում տեխնալիսանդրություն տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

 - Մեխանիկական վլասնականություն,
 - սարքի ընական մարդու ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սիստեմ գործողություններ տեխնիկականություն լուրմից,
 - սիստեմ տեղադրում, թերթանախադրում,
 - ընական ադեստեր (կայծակ, հրովար, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես և լամանական առարտություն լամանակ այ սպասարկություն,
 - կողմանակի ատարկմաների, հեռակերպի, մշանակերպ ընկերություններ սպառք մեջ,
 - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ շինարգոված անձնան կրոմից,
 - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ սպատականերով (օսակարության աճացույթում) գործազնություն է կենցաղայի օգտագործման մակարդակը), սարքը միացած վեց էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբեյնի ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափակիցներին,
 - ապահովի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինություն անհանունանման է դրանց լուրջություն և կապահանջանական հետո՝
 - ա) հեռակառապարագան վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, Ելեկտրոնային տարրեր (մարտկոցներ), Ելեկտրանային պարագան բրկեն և լիցավորիչներ,
 - բ) սպասվող կյութեր և սպասագույներ (փարեթ, պատուաներ, գոտիներ, պայտականեր, ցաներ, հալաւաներ, շերե, պախներ, տափարիներ, վալսաներ, շամփուրներ, փորդակներ, խորովակներ, խոզանակներ, կցրդեներ, փշեթակավար պարեթ, փշեթեր, խոր կախներներ),
 - մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ու համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
 - կուտակչ մարտկոցներով աշխատանք սարքերի դեպքում տափարիչ մարտկոցներով լիցավորեն կանոնավոր խախտումների պահանջառ առաջացած վեաներ:
 - 5. Այս Երաշխիքը տրվում է Արտասրություն կողմից ի հակառակ սպառողի՝ քրծող օթեասրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակվում դրանք:
 - 6. Արտասրություն պատասխանավորություն չի կուրու մարդկանց, ընսակի կենսակեներին, ապառնոր կամ երրորդ անձնաց գործիքներուն կամ անուղղակիրքուն հասցված որևէ վասակ համար, եթե ու տեղի ունեցել ապառնոր օգտագործման և տեղադրում կանոններու ու պայմաններու չպահպանելու, սպառող կամ երրորդ անձնաց դրսավորյա կամ աւզգուց գործողությունների (սպառության), ֆրամաստրոյա ի հակառակների արդյունքուն:
 - 7. Սպասարկման կենտրոնն ապառնոր ըլրունում է միայն մարդու վհաճակում (սարք կրու չպահանջություն է կամ անցորդություն, փոփոխություն և այլ վեճություն):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և
ընթացիկը առանց նախնական ծանուցման:

ENGLISH

DEAR CUSTOMER!

Please read this entire manual before using it, and then save it for further use. Always observe the following precautions to avoid dangerous situations and ensure maximum productivity of your TV.

The TV is a household appliance and is not intended for industrial and commercial use!

- A TV is an electronic device for receiving and displaying images and sound, transmitted wirelessly or via cable (including television programs or signals from video playback devices – for example, DVD/Blu-ray players, game consoles, etc.).

Warning: TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT TRY TO DISASSEMBLE THE TV AND FIX THE MALFUNCTION YOURSELF! ASK CERTIFIED SPECIALISTS FOR HELP!

1. SAFETY PRECAUTIONS

WARNING: IN ORDER TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT TRY TO DISASSEMBLE THE TV AND FIX THE MALFUNCTION YOURSELF! ASK FOR HELP FROM CERTIFIED SPECIALISTS!

 A lightning bolt inside an equilateral triangle warns the user about the presence of an uninsulated «dangerous voltage».

 The exclamation mark inside the triangle indicates important operating and maintenance instructions that are worth paying attention to.

Attention: Do not try to modify this product in any form without written permission from the supplier.

The images and illustrations in this user manual are provided for reference only and may differ from the actual appearance of the product. The design and specifications of the product can be changed without prior notice.

Warning

IMPORTANT WARNINGS AND CAUTIONS!

Improper handling of the appliance may result in personal injury and property damage. This product has been designed and manufactured with the highest safety priority. BUT IMPROPER USE CAN CAUSE ELECTRIC SHOCK OR FIRE.

- To prevent potential risks, please follow the following instructions for installation, operation and cleaning of the product.

- Use only accessories specified by the manufacturer. Using accessories not recommended by the manufacturer may result in injury.

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture. Do not install liquid containers on the device. Do not expose the device to drops or splashes.

- Do not use or store flammable or combustible materials near the device, as this may lead to a fire or explosion. Do not place any sources of open flame (lit candles, cigarettes or incense sticks) on the top of the TV.

Warning: to prevent the spread of fire, always keep candles and other sources of open flame away from the device.

- When installing the TV, it is necessary to maintain a distance of at least 4 cm between the TV and other objects (wall, shelf, furniture sidewalls, etc.) to ensure proper ventilation. Lack of ventilation can lead to a fire or problems with the device due to its excessive heating.

- This product is intended for use ONLY () with the type of power supply indicated on the label. If you are not sure about the type of power supply in your home, contact your local electric power company.

- Do not overload power outlets, extension cords or adapters, this may cause a fire or electric shock.

- Before installing the TV, make sure that the voltage in your network corresponds to the voltage indicated on the device nameplate.

- For safety reasons, most devices are recommended to be plugged separately into an outlet without using various tees and splitters.

- The plug of the device is used to connect / disconnect the device to / from the mains, it must be easily accessible.

- When you mount the device on the wall, install it according to the instructions provided by the manufacturers of the bracket/TV.

- Do not place the product on an unstable stand, tripod or table. Installing the product on an unstable surface may cause it to fall, as well as damage to the product.

Always place the TV on furniture that can safely hold it. Make sure that the edges of the TV do not go beyond the furniture on which it stands.

- Never put objects into the TV through holes or openings. There is a high voltage in the device, and inserting an object can lead to electric shock and/or short circuit of the internal parts. For the same reason, do not allow water or other liquid to get on the product.

- This device must only be serviced by an authorized and properly trained technician. Opening the lid or other attempts to repair the device by the user, may cause serious damage or death due to electric shock, as well as fire.

- If the appliance needs repair, make sure that the service technician uses spare parts specified by the manufacturer or having the same characteristics and efficiency as the original spare parts. The use of foreign parts may lead to fire, electric shock and/or other risks.

When the service or repair is completed, ask a specialist to do a safety check to make sure that the TV is in proper working condition:

- Do not allow children to play with the plastic bag in which the TV was packed. If the requirement is not met, it may result in suffocation.

- Batteries (battery pack or installed batteries) should not be exposed to excessive heat (sunlight, fire, etc.). Do not dispose of batteries with household waste. Return them to the collection point of old batteries.

- Install the antenna away from high-voltage power lines and communication cables and make sure it is installed securely. If the antenna touches a power line, touching the antenna may cause a fire, electric shock, or serious damage.

1. Operating conditions:

- air temperature from 15 to 35 °C

- relative humidity from 45 to 75%

- atmospheric pressure from 86 to 106 kPa (650 to 800 mm Hg)

2. - Means alternating current.

— Means direct current.

Safety instructions

1. Read and save these instructions. Follow the instructions and follow all warnings.

2. Do not use the appliance near water.

3. Do not close the ventilation. Do not cover the ventilation openings with objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.

4. Do not install near heat sources such as radiators, heaters, stoves or other appliances (including amplifiers) that emit heat.

5. Do not use a power outlet that is damaged or does not fit the type. Make sure that the plug and socket are properly connected. Protect the plug and socket from dust and contact with metal objects.

6. Tell the children that it is dangerous to climb on furniture to get the TV remote control.

7. If you use a mobile TV stand, then be careful when moving it to avoid injury from tipping over. Unexpected stops, excessive efforts and uneven floor surface can cause the product to fall off the stand.

8. For additional protection of the device during a thunderstorm or when it is left unattended and not used for a long time, unplug it from the outlet and disconnect the cable system.

9. For maintenance, contact qualified service personnel. If the power cord is damaged, its replacement must be carried out by the manufacturer, service department or qualified personnel to avoid danger.

- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of life experience or knowledge, unless they are supervised or instructed to use the device by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to prevent playing with the device.

NOTE:

Do not plug the TV into an outlet with power above the specified range. Before connecting to an external device, please first make sure that the TV and the external device have been disconnected. Before switching on, check that the name and color of the plugs and connectors match.

Please, when disconnecting the power cord, hold on to the insulated part of the plug, do not touch the metal part.

Note:

Disposal of this product must be carried out in accordance with local regulations. Do not dispose of this product with general household waste disposal.

Sometimes, several inactive pixels can be displayed on the screen as a fixed blue, green or red dot. Please note that this does not affect the performance of your product.

Do not touch the screen, do not hold your fingers on it for a long period. This may produce a temporary distortion effect on the screen.

It is not recommended to keep a real (static) image on the screen for a long time, and also it is not necessary to make the image too bright: reduce the brightness and contrast when the image is real (static).

2. SCOPE OF SUPPLY

- TV – 1 pc.
- Remote control – 1 pc.
- Battery for remote control – 2 pcs.
- Removable leg – 2 pcs.
- Screw – 4 pcs.
- User Manual – 1 pc.

3. MONTAGE

Montage of stand legs

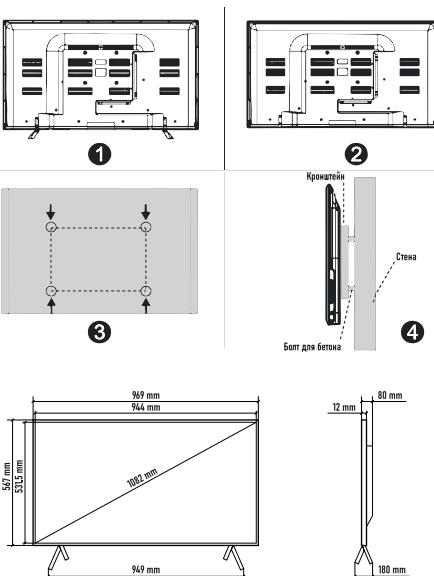
1. Open the box and remove the TV with accessories.
2. To avoid damage to the TV, cover the table with a soft cloth, put the TV on the table with the screen down.
3. Screw the legs into the corresponding positions on the TV body.
4. The installation of the legs is completed.

Montage the TV on the wall

1. Carefully place the TV on a table, covered with a soft cloth, to avoid scratches.
2. Unscrew the bolts on the bottom rack of the stand with a screwdriver. Remove the stand. Do these operations carefully.
3. Set the bracket so that it can be fixed to the wall in accordance with pictures 3 and 4.
4. Drill 4 holes on the wall (the scale is given for reference) and screw 4 bolts there.
5. Use a screwdriver to fix the bolts on the back wall of the TV, as shown in the picture
6. Place the TV on the wall.

Note:

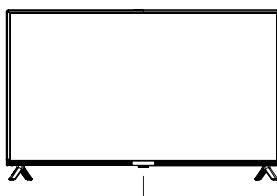
1. Fixing the montage on the TV complies with the VESA 200x200 standard.
2. It is not necessary to use a bracket on the wall.
3. When carrying out assembly operations, there should be no other objects near the wall and under the wall.
4. Installation must be carried out by a qualified specialist.
5. When installing, follow the requirements of the bracket assembly instructions.
6. The pictures are provided for reference.



4. START OF WORK

The front panel of the TV

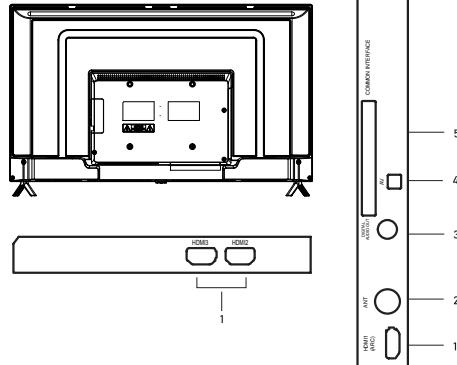
Before installation and use, please read the relevant sections carefully «Предостережение» (Warning) and «Инструкция по технике безопасности» (Safety instruction).



Remote control sensor Power indicator

Button POWER/STANDBY

Press to turn on the TV. Press again to open the SOURCE MENU. Hold to turn off the TV.



1. HDMI: HDMI connectors (HDMI1 connector supports ARC function).

2. ANT: Antenna connector.

3. DIGITAL AUDIO OUT: Digital audio output.

4. AV: Audio-video (mini).

5. Ct: General interface.

Note: input/output connection options may vary, depending on the specific product model.

Battery replacement

Replace the batteries in time. To make the remote control work, install the batteries according to the instructions.

Attention! If the batteries are installed incorrectly, an explosion may occur. Replace the batteries with batteries of the same or similar type only.

Start of operation

Installing batteries in the remote control

1. Open the cover on the back of the remote control.
2. Install two AAA batteries. Make sure that the «+» and «-» at the ends of the batteries match the pointers inside the compartment.

3. Close the cover.

Battery Usage Notes:

Using the wrong type of batteries can cause leaks and/or explosion.

Note:

If the power is accidentally turned off, the TV will automatically return to standby mode after the power supply is restored. To ensure the normal use of the TV, frequent power off and on is prohibited, therefore, in case of accidental power off, it is recommended to disconnect the power cord from the outlet.

Turning the TV on and off

• Turning on the TV

Plug the TV into an outlet. If the TV has a power switch, turn it first of all. In standby mode, press the power button on the remote to turn on the TV.

• Turning off the TV

Press the power button on the remote to turn on standby mode.

Do not leave the TV in standby mode for a long time. We recommend to disconnect the power cord.

Starting setup

When you start the TV for the first time, the setup start MENU appears on the screen, the items of this MENU can also be found in the main MENU, so you can change the values after you have set them.

Advice: Make sure the antenna is connected.

• Setting the desired language

Press the buttons ▲ / ▼ to select the language of the MENU and messages.

• Country selection.

Press the buttons ▲ / ▼ to select the country of residence, then click ►.

• Choose your time zone.

Press the buttons ▲ / ▼ to select time zone, then click the button ►.

• Select the usage mode.

Press the buttons ▲ / ▼ to select the «Дом» («Home») or «Магазин» («Store») mode, then press the button ►.

To save electricity, it is recommended to set the mode «Дом» («Home»). If you want to set the «Магазин» («Store») mode, a message will appear, asking you to confirm your choice.

• Select the type of antenna (air, cable).

Press the buttons ▲ / ▼ to select the type of antenna then press the button ►.

For more information, see «Автонастройка» («Autotune») in the MENU «Каналы» («Channels»).

• Autosearch

Press the button ► to start autosearch.

First comes the setup of DTV (digital TV channels), click [MENU] and ◀ to skip the DTV setup. This is followed by setting up ATV (analog TV channels), press MENU and ◀ to skip the ATV setup.

Note:

• If the TV did not find the channels, check the antenna connections and the country you selected, and then try to catch the channels again by auto-search or manual search.

• If the TV receives only a few channels, it means that the input TV signal is weak enough. Modification of the antenna is recommended.

Channel Selection

- Use CH ▲ / ▼ on the remote control.
- Press CH ▲ to switch channels forward.
- CH ▼ to switch channels back.
- Using the numeric buttons 0-9.

You can select a channel by pressing the numbers from 0 to 9.

The TV will switch to the corresponding channel, the number you have pressed. For example, if you need to select channel 5, press 5, if you need to select channel 20, press 2 and 0 in a row.

Sound Settings

- Press VOL +/- on the remote control to adjust the sound.
- If you want to turn off the sound completely, press ☰ (MUTE).
- To resume the sound, press ☰ (MUTE) or just turn up the sound.

Signal source selection

To select the signal source, press the SOURCE button on the remote control. Press the buttons ▲ / ▼ to switch the input source and press ENTER to confirm your selection.

Navigation in the MENU

1. Press the MENU button to display the main MENU.
2. Press the buttons ◀ / ▶ to move to the main MENU. You can choose «Канал» (Channel), «Изображение» (Picture), «Звук» (Sound), «Таймер» (Timer), «Блокировка» (Lock), «Символ» (Option).
3. Press ENTER to ENTER the subMENU.
4. Press the buttons ▲ / ▼ to select the desired parameter.
5. Press the buttons ◀ / ▶ to adjust the value.
6. Press the MENU button to return to the previous MENU.
7. Press the EXIT button to EXIT the MENU.

Note:

- When an item in the MENU displayed in grey, it means that this item is not available or cannot be configured.
- Some MENU items may be hidden depending on the modes and the signal sources used.
- The buttons on the TV perform the same functions as the corresponding buttons on the remote control. If your remote control is lost or does not work, you can use the buttons on the TV screen to select a MENU. This instruction shows navigation with the remote control.
- The image on the TV screen may differ slightly from the pictures shown in this manual.

CHANNEL MENU

- **Antenna Type:** Press the buttons ▲ / ▼ to select the type of antenna.
- If you have an on-air TV signal (ATB or DVBT2).
- **Auto-search:** Press ENTER to start the automatic search of the channels.
- 1. Select a country and set the channel type.
- 2. The TV will start scanning and memorizing all available channels.

As soon as the progress indicator is filled, the found channels will be ENTERed into the memory and the device will continue to search for TV, DTV and Radio. If you press the MENU button while searching for analog channels, the search for channels will switch to the search for DTV digital TV channels.

• Manual setting of the digital TV: press the ENTER button.

With the buttons ◀ / ▶ select the carrier frequency of the channel, where the digital multiplex is broadcast, then press ENTER to search. When the multiplex is found, the search process will stop, the channels will be saved under their current number, transmitted in the signal. If the carrier frequency of the channel does not suit you, press the buttons ◀ / ▶ to continue the search. Press the EXIT button to EXIT. If you have a cable TV signal (DVB-C).

Auto-search: Press ENTER to start the automatic search for TV channels.

1. Select a country and configure the channel type.
2. Configure the settings in the channel search MENU.

Scan type: Scan all active channels and save them on the TV. When choosing «Network Search», you can set the frequency, network ID and Character speed manually using the buttons on the remote control. «Quick search» DVB-C digital programs only and does not search for ATV analog cable programs. When choosing «Full search» auto-search searches for available channels at all specified frequencies.

- Frequency: ENTER the carrier frequency (varies in each country).
- Network ID: Select the Network ID setting mode: auto or manual. When the Network is on «Вручную» («Manual») mode, you can configure the network ID using the number buttons. When all the settings are done, press ENTER.
- Symbol: Select the Symbol setting mode: auto or manual. When the Symbol is in Manual mode, you can adjust the symbol speed by using the numeric buttons.
- 3. The TV will start scanning and memorizing all available channels.

• Manual ATV setup

The frequency, symbolic speed and type of QAM modulation are necessary for the correct addition of programs in DVB mode. Please check the correct parameters with the provider.

Manual ATV setup: Scan and save analog TV channels manually. Remember in 1: save the found channel under number 1 (you can select the channel number using the buttons ◀ / ▶).

Sound system: Select the analog TV sound system adopted in your country (DK is the most common in Russia).

Color system: Select the analog TV color system adopted in your country (SECAM is the most common in Russia).

Search: click the button ◀ to search for the channel frequency in descending order, or click the button ► to search for the channel frequency in ascending order.

Current CH 1: selecting the current channel.

Tuning: precise tuning of the channel frequency.

Press the red button to save the found ATB channel.

• LCN (Logical number of digital TV channels)

Press ENTER to select LCN On or Off. When «On» is selected, digital TV channels will be arranged in the order specified by the digital signal broadcaster. When «Off» is selected, the channels will be arranged in the order of their frequencies.

• Dynamic repeated search (in the DTV mode).

Switching the Dynamic Rescan function (repeated search): On or Off.

• Editing

Press the buttons **▲/▼** to select «Редактирование» («Editing»), then press **ENTER** to ENTER the submenu.

At first, use **▲/▼** arrows to select the channel, which you want to delete, skip, or MOVE.

Delete: Press the red button to delete the channel.

MOVE: Press the yellow button to select the channel to be shifted and then press the buttons **▲/▼** to move it to the desired position.

Skip: Press the blue button to skip the channel (your TV will skip the missed channels automatically when you press CH **▲/▼**).

Favourite channels (Favorite): press the button **♥** to select your favorite channels (you can select one or more groups).

- **CI-information (in DTV mode)**

With the help of a CI card, you will be able to watch encrypted (paid) TV channels. Please insert the CI card into the PCMCIA slot following the arrow on the CI card.

Note:

- This function is only available if there is a CI slot.
- You can change the CI (Common Interface) MENU and features by consulting with your TV channel operator.
- Please do not insert or remove the CI card while the TV is on.
- Do not insert or remove the CI card frequently, so as not to damage the TV or CI card.
- Do not switch the TV during the initialization of the CI card.
- **Signal information (in DTV mode)**

Press the buttons **▲/▼** to select «Информация о сигнале» («Signal information»), then press the button **ENTER** for detailed information.

IMAGE MENU

- **Image Mode:** you can choose the type of image that best suits your viewing requirements. Options «Contrast», «Brightness», «Color», «Sharpness», «Tint» (NTSC) can be adjusted when the image mode is set to «User».

• **Contrast:** Adjusts the white color level in the image.

• **Brightness:** Adjust the dark or black areas of the image.

• **Color:** Adjust the color saturation.

• **Sharpness:** Adjust the sharpness of the image.

• **Tint:** Adjust the shades of the image (available only for the NTSC signal).

• **Color temperature:** Select the color palette of the image.

• **Format:** Select the aspect ratio of the image.

• **Noise reduction:** Reduces interference on the screen without compromising the quality of the video.

• **Dynamic contrast:** Adjusts the contrast at the optimal level according to the brightness of the image.

• **Stretched opening:** adjusting the image size (going off the screen).

• **PC mode (HDMI monitor):** switches the HDMI PC mode to the On or Off position.

• **Game mode (HDMI):** Switches the mode «Игра» (Game) in position On («вкл-чен») or Off («выкл-чен»).

• **Image Reset:** Resets all image settings to factory settings.

SOUND MENU

- **Sound Mode:** You can choose the sound mode according to your personal preferences. In the «User» mode, adjust the desired level of high and low frequencies.

- **Treble (B9):** adjusting the high frequency level.

- **Bass (H4):** adjusting the low frequency level.

- **Balance:** Adjust the sound level from the left and right speakers.

- **Auto Volume (AVL):** The sound automatically stays at the preset level when changing the program. Since each TV channel has its own signal parameters, volume control may be necessary every time you switch channels. Using this function allows users to enjoy a stable volume level, as the sound will be automatically adjusted.

- **Surround Sound:** enabling or disabling surround sound.

- **SPDIF Mode:** Select the desired SPDIF digital audio output mode.

- **Audio transcription (in DTV mode):** *not available in all countries.

This is an auxiliary audio function for people experiencing vision problems. This function is supported only when a special audio stream is simultaneously transmitted in parallel with the main one.

- **Audio delay:** Correction of audio-video synchronization problems while watching TV programs or listening to audio on an external device, for example, on an audio receiver (0 ms - 250 ms).

- **Reset Settings:** Resets all sound settings to factory settings.

TIME MENU

- **Autosynchronization:** If set to the position ON (вкл-чен), the TV automatically synchronizes the time according to the digital TV signal.

- **Clock:** Displays the time of the DTV digital signal or the time set manually.

- **Shutdown timer:** Switches the TV to standby mode after a certain period of time. To cancel the shutdown timer, set it to the position «Выкл» (Off).

- **Auto-off:** Select the desired sleep time. The TV will automatically go into standby mode at the set time in the absence of pressing any buttons.

- **Disconnection in the absence of a signal:** position On (вкл-чен) or Off (выкл-чен).

- **Time zone:** select your own time zone (when auto-synchronization is set to the position «Вкл» (On), you can choose a time zone).

- **MENU display time:** the display time of the MENU on the screen, select the desired in seconds (15 c, 30 c, 60 c, off (выкл-чен)).

LOCK MENU

- **System lock:** The function allows you to set a four-digit password to prevent unauthorized operation of the TV. The default password is 0000.

Note: If you forgot your password, use the master password 1225.

- **Set a password:** press **ENTER** to open the subMENU.

You can **ENTER** your password. Press the number buttons on the remote control to set a new password. When the new password is **ENTERed** twice, the installation is successfully completed.

- **Program Lock (in ATV/DTV mode):** press the yellow button to block the desired channel. Press the yellow button again to unlock. To view a blocked channel,

ENTER your 4-digit password, when the field for **ENTERing** it appears.

- **Parental Control (in DTV mode):** this function allows you to prohibit watching adult programs for children in accordance with the established age restrictions. This function works according to the information received from the broadcast channel. If the information on the broadcast channel is incorrect, then the function does not work.

Options MENU

- **Language:** Select the desired language display MENU.

- **Audio languages:** Select the desired audio sound (available for digital broadcasting if multiple languages are being broadcast).

- **Subtitles:** Enable/disable subtitles (if available).

- **Subtitle languages:** subtitle language selection (available for digital broadcasting if multiple subtitle languages are being broadcast).

- **For the hard of hearing:** When the function is turned on, information will be displayed on the TV screen for those, who have hearing problems. If the function is disabled, the information will be hidden.

- **Country:** Display of the current country.

- **Select a location:** select the mode of use «Home» or «Shop».

- **Energy saving:** turning on/off the power saving function (in the mode «Дом» or «Home»).

- **Health Reminder:** Enables/disables eye health reminder mode.

- **HDMI CEC:** press the buttons **▲/▼** to select HDMI CEC, press **ENTER** to display the subMENU.

- **HDMI CEC:** press **ENTER** to turn on the HDMI CEC in position On (вкл-чен) or Off (выкл-чен).

- **ARC:** to receive reverse HDMI audio through the receiver, use HDMI (ARC). Press **ENTER** to switch the HDMI ARC function to the position On (вкл-чен) or Off (выкл-чен).

- **Auto-off:** When the TV is turned off, all active CEC devices on the HDMI port go into standby mode. Press the **ENTER** button to switch the auto function to the position On (вкл-чен) or Off (выкл-чен).

- **Auto-on:** switching the auto-on function to the position On (вкл-чен) or Off (выкл-чен).

- **Device List:** Displays all devices connected to the TV.

- **Logo when turned on:** Turns on/off the logo when loading the TV.

- **Default:** Reset system settings to factory settings. After the reset, the TV will go into standby mode.

- **Initial Setup:** This installation guide will help you set up your TV.

- **Software version:** Displays current information about the software version.

Service mode

Press the button **SOURCE** to display the signal sources, then press **2 → 0 → 1 → 2** to enter the service mode for settings.

Note:

The following functions are only available when service mode in the On position.

- **Source On**

Set the signal source when you turn on the TV by pressing the buttons **◀/▶**.

The default signal source will be displayed when the TV is turned on.

- Channel On.

Set the channel when you turn on the TV by pressing the buttons **◀/▶**. The default channel will be displayed when the TV is turned on.

- Sound On.

Set the sound level when turning on the TV by pressing the buttons **◀/▶**. The default sound level will be set when the TV is turned on. Remember that the default volume level should be less than the maximum level.

- Max. sound

Set the maximum sound level by pressing the buttons **◀/▶**. When the maximum sound level is lower than the default sound, then the maximum level will be prioritized.

TV Guide (in DTV mode)

Press the EPG button to EXIT the MENU «Телегид» («TV Guide»). This function will give you detailed information about the channel, indicating the time of the program's airing. With the help of the TV guide, you can find out the output of programs for the next eight days (if this information is available from the cameraman).

- Press the buttons **▲/▼** to select a channel from the list, then press **ENTER** to turn on the channel.
- **Info:** press the green button to see information about the current channel.
- **Schedule:** Press the yellow button to display a list of recording schedules.
- **Reminder:** If you find a program you want to watch, press the blue button to set a reminder.
- **Time/Channel:** Press the Index button to select the latest records, then the buttons **◀/▶** to display a list, sorted by time or the name of the channel.
- Press the EPG button or **EXIT** button to EXIT.

Channel List

Press the LIST button to display a list of channels.

Press the buttons **▲/▼** to select a channel, then press the button **ENTER** to watch it.

Press the buttons **CH ▲/▼** to go down or up the channel list.

Press the **EXIT** button to EXIT the channel list.

Favorite channels

Press the button **♥** to display a list of favorite channels.

Press the red, green, yellow, blue buttons to select a group of favorite channels.

Press the buttons **▲/▼** to select a channel and press **ENTER** to watch it.

Press the buttons **CH ▲/▼** to move up or down the list of channels you want.

Press the **EXIT** button to EXIT the list of favorite channels.

Teletext

Teletext display

1. Select a channel with teletext. Not all TV channels broadcast teletext.
2. Press the button **(TEXT)** to ENTER teletext mode.
3. Press the button **(TEXT)** again to ENTER the mixed mode (MIX): this function allows you to show teletext over a TV program.
4. Press the button **(TEXT)** the third time to return or EXIT to normal TV/DTV mode.

• Page Selection

1. ENTER the page number (three digits) using the numeric buttons. If you click the wrong numbers while typing, you must first finish entering three digits, and then **ENTER** the correct page number again.

2. Press the buttons **▲/▼** to select the previous or next pages.

• Hold

You can click the button **(HOLD)** to hold the page, double-clicking frees the page from hold.

• Catalog

Press the button **(INDEX)** to display the main catalog (index page).

• Text enlarge

When displaying a page, you can double the size of the text to make it easier to read.

1. Press the button **(ZOOM)**, to enlarge the top half of the page.

2. Press the button **(ZOOM)**, to enlarge the bottom half of the page.

3. Press the button **(ZOOM)** to return to the normal display mode.

• Hidden information

You can display hidden teletext information (for example, answers to riddles, etc.) by pressing **(REVEAL)**. Press the button again to hide this information from the screen

• Subpages

Some teletext pages may contain several subpages, which automatically move in a loop.

1. You can ENTER the subpage by clicking **(SUB.PAGE)** and select the page number using the numeric buttons. ENTER the number of the subpage (for example, 0003, to output the third subpage).

2. Click the button **(SUB.PAGE)** again, to EXIT the subpage mode.

• Colour buttons (red, green, yellow and blue)

Click these buttons to go directly to the corresponding teletext pages, links to which are displayed at the bottom of the screen.

Remote control

Buttons of the original remote control:

The meanings of the buttons on the remote control:

1. **⊕ Питання** (POWER): press to ENTER or EXIT standby mode.

2. **🔇 MUTE:** turning the sound on and off.

3. **NUMERIC BUTTONS:** selecting channels or ENTERing a password.

4. **AUDIO(PIP):** Press to select NICAM mode in analog TV mode. Press to select the subtitle language in digital TV mode.

5. **↔ RECALL:** return to the previous viewed program.

6. **COLORED BUTTONS:** red/green/yellow/blue navigation buttons.

7. **MENU:** press to display/hide the MENU on the screen or EXIT some operations.

8. **EXIT:** EXIT from the current interface.

9. **ENTER:** select or confirm a MENU item.

10. **▲/▼ / ◀/▶ / ▶ Navigation arrows for selecting MENU options or settings.**

11. **EPG:** TV guide for programs, used in DTV digital television mode.

12. **INFO:** displaying information about the current program on the screen.

13. **SLEEP:** press the button several times to select the desired sleep timer. Select OFF (Выкл.), to turn off the function

14. **ZOOM:** adjusting the screen format.

15. **SOURCE:** selection of the signal source.

16. **LIST:** press to open the channel list. Click again to EXIT.

17. **VOL/+VOL-:** press to adjust the volume level higher or lower.

18. **CH ▲/CH ▼:** press to switch channels in ascending or descending order.

19. **◀ Rewind:**

► Fast forwarding.

◀ Previous file.

▶ The next file.

20. **■ Stop.**

21. **▶ II Play/Pause.**

22. **♥ FAV:** displaying your favorite channels (you have to set your favorite channels in the program editing MENU).

23. **P.MODE** image setup

24. **STILL:** freeze frame of the image. **(HOLD)** - hold the teletext page on the screen, press again to abort.

25. **(HOLD)** entering the teletext, pressing again - mixing (MIX) the teletext and the TV picture, the third press - exiting the teletext.

26. **(HOLD)** Click to display the teletext, click again to hide the teletext mode.

27. **(HOLD)** SIZE: changing the size of the teletext screen in viewing mode.

28. **SUBTITLE:** press to select the subtitle language while watching DTV program.

SUBPAGE: click to turn the subpages on or off.

29. **(HOLD)**: INDEX: go to the main page. INDEX: in the MENU of the TV guide EPG - sorting by timer or channels. Log in to the list of recordings (in DTV mode).

30. **RADIO:** Press to switch radio and TV programs (in DTV mode).

31. **(HOLD)** REVEAL - open the hidden information of some teletext pages.

31. **S.MODE:** sound setup

Note:

- Buttons, that have no description, are not used to control the TV.

- All pictures in this manual are only for example, the actual appearance of the product may differ from the images.

5. TROUBLESHOOTING GUIDE

Troubleshooting

If there are malfunctions in the operation of the TV, try to turn it off and turn it on again. For troubleshooting, you can also use the table below. If the malfunction persists, contact technical specialists for help.

Problem	Possible reasons	Solution
No image, no sound, no indicator light	1. The power cord is not plugged in outlet 2. The power is off	1. Plug the cord into an outlet 2. Turn on the power

The image and sound are distorted	1. Contrast, sharpness and color are set incorrectly 2. The color rendering system is set incorrectly 3. The sound system is not set correctly	1. Adjust the contrast, sharpness and color values 2. Install a color rendering system according to the broadcasting standards in the country 3. Install a sound system according to the broadcasting standards in the country
The picture is spotted or with snow	The signal source is weak or the cable is of bad quality	Use a good quality cable
There is no image, no sound and the indicator is green/blue	<p>The volume is at the minimum value or the TV is in mute mode</p> <p>The cable through which the signal is transmitted is connected incorrectly</p>	<p>Adjust the volume level</p> <p>Connect the signal cable correctly</p>
Blue screen, AV inscription	There is no input signal or the video cable is not connected or connected incorrectly	Connect the video cable correctly
The image is fuzzy or flinches or with black horizontal stripes (in PC mode)	The PC image is adjusted incorrectly	enter the "Screen" menu, select auto-tune to perform automatic calibration and adjust the phase
PC Image is not entered		
No sound	There is no incoming audio signal or the audio cable is incorrectly connected	Connect the audio cable correctly
PC picture with wrong color	The color gamut is incorrectly adjusted by the user	Adjust the color settings or reset the color settings to factory settings

The HDMI source shows with snow and pixels	The signal source is non-standard	Reconnect the HDMI cable
The remote control does not work	Batteries are incorrectly installed or their service life has expired	<p>1. Make sure that the positive and negative poles are correctly oriented.</p> <p>2. Check if there is contact between the battery and the spring</p> <p>3. Replace the batteries</p>

6. CARE

- Thorough and regular cleaning can prolong the life of your new TV and save you from possible malfunctions. Be sure to turn off the power and disconnect the power cord before starting any cleaning. Clean the appliance only with a dry cloth.

7. SPECIFICATIONS

- Screen size: 43" (109 cm), FULL HD
- Resolution: 1920x1080
- Aspect ratio: 16:9
- Contrast ratio: 5000:1
- Refresh rate: 60 Hz
- Voltage: 220-240 V ~50/60 Hz
- Power consumption: 65 W
- Power consumption in standby mode: 0.5 W
- Power consumption in off mode: 0 W
- Audio Output 8 W + 8 W
- Angle of view (L/R): 170°/170°
- ATV Color Systems: PAL/SECAM
- TV Signal: DVB-T/T2/C
- Inputs and outputs: 3xHDMI, 1xRF, CI, 1xAV, 1xCoaxial
- TV (RF): Unbalanced 75 ohms
- Additional options: sleep mode, program list, teletext

8. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

9. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 10 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the

serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, Instagram: @centek_official; VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000 «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product has the Certificate of Conformity
No EA93 RU C-CN.A653.B.03002/21 of 27.12.2021.



10. INFORMATION ABOUT THE MANUFACTURER, IMPORTER

000 «Larina-Elektroniks». Address: Russia, 350080, Krasnodar, ul. Demusa, 14. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 36 months from the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating of the appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guaranteee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;
- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;



2. Шайманды сууга жакын жерде койбонуз.
 3. Жеделтууну жаппаңыз. Жеделтуү тешиндерин гезит, дасторкон, пардалар ж.б. сыйкытуу нерслер менен жаппаңыз.
 4. Радиатор, жылтырбыч, меш же башка (анын ичинде күчтөктүү) жылуулук чыгарган булактарнын жанаңда койбонуз.
 5. Бузулган же түрү шайкеш келбетген электр розетканы кольдонбонуз. Штепсель менен розетканын түрү туташтырылганы текшериниз. Штепсель менен розетканы чандан жана металл буюмдар менен байланышынан сактанаңыз.
 6. Балдарга сынағының башкаруу пульту аптуу учун эмеректин үстүнчө чыгуу коркунчук жөнүндө айтын бериниз.
 7. Эгерде сиз сынағын учун мобилдик астына койгучуу кольдонду жатсаңыз, анда аны жылдырууда сак болупуз, жылдыруу учурунда жаракат алыш учун. Күтүлбөгөн жеден тооткоопор, аышыча күч жана попудн тегис зместиги өнүмдүн койгутан купалына алып келиши мүмкүн.
 8. Чагылганду мэзгилде же каросоуз жана узак убакыт бою кольдонубай калганда кошумча көргө учун, аны розетканын суурүп, кабелдик тутумду суурүз.
 9. Техникалык тийлөв учун квалификациялупу тийлөв кызыматкерлерге кайрылысыз. Камсыздоо зыны бузулган болсо, анын алмаштыруусун өндүрүүчүү, тийлөв борбору же ошкош квалификациялупу кызыматкер аткарышы керек.
 Шайманды физикалык, сезимтап же ақылы жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашо тохрыбыасы жана билими болжондуктандын кольдонгонго болбойт, егер аларды шайманды кольдонунун заржесин билген жана алардын коопсугудук учун өнүптуртуу адамдан көзөмөлпүндө болбош.
 Балдар шайман жана менен ойнобосу учун, аларды көзөмөлдөш керек.

Эскертуү:

- Сынағыны белгилген диапазондан ашкан кубаттуулугу бар розеткага туташтырыңыз. Тышкы түзүмкөн туташтырудан мурун, суралы, биринчиiden сынағы менен тышкы түзүмктүн өчүрүлгөнүн тектаңыз. Күйүзүүден мурун сайчын менен оюктуарынын аты менен өнүнчүн шайкештигин текшериниз.

Сураныч, камсыздоо зынын ажыратууда сайтычтын изоляцияланган жеринен кармаңыз, металл бөлүмүнүң колунузду тийгизбез.

ЭСКЕРТҮҮ:

Бул өнүмдүн утильдештирүөсүн жергилүктүү эрежелерге ылайык жүргүзүлүшү керек. Бул өнүмдү жалпы тиричилүк таштандылары менен бире үргүлпачыз. Кээде бир нече активдүү пиксел экранда түрүктүү көк, жашыл же кызыл чечит катары көрүнүшү мүмкүн. Конун бурунчук, бул сидик өнүмдүн өндүрүмдүүлүгүнө таасир этпей. Экранда колунузду тийгизбез, анын үстүндө бармактарыңызды узак убакытка чейин кармабаңыз. Бул экранда убакытуу бурмало тоасирин пайда көльшүү мүмкүн. Экранда кыйымысыз (статикалык) сүрөттүү узак убакытка калтыруу суунушталбайт, ошондой эле сүрөттүү вәе жарык кылуунун кажети жок: сүрөттүү кыйымысыз (статикалык) болгондо жарыкты жана контрастты азайтыңыз

2. ТОЛУКТУК

- Сынағы - 1 д.
- Алыстан башкаруу пульт - 1 д.
- Чечилет түрган бүт - 2 д.
- Батарея ПДУ - 2 д.

- Буроогуч - 4 д.
- Кольдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

3. МОНТАЖ

Монтаждын буттары

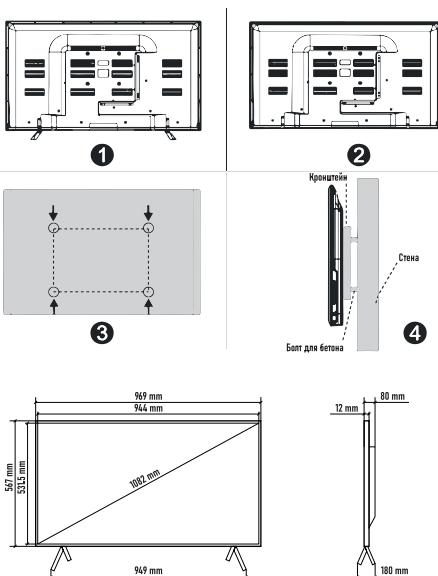
1. Кутчаны ачуу жана топтомдору менен сыйналгы алып.
2. Жетекши жылдык зыянテレビизордун, накройте жыгач кездеме, положите телевизор карата столунда темен.
3. Телевизордун корпусунда тиешелүү пазаларга бичактарды ороп кюнүз.
4. Бычак орнотуу яктаңыз.

Дубалга сыйналгыны орнотуу

1. Таза положите телевизор карата стол, застеленный жумшак кездеме, болтурбагандай пайдай болшуу царалып.
2. Бурагыч теменкүн стойкага Буралма чечип Буралма. Кою алып салуу. Мындаай иш кийдат жыйинтүк чыгаруруу.
3. Кронштейн 3 жана 4-сүрөттергө ылайык дубалга бекитиле тургандай кылыш туураллоо.
4. 4-тешик дубалга бургупал (шилтеме учун влчам) жана 4 болт бекиткичтери.
5. 4 сүрөттүр көрсөтүлгөндөй, сыйналгы арткы дубалга болт текшерип. Поставите телевизор дубалда.

ЭСКЕРТҮҮ:

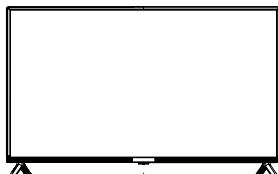
1. Телевизордо монтаждоо учун илгичтер түрү келет стандарты VESA 200x200.
2. Дубалга кронштейн кольдонуу мүндеттүү змес.
3. Дубалга жаңын чогуттууга жана дубалдын алдында башка эч кандай буюндар болбобо тийш.
4. Монтаждоо квалификациялупу адис тарафынан ишке ашырылууга тийш.
5. Эскертуү орнотуу учурунда кронштейндерди жыйын учун нускама талаптарын сактагыла.
6. Сүрөттөр маалымат учун кептирилген.



4. ИШТИН БАШТАЛЫШЫ

Телевизордун алдыңыз панели

Орнотудан жана кольдонуудан мурун, суралы, «Эскертуү» жана «Коопсуз-дук буюнча көрсөтмөлөр» деген тиешелүү болупмандарду күнтү кюпчүлүккүү.



Алыстан башкаруу датчиғи / Камсыздоо индикатору

27. SIZE: көрүү режиминде төле жазуунун экранынын елчүнүн вэгэртүү.
 28. SUBTITLE: нДТВ программаларын көрүп жаткан учурда субтитр тишин тандоо учун басыныз. SUBPAGE: баракчалардын астын күйгүзүү же вчурруу учун басыныз.
 29. INDEX: башкы бетке вчтуу INDEX: EPG менюсунда - таймер же канал боюнча иреттөв. Жазуу тизмесине кириц (DTV режиминде).
 30. RADIO: радио жана телевизиондук программаларын которуу учун басыңыз (DTV режиминде).
 REVEAL - кээ бир тележазуу барактарынын жашыруун маалыматтарын ачып берүү.
 31. S.MODE: иңдүн орнотулуу

ЭСКЕРТҮҮ:

- Сүрөттүпшүү жок баскынчар сыйналыны башкаруу учун кольдонулбайт.
- Бул кольдонмодугүй бардык иллюстрациялар иллюстрациялык максатта гана кольдонулат, чының продукт сүрөттөрдөн айырмаланышы мүмкүн.

5. КӨЙГӨЙЛӨРДҮ ЖОК КЫЛУУ БОЮНЧА КОЛДОНМО

Койгөйлөрдү жок кылуу

Сыйналынын иштешинде көйгөйлөр пайда болгондо, аны вчуруп анан кайдан күйгүзүп көрүчүз. Көйгөйлөрдү жок кылуу учун, ошондой эле теменде келитирген табилицаң пайдаланса болот. Көйгөй жок болгой жатса, жардам учун техникалык адиске кайрымызы.

Көйгөй	Мүмкүн болгон себептер	Чечим
Сүрөт жок, ун жоқ, жарык индикатор күйбіл жатат	1. Камсыздоо зымын розеткага сыйылган жоқ. 2. Камсыздону күйгүзүңүз	1. Зымды розеткага сыйыңыз 2. Камсыздону күйгүзүңүз
Сүрөттү жана учы бүрнапланган	1. Контраст, ачыктык жана тус тура эмес Орнотулган 2. Тус көрсөтүү туруу тура эмес орнотулган 3. Ун тутум тура эмес орнотулган	1. Контраст, ачыктык жана тус түстүн маанинин жөндөңүз. 2. Тус көрсөтүү турумун влекнүн уктуруу стандарттарына ылайык көнүнүз. 3. Ун тутумун влекнүн уктуруу стандарттарына ылайык көнүнүз
Сүрөттө так же кар бар	Сигналдын булагы алсыз же кабелдин сапаты начар	Жакшы салаттагы кабелди кольдонунуз

Сүрөт жок, ун жоқ, индикатор жашың/ачык как болуп күйлүп турат	Минималдуу денгэ-элдеги иңдүн колому же сыйналыгын вчурруу режимиде	Иңдүн денгээлин түүрлөлөлүк
	Сигнал берилет турган Кабель тура эмес туташтырылган	Ун кабелин туура туташтырыңыз
Көк экран. AV жазуусу	Кириччүү сигнал жок, же видео кабели туташтырылган жок же тура эмес туташтырылган	Видеокабелди туура туташтырыңыз
Сүрөттү будамук же титиреп жатат же кара горизонталдуу сыйыктар менен	ПК сүрөттү туура эмес жөндөлгөн	«Экран» менюна кайрылыңыз, авто түрүрлөлөлүк пунктту тандыңыз, автоматтык калибрлөө жана фразаны түрүрлөлөлүк
ПК сүрөттү борборло-штурлуган эмес		
Ун жоқ	Кириччүү аудиосигнал жок же аудиокабель туура эмес күйгүзүлгөн	Правильно подключите аудиокабель
ПК сүрөттү туура эмес сүрөт менен	Түстүн орнотуларын туура жөндөңүз же түстүн орнотуларын заводук абалына көлтириңиз	
HDMI булагы кар жана пиксели менен көрсөтүү жатат	Сигнал булагы стандарттарынан эмес	HDMI кабелди кайра башынан күйгүзүңүз
Алыстан башкаруу пульт иштебей жатат	Аккумуляторлор туура эмес орнотулган же тейлөв мөнөттүү	1. Оң жана терс ўюлдар туура багытталгандын текшериниз 2. Батарейка менен пружинин ортосунда байланышын бар экендигин текшериниз 3. Батарейкаларды

6. КАМ КӨРҮҮ

Кылдаттык менен узгултуксуз тазалоо сыйналыңыздын амурган узартып, мүмкүн болгон бузулуплардан сактайт. Кандайдыр бир тазалоонун башында камсыздо-

он оң чыгаруучу жана камсыздоо зымын ажыратыңыз. Шайманды кургак кездеме менен гана тазалап турунуз.

7. ТЕХНИКАЛЫК МУҢАЗДӨМӨЛӨР

- Экранын ачыгы: 43" (109 см), FULL HD
- Уруксат: 1920x1080
- Таралттардын катышы: 16:9
- Карапама-каршылыктулук: 5000:1
- Жаңыланган тариди: 60 Гц
- Камсыздоо блогу: 220-240 В -50/60 Гц
- Көрөткөнчүү кичтүүлүгү: 65 Вт
- Салынчыларды кубаттуулугу: 8 Вт + 8 Вт
- Көрүү бурчу (L/R): 170°/170°
- Түс түтүмдөр АТВ: PAL/SECAM
- ТВ сигналы: DVB-T/T2/C
- Кирши жана чыгыс: 3xHDMI, 1xRF, CI, 1xAV, 1xCoaxial
- ТВ (РЧ): Симметриялык эмес 75 Ом
- Кошумча мүмкүнчүлүктөр: уйку режим, программа барагы, тележазуу



8. АЙЛАНА ЧАЙРЫНУ КОРГОР, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШИРӨВ

Күтүсү жана шайман азүй кайра иштетипчүү материалдардан жасалган. Мүмкүн болупшунча аларды кайра иштетипчүү материалдар учун жасалган ицише таштасыз.

9. КИБУЛУК ЖИНЧУДО МААЛЫМАТ

Бул иңүмдүн иштөв мөнөттү ажырылып кольдонуучуга сатылган күндөн баштап 10 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана кольдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так кольдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлт (2 жана 3 белгиси - жылы, 4 жана 5 белгиси - иңдүрүүлүк ай). Шайманды тейвөв боянча суропор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ CENTEK чыгарылган уккуттуу тейлөв борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/service> сайтынан тапсансыз болот. Кольдоо кызметтер менен бай-ланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, Инстаграм: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. 000 «Ларина-Сервис» башкы тейвөв борбору, Краснодар шаары. Телефон: +7 (861) 991-05-42.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU С-СН.АБ53.В.03002/21 - 27.12.2021 ж. баштап.



10. ВНДИРҮҮЧУ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖИНЧУДО МААЛЫМАТ

Импортточу: ООО «Ларина-Электроникс». Дарек Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧИ!

Бардык түзмөтердүн кепилдик мөөнөттүү акырыкты керектөөчүгүтү сатылган күндан баштап 36 ай. Ушул кепилдик купону менен индүрүүчүү бул шаймандын жарактуу экендигин ыраастай жана индүрүүчүү тарабынан кепил чыккан бардык бузулдарды акысы жоюу милиндин алыш жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун теменкүү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
- башталып индүрүүчүнүн кепилдик баракасынын тура жана так толтуруу, мөдөлүн атын жарсатуу, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ал бер кепилдик талонунда сатуучу фирманин штампы, сатуучу фирманин екунчулук күнү бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлген документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, индүрүүчүү кепилдик кызынчыланын баш тарштуу укугуту.

2. Кепилдик теменкүү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
- шаймандын колдонууну жарсатмасуне ылайык так колдонуун;
- эрежелдерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мегил-мезгил менен техникалык тейлөв, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин ўйнуче жөндөв камтыйлбайт.

4. Кепилдикке кирилген учурлар:
- механикалык зыян;
- шаймандын табыйыл эскириши;
- иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
- тууралык зыян;

- табыйыл кырсыктар (чыгылган, варт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана индүрүүчүү тийшеси болбогон башка себептер;

- шаймандын ичине бетви заттардын, суюктуктардын, курт-күмүрскалардын кирип кетиши;

- үрүксасында адамдар тарабынан ондоо же структуралык взгерүүлүр;

- шаймандың кесиптик максаттарда колдонуун (жүк ички көркөтүнүн деңгээзинин ашат). Шаймандынын мемлекеттик техникик стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга көшүү;

- буюмдуу теменкүү аксессуарларын иштөн чыгышы, эгерде аларды алыштыруу додолбордоо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланыштаса:

а) узактан башкыруу пультуруу, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчүү жана кубаттагычтар;

б) сарпалтуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбапар, табактар, жэзячкелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, тутуктар, щёткалар, тиркемелер, чыккаштар, чылжалар, жыт синиригичтер);

- батарейкалар менен иштөн шаймандар учун - жарасыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөн;

- батареякен менен иштөн шаймандар учун - батарейкаларды кубаттоо зрежелеринин бузулушунан кепил чыккан аран кандай зын.

5. Берилген кепилдик индүрүүчүү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүүнүн колдонудагы мысызымына ылайык укуктарын эч кандай чектөбөйт.

6. Индүрүүчүү ТМ СЕНТЕК тин индүрүүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү

мүлкүнүн жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка учунчүү адамдардын этиятсиз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түзүн-түз же кыйыр түрдө кептирилген зыян учун жооп бербейт.

7. Тейвөе борборуна кайрыйлганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын устүндө замактын калдыктары, чык жана башка кир заттар болбошу керек).

Индүрүүчүү шаймандын дизайнын жана муназемдөлөрүн алдын ала экспертуусуз взетертуү укугун эзүнө калтырат.

УКРАЇНСЬКИЙ

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Будь ласка, перед початком експлуатації прочитайте все це керівництво повністю, а потім зберігайте його для використання в майбутньому. Завжди дотримуйтесь настуших запобіжних заходів, щоб уникнути небезпечних ситуацій, і для забезпечення максимальної продуктивності Вашого телевізора.

Телевізор є побутовим пристроям і не призначений для використання в промислових і комерційних цілях!

- Телевізор – це електронне устройство для приёма и отображения изображения и звука, передаваемых по беспроводным каналам или по кабелю (в том числе телевизионных программ или сигналов от устройства воспроизведения видеосигнала – например, DVD/Blu-ray-проигрывателей, игровых приставок и т. д.).

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ. ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Заходи безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: щоб уникнути ураження електричним струмом, не намагайтесь розібрати телевізор і усунути несправність самостійно! Зверніться за допомогою до сертифікованих фахівців!

▲ Близькавка всередині рівностороннього трикутника попереджає користувача про наявність нейзольованої «небезпечної напруги».

▲ Знак олікуї всередині трикутника вказує на важливі інструкції щодо експлуатації та технічного обслуговування, на які варто звернути увагу.

УВАГА! Не намагайтесь модифікувати даний продукт у будь-який формі без письмового рішення від постачальника

Малюнки та ілюстрації в цьому керівництві користувача наведені тільки для довідки і можуть відрізнятися від фактичного зовнішнього вигляду товару. Конструкція і характеристики виробу можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Застереження:

ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Неналежне поводження з електроприладом може привести до травм та пошкодження майна. Цей продукт був розроблений та виготовлений з наївищим пріоритетом безпеки. АЛЕ НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ МОЖЕ ПРИВЕСТИ ДО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ВИННИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ.

- Щоб запобігти потенційній небезпеці, будь ласка, дотримуйтесь наступних інструкцій з установлення, експлуатації та чищення виробу.

- Використовуйте тільки аксесуари, зазначені виробником. Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може привести до травм.

- Щоб зменшити ризик виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте даний пристрій впливу дощу або вологи. Не встановлюйте на пристрій смисності з рідинкою. Не піддавайте пристрій впливу крапель або бізюк.

- Не використовуйте або не зберігайте легкозапалими або горючими матеріалами поблизу пристроя, тому що це може привести до похажії або вибуху. Не кладіть ніякі джерела відкритого попул'я (запалені свічки, сигарети або ароматичні палички) на верхню частину телевізора.

Попередження: для запобігання поширенню вогню завжди тримайте свічки та інші джерела відкритого попул'я далеко від пристроя.

- При установленні телевізора потребує втримувати відстань не менше 4 см між телевізором і іншими обєктами (стіна, шафа, боковини меблів і т. д.) для забезпечення належної вентиляції. Відсутність вентиляції може привести до похажії або проблем із пристроям через його надмірне нагрівання.

- Цей продукт призначений для експлуатації ТІЛКІ (І) із типом електро живлення, зазначеного на етикетці. Якщо Ви не впевнені в типі електро живлення у Вашому домі, зверніться в місцеву енергетичну компанію.

- Не перевантажуйте мережні розетки, подовжувачі або адаптери, це може привести до загорання або ураження електричним струмом.

- Перед установленням телевізора переконайтеся, що напруга у Вашій мережі відповідає напрузі, вказаній на таблиці пристріду.

- З метою безпеки більшість пристріїв рекомендують підключати окремо в розетку без використання різних трійників і розгалужувачів.

- Вилка апарату служить для підключення/відключення пристроя до/від електромережі, повинна бути легкодоступною.

- При монтажі пристроя на стіну встановіть його відповідно до інструкції, наданої виробником кронштейна/телевізора.

- Не розміщуйте виріб на нестійкій підставці, триподі або столі. Установлення виробу на нестійку поверхню може привести до його падіння, серйозних травм, а також до пошкодження виробу. Завжди ставте телевізор на меблі, які можуть безпечно утримувати його. Переконайтесь, що край телевізора не виступають за межі меблів, на яких він стоїть.

- Ніколи не засовуйте предмети відверті отвори або прорізи. В апараті висока напруга, і встановлення предмета може привести до ураження електричним струмом і/або короткого замикання внутрішніх частин. З цієї ж причини не допускайте попадання води або іншої рідини на виріб.

- Цей пристрій повинен обслуговуватися тільки авторизованім і правильно навченим фахівцем. Відкриття кришки або інші спроби користувача відремон-

тутути пристрій може привести до серйозних травм або смерті від ураження електричним струмом, а також до виникнення пожежі.

- Якщо прилад потребує ремонту, переконайтесь, що обслуговуючий фахівець використовує запасні частини, зазначені виробником або мають ті ж характеристики і продуктивність, що і в оригінальних запчастин. Використання сторонніх деталей може привести до пожежі, ураження електричним струмом та/або інших небезпек.
- Після завершення обслуговування або ремонту попросіть фахівця виконати перевірку блоків, щоб переконатися, що телевізор знаходиться в належному робочому стані.
- Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовим пакетом, в якій був упакований телевізор. Невиконання цієї вимоги може привести до удушення.
- Батареї (батарейний блок або встановлені батареї) не повинні піддаватися впливу надлишкового тепла (сонячного світла, вогню і т.п.). Не викидайте батареї разом із побутовими відходами. Поверніть їх у пункт збору старих батареїв.
- Установте антenu далеко від високоопольних ліній електропередач і комунікаційних кабелів і переконайтесь, що вона встановлена надійно. Якщо антена торкається лінії електропередач, дотику до антени може привести до пожежі, ураження електричним струмом або серйозної травми.

1. Умови експлуатації:

- температура повітря від 15 до 35 °C
- відносна вологість повітря від 45 до 75 %
- атмосферний тиск від 86 до 106 kPa (від 650 до 800 mm rt.st.)
- 2. ~ Означає змінний струм.
- == Означає постійний струм.

Інструкція з технікою безпеки

1. Прочитайте і зберігайте цю інструкцію. Дотримуйтесь інструкції та дотримуйтесь усіх попереджень.
2. Не використовуйте прилад поблизу води.
3. Не закривайте вентиляцію. Не спід закривати вентиляційні отвори такими предметами, як газети, скатертина, штори і т. п.
4. Не встановлюйте поблизу джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі або інші прилади (включно підсилювачі), що виділяють тепло.
5. Не використовуйте розетку живлення, яка пошкоджена або не підходить за типом. Переконайтесь, що штепсель і розетка правильно з'єднані. Захищайте штепсель і розетку від пилу і контакту з металевими предметами.
6. Розкажіть дітям, що небезечно забиратися на меблі, щоб дістати пульт керування телевізором.
7. Якщо Ви користуєтесь мобільною підставкою для телевізора, то дотримуйтесь обережності під час її переміщення, щоб уникнути травм від перекидання. Неочікувані зупинки, надмірні зусилля і нерівна поверхня підлоги можуть привести до падіння виробу а підставки.
8. Для додаткового захисту приладу під час грози або коли він залишається без нагляду і не використовується протягом тривалого часу, виключіть його від розетки і виключіть кабельну систему.
9. Для технічного обслуговування звертайтеся до кваліфікованого обслугову-

ючого персоналу. При пошкодженні шнура живлення його заміні щоб уникнути небезпеки, повинні здійснювати виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.

Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.

Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом.

ПРИМІТКА:

Не підключайте телевізор у розетку з живленням вище зазначеного діапазону. Перед підключенням до зовнішнього пристроя, будь ласка, спочатку переконайтесь, що телевізор і зовнішній пристрій були відключені. Перед включенням перевіріть відповідність назви і кольору штекерів з розчином. Будь ласка, при від'єднанні шнура живлення тримайтеся за ізольовану частину вилки, не торкайтесь металевої частини.

ПРИМІТКА:

Утилізація цього продукту повинна виконуватися відповідно до місцевих правил. Не викидайте цей продукт із загальною утилізацією побутових відходів. Іноді кілька неактивних пікселів можуть відображатися на екрані у вигляді фіксованої синьої, зеленої або червоної точки. Зверніть увагу, що це не впливає на продуктивність Вашого продукту.

Не торкайтесь екрану, не утримуйте пальці на ньому протягом тривалого періоду. Це може викликати тимчасовий ефект спотворення на екрані.

Не рекомендується довго тримати нерухоме (статичне) зображення на екрані, а також не потрібно робити зображення занадто яскравим: зменшіть яскравість і контраст, коли зображення нерухоме (статичне).

2. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Телевізор - 1 шт.
- Пульт дистанційного керування (ПДК) - 1 шт.
- Батарея для ПДК - 2 шт.
- Знімна ніжка - 2 шт.
- Шурп - 4 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.

3. МОНТАЖ

Монтаж ніжок

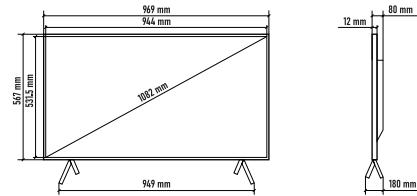
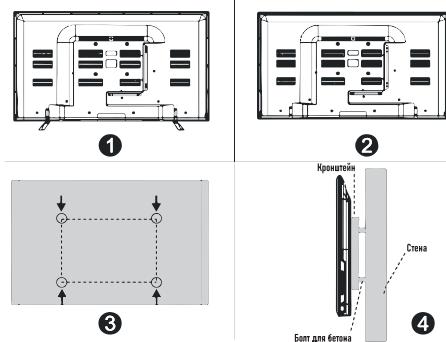
1. Відкрийте коробку і вийміть телевізор із комплектуючими.
2. щоб уникнути пошкодження телевізора, накрійте стіл м'якою тканиною, по-кладіть телевізор на стіл екраном униз.
3. Прикріпіть ніжки у відповідні пази на корпусі телевізора.
4. Установлення ніжок завершено.

Монтаж телевізора на стіні

1. Акуратно покладіть телевізор на стіл, застелений м'якою тканиною, щоб уникнути появі подріпин.
2. Відкрутіть гвинти на нижній стійці підставки викруткою. Зніміть підставку. Дані операції проводите акуратно.
3. Настройте кронштейн так, щоб він міг бути закріплений на стіні відповідно до малюнків 3 і 4.
4. Просвердліть на стіні 4 отвори (масштаб даний для довідки) і закрутіть туди 4 болти.
5. Викруткою закріпіть болти на задній стінці телевізора, як показано на малюнку 4. Розмістіть телевізор на стіні.

ПРИМІТКА:

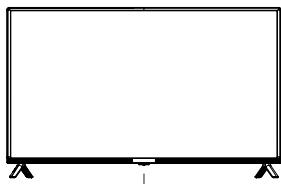
1. Кріплення для монтажу на телевізорі відповідає стандарту VESA 200x200.
2. Використовувати кронштейн на стіні не обов'язково.
3. При проведенні операцій зі складанням поблизу стіни і перед стіною не повинно бути ніяких інших предметів.
4. Монтаж повинен здійснюватися кваліфікованим фахівцем.
5. При монтажі дотримуйтесь вимог інструкції зі складанням кронштейну.
6. Малюнки наведені для довідки.



4. ПОРЯДОК РОБОТИ

Передня панель телевізора

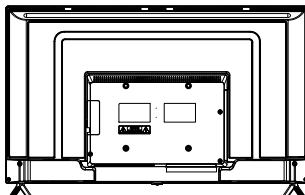
Перед установленням і використанням, будь ласка, уважно прочитайте відповідні розділи «Застереження» та «Інструкція з техніки безпеки».



Датчик ДУ / Індикатор живлення

Кнопка POWER/STANDBY

Натисніть, щоб включити ТВ. Натисніть знову, щоб відкрити меню настроїок. Утримуйте, щоб виключити ТВ.

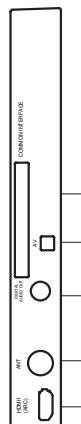


1. HDMI: рознімач HDMI (рознімач HDMI підтримує функцію ARC).

2. ANT: рознімач для антени.

3. DIGITAL AUDIO OUT: цифровий аудіовихід.

4. AV: аудіо-відео (mini).



5. СІ: загальний інтерфейс.

Примітка: опції вхідних/виходів з'єднань можуть змінюватися залежно від конкретної моделі виробу.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Підключіть телевізор до розетки. Якщо телевізор має вмішак живлення, вкліпчіть його в першу чергу. У режимі очікування натисніть кнопку живлення на пульти, щоб включити телевізор.

• Виключення телевізора

Натисніть кнопку живлення на пульти, щоб включити режим очікування. Не залишай надовго телевізор у режимі очікування. Рекомендуємо від'єднати шнур живлення.

• Заміна батарей

Своєчасно проводьте заміну батарей. Щоб пульт дистанційного керування працював, встановіть батареї відповідно до інструкції.

Увага! При неправильному установленні батарей можливий вибух.
Батареї замінювати батареями тільки того ж або аналогічного типу

Установлення батареї у пульт керування

1. Відкрийте кришку на задній стороні пульта дистанційного керування.
2. Установіть дві батареї типу AAA. Переконайтеся, що «>» і «<» на кінцях батарей збігаються з показчиками всередині відсіку.
3. Закрійте кришку.

Примітки щодо використання батарей

Використання батареї неправильного типу можуть викликати витоки і/або вибух.

ПРИМІТКА:

При випадковому виключенні живлення телевізор автоматично повернеться в режим очікування після відновлення електро живлення. Щоб забезпечити нормальнє використання телевізора, часте виключення і включення живлення заборонено, тому при випадковому виключенні живлення рекомендується від'єднати шнур живлення від розетки.

Стартове настроювання

При першому запуску телевізора на екрані з'являється стартове меню установки, пункти цього меню також можна знайти в основному меню, тому Ви можете змінити значення і після того, як Ви їх встановили.

Порада: переконайтесь, що антена підключена.

• Установлення потрібної мови

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору мови меню і повідомлень.

• Виберіть країни.

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору країни проживання, потім натисніть кнопку ►.

• Виберіть свій часовий пояс

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору часового поясу, потім натисніть кнопку ►.

• Виберіть режим використання.

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору режиму «Будинок» або «Магазин», потім натисніть кнопку ►.

Для економії електроенергії рекомендується встановити режим «Будинок». Якщо Ви хочете встановити режим «Магазин», з'явиться повідомлення з проханням підтвердити Ваш вибір.

• Виберіть тип антени (повітря, кabel).

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору типу антени і потім натисніть кнопку ►. Задля для отримання більш детальної інформації дивіться «Автонастройка» в меню «Канали».

• Автопошук

Натисніть кнопку ► для початку автопошуку.

Спочатку йде настройка DTV (цифрові телеканали), натисніть [MENU] і ◀ для пропуску настройки DTV. Потім йде настройка ATv (аналогові телеканали), натисніть MENU і ◀ для пропуску настройки ATv.

ПРИМІТКА:

• Якщо телевізор не знайшов канали, перевірте підключення антени і країну, яку Ви вибрали, а потім спробуйте знову зловити канали автопошуком або ручним пошуком.

• Якщо телевізор приймає тільки кілька каналів, це означає, що вхідний ТВ-сигнал досить слабкий. Рекомендується доопрацювання антени.

Вибір каналу

• Використання CH ▲/▼ на пульті керування.

Натисніть CH ▲ для перемикання каналів вперед.
CH ▼ для перемикання каналів назад.

• Використання цифрових кнопок 0-9.

Ви можете вибирати канал, натискаючи цифри від 0 до 9. Телевізор переключиться на відповідний канал, номер якого Ви натиснєте. Наприклад, якщо Вам потрібно вибрати канал 5, натисніть 5, якщо Вам потрібно вибрати канал 20, натисніть послідовно 2 і 0.

Настроювання звуку

• Натисніть VOL+/- на пульті керування для настроювання звуку.

• Якщо хочете прибрати звук зовсім, натисніть ☰ (MUTE).

• Для відновлення звуку натисніть ☰ (MUTE) або просто додайте звук.

Вибір джерела сигналу

Для вибору джерела сигналу натисніть кнопку SOURCE на пульті керування. Натисніть кнопки ▲/▼ для перемикання джерела входного сигналу і натисніть кнопку ENTER для підтвердження вашого вибору.

Навігація в меню

Перед використанням телевізора виконайте наступні дії, щоб навчитися переміщатися по меню для вибору і настроювання різних функцій. Послідовність може відрізнятися залежно від обраного меню.

1. Натисніть кнопку **MENU** для відображення основного меню.
2. Натискайте кнопки **◀/▶** для переміщення в головному меню. Ви можете вибирати «Канал», «Зображення», «Звуку», «Геймер», «Блокування», «Опція».
3. Натисніть кнопку **ENTER** для входу в підменю.
4. Натискайте кнопки **▲/▼** для вибору потрібного параметра.
5. Натискайте кнопки **◀/▶** для регулювання значення.
6. Натисніть кнопку **MENU** для повернення в попереднє меню.
7. Натисніть кнопку **EXIT** для виходу з меню.

ПРИМІТКА:

- Коли пункт в меню відображається сірим кольором, це означає, що даний пункт не доступний або не підлягає настроюванню.
- Деякі пункти меню можуть бути приховані залежно від режимів і використовуваних джерел сигналу.
- Кнопки на телевізорі виконують такі ж функції, як відповідні кнопки на пульті дистанційного керування. Якщо Ваш пульт дистанційного керування загублений або не працює, Ви можете використовувати кнопки на екрані телевізора, щоб вибирати меню. Ця інструкція показує навігацію з пультом дистанційного керування.
- Зображення на екрані телевізора може незначно відрізнятися від картинок, зображеніх у цьому керівництві.

Меню КАНАЛ

- Тип антени: натискайте кнопки **▲/▼** для вибору типу антени. Якщо у Вас ефірний ТВ-сигнал (ATB або DVB-T2),
- Автопошук: натисніть кнопку **ENTER** для запуску автоматичного пошуку телеканалів.
- 1. Виберіть країну та настройте тип каналів.
- 2. Телевізор почне сканувати і запам'ятовувати всі доступні канали. Як тільки індикатор прогресу заповниться, знайдені канали введуться в пам'ять і пристрій продовжить пошук ТБ, ОТВ і радіо. Якщо Ви натиснете кнопку **MENU** під час пошуку аналогових каналів, пошук каналів переключиться на пошук ОТВ цифрових телеканалів.
- Ручна настройка ЦТБ: натисніть кнопку **ENTER**. Кнопками **◀/▶** виберіть не-сучу частоту каналу, де транслюється цифровий мультиплекс, потім натисніть кнопку **ENTER** для пошуку. Коли мультиплекс знайдений, процес пошуку зупиниться, канали збережуться під їх поточним номером, переданим у сигналі. Якщо несна частота каналу Вас не влаштує, натисніть кнопки **◀/▶** для продовження пошуку. Натисніть кнопку **EXIT** для виходу.
- Автопошук: натисніть кнопку **ENTER** для запуску автоматичного пошуку телеканалів.
- 1. Виберіть країну та настройте тип каналів.
- 2. Настройте параметри в меню пошуку каналів.

• Тип сканування: сканування всіх активних каналів і збереження їх у телевізорі. При виборі «Пошук по мережі», можна настроїти частоту, ID мережі і символну швидкість вручну за допомогою кнопок на пульти керування. «Швидкий пошук» тільки DVB-C цифрові програми і не шукає ATV аналогові кабельні програми. При виборі «Повний пошук» автопошук шукає на всіх зазначеніх частотах доступні канали.

• Частота: введіть несну частоту (різнича в кожній країні).

• ID мережі: виберіть режим настроювання ID мережі: авто або вручну. Коли мережа в режимі «вручну», Ви можете настроїти ID мережі, використовуючи цифрові кнопки. Коли всі настройки зроблені, натисніть кнопку **ENTER**.

• Символ: виберіть режим настроювання Символ: авто або вручну. Коли символ у режимі «вручну», Ви можете настроїти символну швидкість, використовуючи цифрові кнопки.

3. Телевізор почне сканувати і запам'ятовувати всі доступні канали.

• Ручне настроювання ATB

Частота, символна швидкість і тип QAM модуляції потребні для правильного додавання програм в DVB режимі. Будь ласка, уточніть у провайдера правильні параметри.

Ручче настроювання ATB: сканування і збереження аналогових телеканалів вручну.

Запам'ятати в 1: зберегти знайдений канал під номером 1 (Ви можете вибирати номер канала за допомогою кнопок **◀/▶**).

Система звуку: виберіть систему звуку аналогового ТБ, прийняту у Вашій країні (у Росії найбільш поширені OK).

Система кольору: виберіть систему кольору аналогового ТБ, прийняту у Вашій країні (у Росії найбільш поширені SECAM).

Поточний КН 1: вибір поточного каналу. Пошук: натисніть кнопку **◀** для пошуку частоти каналу за спадною або кнопку **▶** для пошуку частоти каналу за наростальною.

Current CH 1: Вибір поточного каналу.

Підстрокування: точне підстрокування частоти телеканалу.

Натисніть червону кнопку для збереження знайденого ATB-каналу.

• LCN (Логічний номер цифрових телеканалів)

Натисніть кнопку **ENTER** для вибору LCN Вкл. або Викл. При виборі «Вкл» цифрові телеканали будуть розташовані в порядку, заданому відцентром цифрового сигналу. При виборі «Викл» канали будуть розташовані в порядку їх частот.

• Динамічний повторний пошук (у режимі ЦТБ). Перемикання функції Dynamic Rescan (повторний пошук): Вкл або Викл.

• Редагування

Натискайте кнопки **▲/▼** для вибору «Редагування», потім натисніть кнопку **ENTER** для входу в підменю. Спочатку стрілками виберіть **▲/▼** виділіть канал, що Ви хочете виділити, пропустити або засунти.

Виділити: натисніть червону кнопку для видалення каналу.

Засунти: натисніть жовту кнопку для вибору каналу, який потрібно перемістити і потім натисніть кнопки **▲/▼** для переміщення його в потрібну позицію.

Пропустити: натисніть синюю кнопку, щоб пропустити канал (Ваш телевізор буде перескачувати пропущені канали автоматично при натисканні CH **▲/▼**).

Улюблені канали (Favorite): натисніть кнопку для синюю кнопку, щоб пропустити канал (Ваш телевізор буде перескачувати пропущені канали автоматично при натисканні CH **▲/▼**).

Улюблені канали (Favorite): натисніть кнопку для виділення улюблених каналів (можна вибрати один або кілька груп).

• CI-інформація (в режимі DTV)

За допомогою CI-карти Ви зможете дивитися зашифровані (платні) телеканали. Будь ласка, вставте CI-карту в PCMCI слот, керуючись стрілкою на карті CI. ПРИМІТКА:

- Ця функція доступна тільки за наявності слота CI.

- Ви можете змінити меню CI (Common Interface) і можливості, проконсультувавшись із Вашим оператором телевізійних каналів.

- Будь ласка, не вставляйте і не виймайте CI-карту при включенному телевізорі. - Не вставляйте і не виймайте часто CI-карту, щоб не пошкодити телевізор або CI-карту.

- Під час ініціалізації карти CI не перемикайте телевізор.

• Інформація про сигнал (в режимі DTV)

Натисніть кнопки **▲/▼** для вибору «Інформація про сигнал», потім натисніть кнопку **ENTER** для детальної інформації.

Меню ЗОБРАЖЕННЯ

• Режим зображення: Ви можете вибрати тип зображення, який найкраще відповідає Вашим вимогам для перегляду. Опції «Контрастність», «Яскравість», «Колір», «Гразість», «Відтінок» (NTSC) можна регулювати, коли режим зображення встановлений у положенні «Користувач».

• Контрастність: регулювання рівня білого кольору в зображененні.

• Яскравість: регулювання темних або чорних ділянок зображення.

• Колір: регулювання насиченості кольору.

• Чіткість: регулювання різкості зображення.

• Відтінок: регулювання відтінків зображення (доступна тільки для сигналу NTSC).

• Температура кольору: вибір кольорової палітри зображення.

• Формат: вибір співвідношення сторін зображення.

• Шумозаглушення: зменшує перешкоди на екрані без шкоди для якості відео.

• Динамічний контраст: регулює контрастність на оптимальному рівні відповідно до яскравості зображення.

• Розтянута розвіртка: регулювання розміру зображення (виходу за екран).

• Режим ПК (HDMI монітор): перемикає режим ПК HDMI в позицію On (включений) або Off (виключений).

• Ігровий режим (HDMI): перемикає режим «Гра» в позицію On (включений) або Off (виключений).

• Скидання зображення: скидання всіх настройок зображення до заводських настроек.

Меню ЗВУК

• Режим звучання: Ви можете вибрати режим звуку відповідно до Ваших особистих уподобань. У режимі «Користувач» регулюйте потрібний Вам рівень високих і низьких частот.

- **Treble (B4):** регулювання рівня високих частот.
- **Bass (H4):** регулювання рівня низьких частот.
- **Баланс:** регулювання рівня звуку від лівого і правого динаміків.
- **Автогучність (AVL):** звук автоматично залишається на заданому рівні при зміні програм. Оскільки кожен телеканал має свої власні параметри сигналу, регулювання гучності може бути необхідним щоразу при перемиканні каналів. Використання цієї функції дозволяє користувачам наслоджуватися стабільним рівнем гучності, тому що звук буде автоматично коригуватися.
- **Об'ємний звук (Surround):** включення або відключення об'ємного звуку.
- **Режим SPDIF:** вибір потрібного режиму цифрового аудіовиходу SPDIF.
- **Аудіодескрипція (в режимі ЦТВ):** * доступно не у всіх країнах. Це допоміжна аудіофункція для людей, відчувають проблеми із зором. Ця функція підтримується тільки при одночасній трансляції спеціального аудіопотоку паралельно з основним.
- **Затримка звуку:** корекція проблем аудіо-відео синхронізації під час перевідгукання телепрограм або прослуховування аудіо на зовнішньому пристрой, наприклад, на аудіопріймачі (0 мс - 250 мс).
- **Скидання настроїок:** скидання всіх настроїок звуку до заводських настроїок.

Меню ЧАС

- **Автосинхронізація:** якщо встановлено в позицію ON (включено), телевізор автоматично синхронізує час відповідно до сигналу цифрового телебачення.
- **Годинник:** відображення часу DTV цифрового сигналу або часу, що настroeний вручну.
- **Таймер відключення:** перемикання телевізора в режим очікування після певного періоду часу. Для скасування таймера відключення встановіть його в позицію «Вікл».
- **Автодієзбереження:** виберіть бажаний час сну. Телевізор у встановлений час буде автоматичнойти в режим очікування за відсутності натискання на будь-які кнопки.
- **Відключення за відсутності сигналу:** позиція On (включена) або Off (виключена).
- **Часовий пояс:** вибір свого часовогопоясу (копії автосинхронізації встановлена в позицію «Вікл», можна вибрати часовий пояс).
- **Час показує меню:** час відображення меню на екрані, виберіть бажаний у секундах (15 с, 30 с, 60 с, Off (виключено)).

Меню Блокування

- **Блокування системи:** функція дозволяє встановити чотиризначний пароль, щоб запобігти несанкціонованій експлуатації телевізора. Пароль за замовчанням - 0000.

ПРИМІТКА:

Якщо Ви забули пароль, скористайтеся майстер-паролем 1225.

- **Встановити пароль:** натисніть кнопку ENTER для виклику підменю. Ви можете ввести свій пароль. Натисніть кнопки з цифрами на пульта дистанційного керування, щоб встановити новий пароль. Коли новий пароль введений двічі, то установлення успішно завершено.
- **Блокування програм (в АТВ/DTV режими):** натисніть жовту кнопку для блокування потрібного каналу. Натисніть жовту повторно для розблокування.

Для перегляду заблокованого каналу введіть Ваш 4-значний пароль, коли з'явиться поле для його введення.

• **Батьківський контроль (в DTV режими):** ця функція дозволяє ввесті заборону на перегляд програм для дорослих дітей відповідно до встановленими віковими обмеженнями. Ця функція працює відповідно до інформації, отриманої від каналу мовлення. Якщо на каналі мовлення інформація невірна, то функція не працює.

Меню ОПЦІЇ

- **Мова:** виберіть потрібну мову відображення меню.
- **Мови аудіо:** виберіть бажаний звук аудіо (доступно для цифрового мовлення, якщо транслюється кілька мов).
- **Субтитри:** включення/виключення субтитрів (за умови їх наявності).
- **Мови субтитрів:** виберіть мови субтитрів (доступно для цифрового мовлення, якщо транслюється кілька мов субтитрів).
- **Для слабочуючих:** при включенії функції на телевізорі буде інформація для слабочуючих. Якщо функція включена, інформація буде прихована.
- **Крайня:** відображення поточного країни.
- **Виберіть місце:** вибір режиму використання «Будинок» або «Магазин».
- **Енергозбереження:** включення/виключення функції енергозбереження (в режимі «Будинок»).
- **Нагадування про здоров'я:** включення/виключення режиму нагадування про здоров'я очей.
- **HDMI CEC:** натисніть кнопки ▲ / ▼ для вибору HDMI CEC, натисніть кнопку ENTER для виведення підменю.
- **HDMI CEC:** натисніть кнопку ENTER для включення HDMI CEC в позицію On (включена) або Off (виключена).
- **ARC:** для отримання зворотного HDMI звуку через ресивер використуйте HDMI (ARC). Натисніть кнопку ENTER для перемикання функції HDMI ARC в позицію On (включена) або Off (виключена).
- **Автовиключення:** при включенії телевізора всі активні CEC пристрой на HDMI порті йдуть у режим очікування. Натисніть кнопку ENTER для переключення функції авто в позицію On (включена) або Off (виключена).
- **Автовиключення:** перемикання функції автоматичного включення в позицію On (включена) або Off (виключена).
- **Список пристрой:** відображає всі пристрой, підключенні до телевізора.
- **Логотип при включенії:** включення/виключення логотипу при завантаженні телевізора.
- **За замовчуванням:** скидання системних настроїок до заводських. Після скидання телевізор переїде в режим очікування.
- **Початкове настроювання:** це керівництво з установки допоможе Вам настроїти телевізор.
- **Версія P3:** відображає поточну інформацію про версію програмного забезпечення.

Сервісний режим

- Натисніть кнопку SOURCE для відображення джерел сигналу, потім натисніть → → 0 → 1 → 2 для входу в сервісний режим для настроювання.

ПРИМІТКА:

Наступні функції доступні, тільки коли сервісний режим у позиції Вкл.

- Джерело вкл

Установите джерело сигналу при включенії ТВ натисканням кнопок. Джерело сигналу за замовчуванням буде відображатися при включені телевізора.

- Канал вкл

Установите канал при включенії ТВ натисканнями кнопок ◀/▶. Канал за замовчуванням буде відображатися при включені телевізора.

- Звук вкл

Установите рівень звуку при включенії ТВ натисканнями кнопок ◀/▶. Заданий рівень звуку за замовчуванням буде при включені телевізора. Пам'ятайте, що рівень гучності за замовчуванням повинен бути меншим, ніж максимальний рівень.

- Макс. звук

Установите максимальний рівень звуку натисканням кнопок ◀/▶. Коли максимальний рівень звуку нижче, ніж звук за замовчуванням, то максимальний рівень буде в пріоритеті.

Телегід (у режимі DTV)

Натисніть кнопку EPG для виходу в меню «Телегід». Ця функція дасть Вам додатну інформацію про канал, із зазначенням часу виходу програми у ефір. За допомогою телегіда можна дізнатися вихід програм на найближчі вісім днів (якщо ця інформація доступна від телекомпания).

• Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору каналу зі списку, потім натисніть кнопку ENTER для включення каналу.

• **Інфо:** натисніть зелену кнопку для перегляду інформації про поточний канал.

• **Розклад:** натисніть жовту кнопку для виведення списку розкладів запису.

• **Нагадування:** якщо Ви знайшли програму, що хочете подивитися, натисніть блакитну кнопку для установлення нагадування.

• **Час/канал:** натисніть кнопку Index для вибору останніх записів, потім кнопки ◀/▶ для виведення списку, відсортованого за часом або імені каналу.

• Натисніть кнопку EPG або кнопку EXIT для виходу.

Список каналів

Натисніть кнопку LIST для виведення списку каналів.

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору каналу, потім кнопку ENTER для його перегляду.

Натисніть кнопки СН ▲/▼ для переходу вниз або вгору за списком каналів. Натисніть кнопку EXIT для виходу зі списку каналів.

Улюблени канали

Натисніть кнопку ♥ для виведення списку улюблених каналів.

Натисніть чорну, зелену, жовту, блакитну кнопки для вибору групи каналів.

Натисніть кнопки ▲/▼ для вибору каналу и кнопку ENTER для його просмотра.

Натисніть кнопки СН ▲/▼ для переміщення вгору або вниз по списку улюблених каналів.

Натисніть кнопку EXIT для виходу зі списку улюблених каналів.

Телетекст

Відображення телетексту

1. Виберіть канал із телетекстом. Не всі телеканали транслюють телетекст.
2. Натисніть кнопку (TEXT) для входу в режим телетексту.
3. Натисніть кнопку * повторно для входу в змішаний режим (MIX): ця функція дозволяє показувати телетекст поверх TV програми.
4. Натисніть кнопку втретє для повернення або виходу в нормальній TV/DTV режимах.

• Вибір сторінки

1. Введіть номер сторінки (три цифри), використовуючи цифрові кнопки. Якщо під час введення Ви натиснете невірні цифри, Ви повинні спочатку закінчити введення трьох цифр, а потім ввести правильний номер сторінки знов.

2. Натискайте кнопки / для вибора предыдущої или следуючої сторінки.

• Утримання

Ви можете натиснути кнопку (HOLD) для утримання сторінки, повторне натиснання звільняє сторінку від утримання.

• Каталог

Натисніть кнопку (INDEX) для виведення головного каталогу (індексної сторінки).

• Збільшення тексту

При відображенії сторінок Ви можете подвоїти розмір тексту, щоб зробити його більш зручним для читання.

1. Натисніть кнопку (ZOOM), щоб збільшити верхню половину сторінки.

2. Натисніть кнопку , щоб збільшити нижню половину сторінки.

3. Натисніть кнопку для повернення в звичайний режим відображення.

• Приховані інформації

Ви можете відобразити приховану інформацію телетексту (наприклад, відповіді на загадки та ін.) натиснанням кнопки (REVEAL). Натисніть повторно кнопку для приховання цієї інформації з екрану.

• Підсторінки

Декія сторінки телетексту можуть містити кілька підсторінок, які автоматично переміщуються в циклі.

1. Ви можете увійти в підсторінку натиснанням кнопки (SUB.PAGE) і вибрати номер сторінки цифровими кнопками. Введіть номер підсторінки (наприклад, 0003, для виведення третьої підсторінки).

2. Натисніть повторно кнопку для виходу з режиму підсторінок.

• Кольорові кнопки (чорвона, зелена, жовта і блакитна)

Натисніть ці кнопки, щоб перейти безпосередньо до відповідних сторінок телетексту, посилання на які відображаються в нижній частині екрана.

Пульт керування

Кнопки оригінального пульта дистанційного керування:

Значення кнопок на пульти керування:

1. Живлення (POWER): натисніть для входу або виходу з режиму очікування.

2. MUTE: включення і включення звуку.

3. ЦИФРОВІ КНОПКИ: вибір каналів або введення пароля.

4. AUDIO(-III): натисніть для вибору режиму NICAM в режимі аналогового ТВ.

Натисніть для вибору мови субтитрів у режимі цифрового телебачення.

5. RECALL: повернення до попередньої переглянутої програми.
6. КОЛЬОРові КНОПКИ: чорвона/зелена/жовта/синя кнопки навігації.
7. MENU: натисніть для відображення/приховання меню на екрані або виходу з деяких операцій.
8. EXIT: вихід із поточного інтерфейсу.
9. ENTER: вибір або підтвердження пункту меню.

10. / / / Навігаційні стрілки вибору параметрів меню або настроювання.
11. EPG: телегід за програмами, використовується в режимі цифрового телебачення DTV.
12. INFO: відображення інформації про поточну програму на екрані.
13. SLEEP: натисніть кнопку кілька разів для вибору потрібного часу таймера сну. Виберіть OFF (Викл.), щоб відключити функцію.

14. ZOOM: регулювання формату екрану.
15. SOURCE: вибір джерела сигналу.
16. LIST: натисніть для виклику списку каналів. Натисніть повторно для виходу.
17. VOL+/VOL-: натисніть для регулювання рівня гучності вище або нижче.
18. CH / : натисніть для переміщення каналів у порядку зростання або убування.

19. / : швидке перемотування назад.
20. / : швидке перемотування вперед.
21. / : Попередній файл.
22. / : Наступний файл.
23. / : Стоп.
24. / : Відтворення/Пауза.

25. / : FAV: відображення Ваших улюбленіх каналів (Ви повинні настроїти Ваші улюблені канали в меню редагування програм).
26. P.MODE: Налаштування картинки
27. STILL: стоп-кадрображення. HOLD - утримання сторінки телетексту на екрані, натисніть знову, щоб перевірати.

28. / : Вхід у телекартинки, повторне натиснання - змішування (MIX) телетексту і TV картинки, третє натиснання - вихід із телетексту
29. / : SIZE: зміна розміру екрану телетексту в режимі перегляду DTV
30. / : SUBTITLE: натисніть для вибору нові субтитрів під час перегляду DTV
31. / : PAGE: натисніть, щоб відключити або відключити підсторінки.

32. / : INDEX: перехід на головну сторінку. INDEX: в меню телегіда EPG-сортування за таймером або каналами. Вхід у список записів (у режимі DTV).
33. / : RADIO: натисніть для переміщення радіо - і телепрограм (у режимі DTV).
34. / : REVEAL - відкрити приховану інформацію деяких сторінок телетексту.

35. / : S.MODE: налаштування звуку.

5. Керівництво з усунення неполадок

Усунення неполадок

При виникненні несправностей в роботі телевізорів спробуйте відключити його і включити знову. Для усунення несправностей можна також скористатися зазначеною до технічних фахівців.

Проблема	Можливі причини	Вирішення
Немає зображення, немає звуку, не горить світловий індикатор	1. Шнур живлення не включений у розетку 2. Живлення виключено	1. Вставте шнур у розетку 2. Включіть живлення
Зображення і звук спотворені	1. Контраст, різкість і колір настроєні неправильно 2. Система передачі кольору настроєна неправильно 3. Звукова система настроєна неправильно	1. Відрегулюйте значення контрастності, різкості і колірну. 2. Становіть систему передачі кольору за стандартами мовлення в країні 3. Становіть звукову систему за стандартами мовлення в країні
Картинка плямиста або зі смігом	Джерело сигналу слабке або кабель низької якості	Використовуйте кабель доброї якості
Немає зображення, немає звуку й індикатор горить зеленим/блакитним	Гучність у міні-мальному значенні або телевізор знаходитьсь в режимі відключення звуку	Відрегулюйте рівень гучності
Кабель, по якому передається сигнал, підключений неправильно		Підключіть правильно сигнальний кабель
Синій екран, напис AV	Немає вхідного сигналу або відеокабель не підключений або підключений неправильно	Правильно підключіть відеокабель

Зображення нечітке або здрігається або з чорними горизонтальними смугами (в режимі ПК)	Зображення ПК	Увійдіть у меню «екран», виберіть пункт автоподстроювання для виконання автоматичного калібрування і відрегулюйте фазу
Зображення ПК не відцентроване		
Немає звуку	Немає вхідного аудіосигналу або аудіокабель неправильно підключений	Правильно підключіть аудіокабель
Картинка ПК із неправильним кольором	Колірна гамма неправильно відрегулювана користувачем	Скорегувати настроювання кольору або скинути настроювання кольору до заводських установок
Джерело HDMI показує зі снігом і пікселями	Джерело сигналу нестандартне	Підключіть HDMI кабель занов
Пульт дистанційного керування не працює	Акумулятори неправильно встановлені або закінчилися термін служби	1. Переконайтесь, що позитивний і негативний полюси правильно орієнтовані. 2. Перевірте, чи є контакт між батареєю та пружиною 3. Замініть батареї

6. ДОГЛЯД

- Ретельне і регулярне чищення зможе продовжити життя Вашого нового ТВ і позбавити Вас від можливих несправностей. Обов'язково виключіть живлення і від'єднати шнур живлення перед початком будь-якого чищення. Очищайте прилад тільки сухою тканиною.

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Розмір екрана: 43" (109 см), FULL HD
- Розділення: 1920×1080
- Співвідношення сторін: 16:9
- Контрастність: 5000:1
- Частота оновлення: 60 Гц
- Напруга: 220-240 В -50/60 Гц
- Споживана потужність: 65 Вт
- Аудиовихід 8 Вт + 8 Вт

- Кут зору (L/R): 170°/170°
- Колірні системи ATV: PAL / SECAM
- TV-Сигнал: DVB-T/T2/C
- Входи i виходи 3xHDMI, 1xRF, CI, 1xAV, 1xCoaxial
- TV (РЧ): несиметричний 75 Ом
- Додаткові опції: сплячий режим, лист програм, телетекст

8. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окрім від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 10 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умов, що виріб використовується в сувій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосуванням технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшою експлуатацією виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 із 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). При виникненні питань з обслуговуванням приладу або в разі його несправності зверніться у авторизований сервісний центр TM CЕНТЕК. Адресу центру можна знайти на сайті <https://centek.ru/service>. Способи зв'язку із сервісною підтримкою: тел: +7 (988) 24-00-178, Інстаграм: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. Генеральний сервісний центр 000 «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42.

Продукція має сертифікат відповідності:



10. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА Й ИМПОРТЕРА

Імпортер на територію РФ: 000 «Ларіна-Електронікс». Адреса: Росія, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7(861) 2-600-900

ШАННОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 36 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за



наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде недовоною, нерозбірливою, суперечливою.

2. ГАРАНТІЯ діє при дотриманні таких умов експлуатації:

- використання приладу в сувій відповідності до інструкції з експлуатації;
- дотримання правил i вимог безпеки.

3. ГАРАНТІЯ не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.

4. Випадки, на які гарантія не поширяється:

- механічні пошкодження;
- природний знос приладу;
- недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
- неправильна установка, транспортування;
- стихійні лиха (бліскавка, покажка, повнь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до житлових телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбриданням виробу:

a) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення i зарядні пристрої;

b) витрати матеріалі й аксесуарі (упаковка, чехол, ремені, сумки, сітки, ножі, коби, тарілки, підставки, рештки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилозбирники, фільтри, поглиначі запаху);

- для приладів, що працюють від батарейок,

- робота з невідповідними або спрощованими батарейками;

- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження i підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, пряму або побічно завдану продуцтвом ТМ СЕНТЕК людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил i умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних i/або необережних дій (бездіяльністі) споживача та/або інших третіх осіб.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн i характеристики приладу без попереднього повідомлення.



Фирма-продавец / Фирма-сатуши / Фирма-продавецъ /
Сатуучу компания / Қызынарттын Әнқартил-Әյнәлі /
Seller

Талон действителен при наличии всех штампов и отмечок / Талон барлық мергабандар мен белгілер болған жағдайда жарамды / Талон дійсний при наявності всіх штампів і позначок / Эгерде бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу / Қынропын Қашақтап, Е, Әрбіншамаша түрлөр үшін анықтауда болады / Күрөн барча штамптар да белгилермен мөлчеде маңызды болса амал қилади

Юридический адрес фирмы-продавца / Сатуши фирмасының мекенжайы /
Юридична адреса фирмии-продажи / Сатуучунун юридикалык дареги /
Қызынарттын Әнқартил-Әйнәлінің ғашақшарашының հասցե /
Sotuvchining yuridik manzili

Гарантитный талон / Кепілдік талоны / Гарантитний талон /
Кепилдик картасы / Әртүрдің суралының қарточка /
Warranty Card

№

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантитный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отмечок.

НАЗАР! Сатуучудан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етійіз.

УВАГА! Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантитний талон і відривні талоны.

КЕҢҮЛ БУРУНДЫ! Сатуучудан кепілдік талону жана жулуңкул кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн сурналбайз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

ПАСЫНУРЛЫҚ ЗОЛЫМ! Қызынарттың ұшымының түрлөрінің үшін анықтауда болады.

ATTENTION! Please require the Seller to completely fill in the Warranty card and tear-off coupons. The Warranty Card is only valid if completed with all stamps and records.

Изделие / Үйім / Виріб /
Продукт / Ұшым /
Product

Серийный номер / Сериялық номірі /
Серийний номер / Сериялык саны /
Шифр / Serial Number

Модель / Моделі / Модель /
Үлгү / Սոնել / Model

Дата продажи / Сату күні / Дата продажу /
Сатылган күнү / Қызынарттың анықтағышы /
Date of Sale

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ф. және телефоны /
ПІБ і телефон покупца / Сатып алушунун аты-жөнү жана телефону /
Фамилияның түрлөрінің үшін анықтауда болады /
Buyer's Name(s), Surname and phone no.

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙІМ / ВІРІБ /
ПРОДУКТ / ҰПГИСІР /
PRODUCT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / МОДЕЛЬ /
ҰЛГЫ / ҰПОРТЕЦ / MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ /
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ САНЫ /
ҰТСЫНУ / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КУНІ / ДАТА ПРОДАЖУ /
САТЫЛГАН КУНУ / ЧИЗИСІРЕН ҰСУШАӘҢЧС /
DATE OF SALE

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ /
ФИРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ КОМПАНИЯ /
ЧИЗИСІРЛІ СҮЧЕГІРІ-ӘЗПІҢ /
SELLER

М. П.

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйынға жәндегі сервис орталығының екілі топтырады / Дані відривні купоны заповнюються представником сервісного центру, що проводить ремонт виробу / Бул жыртылған талондерду екүл топтарат тейіле борбору / 2бұның үлгіліштегі լրացնілік ашиғшылар үзбәкшіліктердің үлгіліштегіліктерді / These tear-off coupons shall be filled in by the representative of the service centre



ИЗДЕЛИЕ / БҮЙІМ / ВІРІБ /
ПРОДУКТ / ҰПГИСІР /
PRODUCT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / МОДЕЛЬ /
ҰЛГЫ / ҰПОРТЕЦ / MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ /
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ САНЫ /
ҰТСЫНУ / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КУНІ / ДАТА ПРОДАЖУ /
САТЫЛГАН КУНУ / ЧИЗИСІРЕН ҰСУШАӘҢЧС /
DATE OF SALE

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ /
ФИРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ КОМПАНИЯ /
ЧИЗИСІРЛІ СҮЧЕГІРІ-ӘЗПІҢ /
SELLER

М. П.

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйынға жәндегі сервис орталығының екілі топтырады / Дані відривні купоны заповнюються представником сервісного центру, що проводить ремонт виробу / Бул жыртылған талондерду екүл топтарат тейіле борбору / 2бұның үлгіліштегі լրացնілік ашиғшылар үзбәкшіліктердің үлгіліштегіліктерді / These tear-off coupons shall be filled in by the representative of the service centre

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / РЕМОНТТЫҢ ТҮРҮ/ ВИД РЕМОНТУ/ ЧЕГИСОЛГОҚАҒИСІН СЕОИЧС /
TYPE OF REPAIRS

М. П.

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / АЛУУ КҮНҮ/
ДАТА НАДХОДЖЕНИЯ / СЛУЖБЫСЫЛЫК ИЛИШАӘНЧИ /
DATE OF RECEIPT

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КҮНІ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ДАТА ВИДАЧИ/
АЛОЦИГЧИСІН ИЛИШАӘНЧС / DATE OF RETURN

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Ось жыртылмалы купондарды бўйымга жондеу жургизетиң сервис орталығының екінші топтырады / Дані відрывні купони заповнюються представником сервісного центру, що проводить ремонт виробу / Бул жыртылган талондорду вкүл томурат тейїве борбору / Засекущий купонный лист доставляется в сервисный центр для выполнения ремонта / These tear-off coupons shall be filled in by the representative of the service centre

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / РЕМОНТТЫҢ ТҮРҮ/ ВИД РЕМОНТУ/ ЧЕГИСОЛГОҚАҒИСІН СЕОИЧС /
TYPE OF REPAIRS

М. П.

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / АЛУУ КҮНҮ/
ДАТА НАДХОДЖЕНИЯ / СЛУЖБЫСЫЛЫК ИЛИШАӘНЧИ /
DATE OF RECEIPT

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КҮНІ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ДАТА ВИДАЧИ/
АЛОЦИГЧИСІН ИЛИШАӘНЧС / DATE OF RETURN

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Ось жыртылмалы купондарды бўйимга жондеу жургизетиң сервис орталығының екінші топтырады / Дані відрывні купони заповнюються представником сервісного центру, що проводить ремонт виробу / Бул жыртылган талондорду вкүл томурат тейїве борбору / Засекущий купонный лист доставляется в сервисный центр для выполнения ремонта / These tear-off coupons shall be filled in by the representative of the service centre

